Colo Colo: "¡nada con árbitros chilenos!"

(Salvo que sea Mario Canessa)

[illegible]os albos mantienen [illegible] predicamento de [illegible] aceptar las imposi[illegible]ones de la Central. Un funeral fue [illegible]ntrenamiento de Unión.



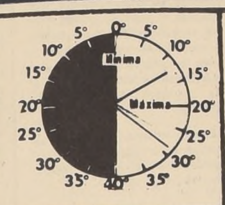
MUY SERIOS, absolutamente concentrados entrenaron ayer en el Estadio Santa Laura los jugadores de Unión Española. Gustavo Ortlieb los hizo trabajar bastante. Valdés, Véliz, Zazalli, Machuca entre otros, encabezan la práctica. El arquero Olivares sufrió un tirón a su pierna izquierda, debiendo abandonar por indicación médica los ejercicios.

—"Estoy en estos momentos leyendo la información de un diario de la tarde en la cual, se dice que tenemos que aceptar el criterio de la Central y por consecuencia un árbitro chileno para el partido con Unión" —respondió a la "Nación" el presidente de Colo Colo Héctor Gálvez.

—"Esto es lo que dice el diario, pero les puedo asegurar que mantenemos nuestro criterio y nadie nos hará cambiar. El único árbitro chileno que aceptamos es Mario Canessa que estaba en Colombia. A nadie más. Si no es Canessa que sea un extranjero. Colo Colo está dispuesto a llegar a sus últimas consecuencias en este problema. No cambiamos nuestro criterio. Lo mantenemos pese a todas las informaciones que digan lo contrario.

ENTRENO UNION. Una práctica fría que más parecía un funeral, realizó ayer en la tarde el plantel rojo en Santa Laura. El ánimo de los defensores hispanos contrastó con lo mostrado por Colo Colo en la mañana en el Estadio Gasco. El único que se atrevió a entibiar el ambiente con una broma fue Juan Olivares, broma que cayó en el vacío y en el silencio. Pedro García tiene un tobillo hinchado y no pudo practicar. Antonio Arias tampoco lo pudo hacer por golpe a la rodilla.

GENTILEZA DE "LA NACION"
EJEMPLAR NO VENDIBLE



EL TIEMPO

PRONOSTICO:

Nubosidad parcial.

MINIMA: 12,1° C., a las 07,00 horas.
MAXIMA: 29,2° C., a las 16,00 horas.

LA NACION

PRECIO E°1,30

Santiago, Martes 26 de Enero de 1971

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
N° 19.407

DESCUBREN A PROMOTORES DEL CAOS ECONOMICO

● Superintendencia de Bancos envía lista a la Cámara



EL PRESIDENTE de la República, doctor Salvador Allende, es recibido a bordo del buque-escuela "Esmeralda" por el Comandante de la nave, capitán de Navío Ernesto Jobet. Lo acompañan el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, y el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Raúl Montero Cornejo.

TAL COMO SE anunciara la semana pasada, hoy será enviada a la Cámara de Diputados la lista de personas que compraron acciones, de los distintos bancos, después del 4 de septiembre. Esta lista será enviada por la Superintendencia de Bancos, quien trabajó por casi más de quince días en confeccionarla para dar a conocer a la opinión pública los nombres de las personas que trataron de crear "un caos financiero", después del Triunfo Popular.

El parlamentario Marino Penna se ha distinguido, estos últimos días, en atacar a personeros de la Unidad Popular, señalándolos como los protagonistas de "este negociado". Sin embargo, una vez que se conozca la lista... muchos rostros cambiarán.

Para muestra algunos "botones"...

La Empresa Nacional de Construcción, ENACO, compró 450.000 acciones; NEUT LATOUR... 175.000; Sociedad de Estacionamientos Impala 138.341. La Bolsa de Comercio, actuando en nombre de terceros... 951.957 acciones; Distribuidora Talca 233.000... Todas estas del Banco de Chile.

De otras instituciones bancarias... Compañía Distribución y Comercio compró 2.100.188 acciones; Comercial Pangue... 1.045.940 acciones y Minas y Fertilizantes 309.278.

Estos son algunos nombres recogidos rápidamente. Hoy se conocerá la lista completa y "más de alguna sorpresa se llevará el diputado Penna".

[illegible]MANSON [illegible]ES [illegible]CULPABLE!

LOS ANGELES, ENERO, 25 (UPI).— Charles Manson y las tres mujeres que fueron procesadas con él por el asesinato de la actriz Sharon Tate y otras seis personas, fueron declarados culpables por los siete homicidios que se le imputan.

Los cuatro acusados recibieron con frialdad el veredicto del Jurado en una sala en que habían sido apostados 20 policías en prevención de desórdenes.

En momentos en que era retirado de la sala, Manson gritó al juez Charles Older: *"No nos permitieron oponer una defensa, viejo"*.

Older fijó la fecha del jueves próximo para iniciar la segunda parte del proceso de sentencia, en que el jurado debe determinar si la pena debe ser de prisión perpetua o muerte en la Cámara de gases.

El jurado dio a conocer su pronunciamiento en el noveno día de deliberaciones.

Junto con Manson, las convictas son Susan Atkins, de 22 años; Patricia Krenwinkel, de 23, y Leslie Van Houten, de 21.

[illegible]sta semana:

[illegible]ASESINOS DE [illegible]SCHNEIDER [illegible]REVIVIRAN [illegible]SU CRIMEN



LA UNICA MUJERCITA que se encuentra en mejor estado y que tiene posibilidades de vivir.

Dos fallecieron ayer:

TRILLIZAS PARA UNA MAPUCHE

DEMASIADO PEQUEÑAS y débiles para enfrentar la vida, fallecieron ayer, en la tarde, dos de las trillizas nacidas el domingo recién pasado en la Maternidad del Hospital San Borja.

Las pequeñas, hijas de Catalina Aipallán Curilén y Luis Fernández no trajeron la alegría natural, que siempre llevan los hijos a un hogar.

Catalina Aipallán, de 45 años, llegó hace cinco meses a Santiago desde Temuco a trabajar como empleada doméstica. Pese a estar embarazada, encontró trabajo en una casa particular. Un buen empleo y un sueldo de 400 escudos le permitían mirar con optimismo un futuro más o menos promisorio para su hijo que venía en camino.

Poco tiempo antes de dar a luz se encontró con el hombre que le había prometido un hogar y matrimonio. Sin embargo, éste, al enterarse de la situación de la mujer, la dejó sin mayores explicaciones.

Ante esto Catalina optó por decidir que el niño que iba a nacer lo entregaría en adopción, para así continuar trabajando y poder subsistir, ya que, además, es madre de dos niñas -una de 14 años y otra de 7- las que viven con su familia en Padre Las Casas, en Temuco.

(Pasa a la Pág. 5)



UNOS TOQUES FEMENINOS a su pelo y luego a posar para la foto. Catalina Aipallán Curilén, natural de Temuco, dio a luz tres débiles mujercitas.

Todo Chile veranea:

HOY SE INICIARAN LAS VACACIONES POPULARES

LAS VACACIONES Populares comenzarán a materializarse a las 9.30 horas de hoy, cuando el primer grupo de veraneantes parta desde la Estación Central hacia las dunas de Llolleo.

El lugar elegido para estas vacaciones del pueblo, es un terreno de 30 hectáreas de superficie, donde existe un vivero forestal que constituirá el punto de concentración de los veraneantes que componen el primer grupo.

Las familias, que pertenecen a Centros de Madres y diecisiete instituciones societarias diversas, contarán con una adecuada asistencia médico-dental, educadoras de párvulos y profesores de instrucción básica. Además, tendrán el apoyo de varios expertos del Instituto Forestal y la División de Protección Forestal del Servicio Agrícola Ganadero, quienes enseñarán a los niños a proteger un bosque y a entender el significado de la forestación en cuanto se refiere al porvenir del país.

En su campamento, las familias veraneantes, contarán con luz eléctrica, agua potable y servicios higiénicos, además de un casino de dos cuerpos edificados, transportable, que está capacitado para atender a toda la colonia en turnos diferentes, durante ocho horas de atención diaria, incluyéndose el desayuno, almuerzo y comida.

El segundo grupo de veraneantes partirá a Llolleo el jueves 11 de febrero próximo y el tercero, el 1° de marzo.

Partió el domingo:

Crucero de 172 días inició la "Esmeralda"



CON LOS HONORES correspondientes a su rango, recibió la tripulación del Buque-Escuela "Esmeralda" al Presidente de la República, Compañero Salvador Allende, quien concurrió a bordo de la nave para despedir a los cadetes y marineros que emprenden un nuevo crucero de instrucción, que durará cinco meses y 23 días.

(Pasa a la Pág. 5)

CERTIFICACION DE SEMILLAS.— El Director del Comité Danés de O. E. C. D. (Organismo Mundial de Certificación de Semillas) Edward Sondergaard, al centro, conversa con Eleodoro Fuentes, Jefe del Departamento de Semillas de la División de Defensa Agropecuaria del SAG y Rigoberto Silva, Jefe del Dto. Técnico de la Empresa Nacional de Semillas, durante la reunión sostenida con el Director Ejecutivo del SAG, Juan Diemer. Sondergaard presentará un informe técnico que encarará la posibilidad de que Chile ingrese a este organismo mundial certificador de la calidad de las semillas, lo que en la práctica significará abrir un importante comercio de exportación tanto a América Latina como a Europa.

Reasumió Director de FF.CC. del E.

Cordial bienvenida le tributaron los funcionarios en las puertas de la Dirección General. Ferrocarriles se integrará a la economía nacional

EN LA MAÑANA DE AYER, reasumió sus funciones el Director de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, Nahum Castro Henríquez, luego de permanecer varios días en reposo médico, debido a los golpes y heridas recibidas durante una agresión de que fuera objeto por parte de cuatro desconocidos.

El hecho, que provocó indignación en diversos círculos, se produjo frente a la residencia del alto funcionario, aproximadamente a los 02.15 de la madrugada del día 15 del presente mes.

Nahum Castro debió ser atendido de urgencia en la Posta Central, ya que presentaba heridas en la cara y en el abdomen, producidas con un arma cortante. Asimismo fue golpeado en el cráneo con un objeto contundente, por lo que, posteriormente, fue internado en el Instituto de Neurocirugía del Hospital El Salvador.

En la mañana de ayer, al reintegrarse a sus labores, Castro fue recibido en las puertas del edificio de la Dirección General de Ferrocarriles por un numeroso grupo de funcionarios, que le tributó una calurosa bienvenida.

En la improvisada manifestación hicieron uso de la palabra Luis Amaya e Irma Moreno, el primero de ellos dirigente de la Unión de Obreros Ferroviarios mientras que la dama es integrante de la directiva de las mujeres ferroviarias de la UP.

Ambos personeros gremiales entregaron toda su adhesión al director y le hicieron presente su total respaldo a las medidas adoptadas y por adoptar.

Por su parte, Nahum Castro señaló que regresaba con nuevos bríos al trabajo y agradeció visiblemente emocionado la preocupación del personal ante su convalecencia.

Más tarde, durante el transcurso de una conferencia de prensa, reiteró sus agradecimientos a todos los ferroviarios e instituciones nacionales que se preocuparon de su estado de salud y de la gravedad del atentado, señalando que éste no era **de tipo personal "sino corresponde a la escala de un sistema concertado que planea una serie de atentados contra los funcionarios del régimen establecido".**

Al mismo tiempo, Castro se refirió a otros problemas del servicio, tales como la atención del público en las diferentes secciones y dependencias de la Empresa, diciendo que **"el personal está instruido para brindar la más eficiente atención a los usuarios. El trato actual y futuro debe ser amable, cordial, con la intención de servir plenamente. En caso contrario y de recibirse reclamos, se aplicarán drásticas sanciones".**

A continuación, reiteró sus propósito de que la empresa se integre a los planes de orientación general de la nueva economía puesta en práctica por el Gobierno del Presidente Allende.

Agregó que para esto se elaborarán planes conjuntos con la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN) Ministerio de Economía, Corporación de Fomento, etc.

—"Como una manera de iniciar este camino— dijo— **en los próximos seis años la empresa construirá 3.600 nuevos carros de carga con materiales nacionales. Esto significará una inversión cercana a los mil millones de pesos".**



NAHUM CASTRO HENRIQUEZ, Director General de los Ferrocarriles del Estado, agradece la bienvenida que en forma espontánea y amistosa le tributaron los gremios ferroviarios al reasumir su cargo, luego de un período de convalecencia, a raíz del atentado que fuera víctima el pasado día 15 del mes en curso. ABAJO, la dirigente de las mujeres de FF.CC., Irma Henríquez, da la acogida al jefe máximo de la empresa.

Empresarios pesqueros:

Presionan a Gobierno para que derogue un decreto

UNA FUERTE PRESION de parte de la industria pesquera para que se modifique el decreto Nº 27 del Ministerio de Agricultura, que establece una zona de veda para la pesca de cerco en el Golfo de Arauco, denunció ayer el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro.

El decreto fue publicado el 21 del presente en el Diario Oficial, y en su artículo 1º señala que **"se veda la zona de mar que va desde la desembocadura del río Bío Bío (provincia de Concepción) hasta la Punta Lavapié, en una distancia de tres millas marinas medidas desde la línea de la más baja marea, para la pesca con red de cerco de cualquier especie marina, realizada por embarcaciones de más de 50 metros cúbicos de bodega.**

Montenegro señaló que "a raíz de la publicación del decreto Nº 27 de este Ministerio, se ha tratado de presionar al Gobierno, con el objeto de que dicho documento sea modificado. Los empresarios han aducido como razón el supuesto hecho de que él provocará una grave situación a la industria pesquera de esa zona".

"Incluso -dijo- **los empresarios han amenazado con hacer una huelga. Al respecto debo afirmar que esta Subsecretaría califica de grotesca semejante posición y ello porque, básicamente, resulta difícil determinar contra que o contra quien sería el movimiento huelguístico. El Ministerio declara que ni esta ni otras presiones le doblarán la mano en una actitud que ha estimado justa y que ha tenido por objeto proteger a un vasto número de trabajadores, como son los pescadores artesanales, de ingresos absolutamente exiguos y que realizan faenas en permanente situación de riesgo y que afrontan serias dificultades de todo orden, especialmente en la comercialización de sus productos".**

EN VISITA OFICIAL ARRIBO AL país el Presidente Mundial de la Cámara Junior Internacional, Graham Sinclair. En el aeropuerto internacional de Pudahuel, fue recibido por altos ejecutivos de la Cámara Junior de Chile. Sinclair, nacido en Nueva Zelandia, fue electo presidente en el 25º Congreso Mundial de la Cámara efectuado en Dublín, Irlanda, en noviembre del año pasado. En su gira por los seis continentes, visitará la mayoría de las 81 naciones miembros de esta organización. En su visita a Chile, se entrevistará con el Alcalde de Santiago, autoridades de Gobierno y miembros de la Cámara Junior de provincia, con quienes cambiará impresiones sobre las actividades, tanto a nivel nacional como internacional de esta institución.

LA IMPORTANCIA DE LA MONEDA DE VERANO

A PARTIR DE MARZO, los porteños— sin lugar a dudas— recordarán con mucha nostalgia los meses de enero y febrero. No puede ser de otra manera, ya que de la noche a la mañana vieron convertirse al puerto de Valparaíso, en la ciudad más importante de Chile, y como si fuera poco, con resonancia mundial.

Es que desde el martes 5 de enero, Valparaíso pasó a convertirse en la capital política de Chile. El Presidente Allende, el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez; el Ministro de Tierras, Humberto Martones; y el Jefe de Odeplán (Oficina de Planificación Nacional) Gonzalo Martner, se instalaron en el hermoso y centenario palacio de la Intendencia porteña. Junto a ellos, llegaron también los edecanes, expertos jurídicos, miembros de la Oficina de partes, funcionarios de la OIR (Oficina de Información y Radiodifusión) y más de treinta funcionarios.

La mudanza del Gobierno no fue cosa fácil. En primer lugar, había que preocuparse del alojamiento de los ministros, quienes terminaron hospedándose en casas particulares, facilitadas por desinteresados amigos. El Presidente Allende, por su parte, "comparte" el palacio presidencial de Cerro Castillo, con los 25 mejores alumnos provenientes de todo el país. Sin embargo, el problema más difícil que debió solucionar el Ministro Secretario General de Gobierno Jaime Suárez (encargado de habilitar la Intendencia y distribuir a los funcionarios) fue solucionar el problema de residencia para el resto de la comitiva. Cortando por lo sano, instaló a los varones en el Casino de Oficiales de Carabineros y a las damas en la Universidad Santa María.

Para muchos, el hecho de trabajar en Valparaíso significaba un estupendo veraneo con todas las regalías del caso. Sin embargo, la actividad de los huéspedes de la Intendencia es intensa y no deja tiempo para disfrutar de la hospitalidad porteña. Más aún, todos los funcionarios carecen de regalías. No reciben viáticos especiales y sus gastos son pagados por los organismos fiscales que los hospedan.

Por otra parte, la Moneda Porteña no deja de lado sus actividades más tradicionales. De esta manera todos los martes, jueves y sábados, re realiza el solemne Cambio de Guardia, que ya es todo un suceso entre los porteños.

Pero, ¿qué significa todo esto? El traslado del gobierno a Valparaíso no obedece a caprichos ni tampoco se trata de cautivar al pueblo con actividades espectaculares. La idea, madurada con mucha anticipación, sólo trata de mostrar al país que un gobierno no puede mantenerse radicado infinitamente en un sólo lugar. Obedeciendo esta norma, se gestó la acción de descentralizar el Poder Ejecutivo. Vale decir, dividir la autoridad del gobierno en diversos lugares.

Ya en el programa básico del Gobierno Popular se tiraban líneas al respecto. **—"El Gobierno Popular iniciará de inmediato una real descentralización administrativa, conjugada con una planificación democrática y eficiente, que elimine el centralismo burocrático y lo reemplace por la coordinación de todos los organismos estatales".**

De esta forma, el Presidente Allende, cumpliendo ya no tan sólo con su programa sino, obedeciendo a un hecho lógico y junto a dos de sus ministros, dio vida a la Moneda Porteña.

Por otra parte, en forma paralela, el ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, y el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, viajaron a Temuco y Antofagasta, respectivamente, para solucionar en el terreno mismo los problemas de los campesinos y mineros.

Felicitaciones y Críticas.

El hecho en sí merece aplausos. De esta forma, la transformación de Valparaíso en la capital de Chile fue recibida por los porteños con espontánea alegría.

Para sus representantes municipales, la presencia del Presidente Allende constituye un hecho inusitado y de real importancia para la provincia.

Las palabras del alcalde Barrientos así lo demuestran:

—"El hecho de que el Presidente Allende, se encuentre en la provincia, significa la agilización inmediata de todos los trabajos que realizan los diversos servicios y más que nada su coordinación".

Conceptos parecidos tuvo el regidor democratacristiano Raúl Allar: **—"Será de consecuencia positiva. Con esto comienza la descentralización. Implantar por dos meses el gobierno en una provincia, es una demostración que se puede gobernar desde ellas y no necesariamente desde la capital".**

También los industriales porteños se felicitan con la medida: Para ellos significa **"que el país tome conciencia de los problemas del centralismo".** En igual forma, los comerciantes, por intermedio de El Mercurio de Valparaíso, saludaban la llegada de Salvador Allende a la Provincia:

—"El comercio establecido de la provincia saluda a Su Excelencia y le expresa su adhesión y reconociemiento por el significado que tiene el establecer temporalmente la sede de su gobierno en la capital de esta provincia".

Sin embargo, también existen las críticas. El senador DC por Valparaíso, Benjamín Prado, en inusitada contradicción con su colega de partido, el Regidor Allar, dijo en una conferencia de prensa efectuada en el Puerto:

—La presencia de Salvador Allende en Valparaíso, hasta el momento ha demostrado que no significa descentralizar nada, ya que no ha existido una entrega de poder a las verdaderas fuerzas sociales. Más que una descentralización, la presencia del Presidente en nuestra Provincia se parece mucho a una intervención electoral".

La propia actitud del Presidente a lo largo de su estada en Valparaíso y las acciones emprendidas en el puerto pueden, sin declaraciones oficiales, desmentir al Senador.

Varios botones de muestra

En su primer discurso, desde los balcones de la Intendencia porteña, Salvador Allende esbozó algunos de los proyectos a realizarse en Valparaíso y mencionó las obras ya iniciadas.

Si la primera semana dejó un saldo altamente positivo (se inició la electrificación de los cerros en forma acelerada en Valparaíso y Viña del Mar; la remodelación del cerro Las Cañas; la modernización de los recintos portuarios y, finalmente, se solucionó el problema legal de Aduanas), en los días posteriores la actividad tampoco disminuyó. De esta forma el Presidente dio el vamos a las Jornadas de Discusión Popular, fijó por decreto el precio único del pan, inauguró la Universidad Popular de Verano y dio comienzo a la repartición del medio litro de leche para los niños.

Tampoco se dejaron de lado las actividades protocolares y oficiales. La Moneda Porteña se vistió de gala para recibir por primera vez a tres embajadores que presentaban credenciales al Presidente (Mario García Inchaustegui cubano; Mohamed Keyou de Argelia y Shri J. G. Malik de India). Dos días después (16 de enero) se realizó el primer Consejo de Gabinete en el puerto.

Y, quizás lo más importante para Valparaíso, la creación de un Plan de Desarrollo Sexenal, que estará supervigilado por la recientemente creada Oficina de Planificación Regional para Valparaíso y Aconcagua. La oficina será asesorada por profesionales y técnicos de las tres Universidads porteñas (U. de Chile; Católica y Técnica Santa María) y sus objetivos inmediatos son: iniciar una total remodelación del puerto, construir un acuarium y un museo marítimo y por último habilitar un nuevo puerto pesquero.

Un Ministerio del Mar.

Según un experto en Microbiología del Instituto Oceanográfico de California, el agua de mar contiene 10 mil millones de toneladas de oro, cuyo valor permitiría entregar medio millón de dólares a cada habitante de la tierra. Esto si puediera ser extraído. También se encuentra en el impenetrable fondo marino una gran variedad de minerales todos de gran valor por la producción moderna.

Sin embargo, no es éste el problema que debe afrontar Chile, ya que incursionar en este tesoro de Alí Babá marino resulta prácticamente imposible, por ahora.

Otras son las intenciones del Gobierno Popular para este mar que tranquilo nos baña: definir una meta para el desarrollo pesquero y explotar en forma racional toda la fauna marina.

Para agilizar este desarrollo, el gobierno del Presidente Allende decidió conjugar los dieciséis organismos fiscales dedicados al estudio marítimo en sólo uno. De esta forma se iniciaron los estudios para transformar el actual Ministerio de Tierras en uno nuevo: El Ministerio del Mar, que coordine las funciones de los distintos institutos pesqueros y de la investigación, con sede permanente en Valparaíso.

De esta forma se dará máxima importancia a la explotación de la riqueza marina con el objeto de duplicar la producción pesquera modificando, también, el sistema de distribución con el objeto de abaratar los costos.

Tampoco quedará de lado el aspecto internacional de la pesca. Chile, por intermedio de su Ministerio del Mar, ratificará y defenderá su derecho a las 200 millas de soberanía marítima.

Es esta la importancia del Ministro Martones en Valparaíso. Del éxito de las comisiones por él dirigidas, depende quizás, el futuro económico de Chile.

Nostalgia Positiva.

Hasta la fecha los hechos dan la razón a las palabras. Valparaíso vive actualmente con la vista puesta hacia el futuro. Sus habitantes han comprobado que ahora las acciones ocupan el lugar de las promesas. Por otra parte, en Santiago, la actividad sigue incesante y con hechos remarcados: La estatización de los Bancos privados. En Temuco se ha puesto fin al cadente problema agrario.

Y, finalmente, como hecho curioso, se puede anotar que la instalación del Gobierno en Valparaíso trajo consigo— indirectamente— un aumento inusitado de turistas argentinos que deseaban saber como un Presidente de la República cambiaba el gobierno de una ciudad a otra. Para ellos el Palacio de Cerro Castillo y la Intendencia se transformarón en visita obligada y algunos— los más atrevidos— lograron retratarse con el Presidente.

Para los Transandinos, como también para los propios porteños, Valparaíso no será el mismo, cuando la sede del Gobierno vuelva al Palacio de la Maneda en Santiago. Es cierto que habrá nostalgia entre los porteños. Sin embargo para ellos quedarán las obras realizadas y verán como se inician las nuevas. Sin duda esto es mucho más valioso que una fotografía con el Compañero Presidente.



EL MINISTRO DE DEFENSA, Alejandro Ríos Valdivia, junto al almirante japonés, Kazutomi Uchida, y el embajador del país oriental, Sakito Sato.

Almirante Nipón visitó a Ministro de Defensa Nac.

Una visita de cortesía realizó en la mañana de ayer al Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, el Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Naval del Japón, Almirante Kasutomi Uchida.

En la ceremonia estuvo también presente el Jefe de la Armada Nacional, Almirante Raú Montero.

El marino nipón manifestó su complacencia por visitar Chile, agradeciendo al mismo tiempo las atenciones recibidas.

A las 13 horas, el Almirante Uchida asistió a un almuerzo en el Club Naval de Viña del Mar ofrecido por el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Contraalmirante Pablo Weber. A las 15.30 horas colocó una ofrenda floral al pie del monumento a los Héroes de Iquique, y por la tarde visitó la Escuela Naval y el Cementerio de Playa Ancha, donde rindió homenaje a dos marinos japoneses fallecidos en 1882 y 1921, cuando efectuaban viajes por las costas de Chile.

El Almirante japonés parte hoy, a las 13.30 horas, rumbo a Buenos aires.

Campamentos de Verano:

Parte primer grupo de veraneantes a Llo-Lleo

CUMPLIENDO con otras de las promesas del Gobierno de la Unidad Popular, hoy parte a Llo Lleo el primer grupo de turistas populares, los que permanecerán cerca de un mes en un Campamento de Verano de la región.

Este primer campamento ha sido organizado por el Departamento de Turismo Social dependiente de la Dirección Nacional de Turismo.

Los terrenos en los cuales se instalarán los veraneantes, han sido donados por el Ministerio de Tierras y Colonización y tienen una capacidad de albergue para diez mil personas, entre los que se cuentan socios de centros de madres, juntas vecinales, organizaciones sindicales, etc.

Actualmente este campamento cuenta con luz eléctrica, estanques de agua potable, letrinas, etc. Cada grupo familiar alojará en carpas y deberá cancelar una **pequeña suma por la utilización** del terreno en cuestión.

Además, los veraneantes cuentan con posta de primeros auxilios, Defensa Civil y personal de Carabineros.

A este primer campamento veraniego seguirán los balnearios populares, que contarán con más elementos, principalmente cabañas. Estos comenzarán a funcionar en febrero en Peñuelas, Tongoy, Papudo, Los Queñes, Duao, Llallauquén y Las Cruces.

Las personas interesadas en participar de ambos sistemas de veraneo, pueden inscribirse en la Oficina de Desarrollo Social de la Presidencia de la República, aunque por el momento las inscripciones están completas hasta el 15 de marzo.

La Empresa de Transportes Colectivos trasladará en sus buses a los veraneantes. Cada persona deberá cancelar la suma de diez escudos, cuota que **incluye el transporte y la comida.**



763 TITULOS DE DOMINIO a los imponentes del Servicio de Seguro Social fueron entregados el sábado recién pasado. A nombre de los pensionados habló Sara Gallardo, presidenta, de la Asociación de pobladores.

Esta semana:

Asesinos de Schneider revivirán su crimen

ENTRE JUEVES y viernes próximos se realizará la reconstitución de escena del homicidio del General René Schneider. La información oficial fue proporcionada en la tarde de ayer, por el propio titular de la Segunda Fiscalía Militar, Fernando Lyon Salcedo.

Lyon declaró que fuerzas de Carabineros cerrarán el tránsito el sector Américo Vespucio con Martín de Zamora y cercano a este último punto se concentrará la reconstitución. **Allí fue donde el automóvil en que viajaba el jefe militar fue interceptado por los delincuentes,**

Asimismo, informó Lyon, que en esta reconstitución de escena participarán casi todos los detenidos, declarados reos, quienes tuvieron participación directa en el crimen, como asimismo los testigos, utilizando incluso los mismos vehículos que se usaron el fatal 22 de octubre pasado.

"Eso no será un espectáculo como muchos creen —dijo Lyon— sino que por el contrario, se trata de una diligencia bastante larga que, a lo que creo, por el momento, va a tomar **prácticamente toda la mañana, a partir de las 8 horas".**

500 pesos:

TARIFA UNICA PARA LA MOVILIZACION

En quinientos pesos fue fijada la tarifa para los buses urbanos. En la noche, desde las 22 a las 5 horas, esta llegará a 800 pesos y los domingos y festivos a 600 pesos.

Los buses que actualmente cobraban una tarifa superior deberán rebajarla, pues ha sido implantada una tarifa única.

La resolución sobre las tarifas fue dada a conocer por el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales, en reunión que sostuvo ayer con los empresarios de buses y taxibuses.

FIJADA ASIGNACION FAMILIAR: Eº 160.-

En 160 escudos netos por carga fue fijado el monto de la Asignación Familiar para el presente año.

El acuerdo fue adoptado ayer por el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares el que posteriormente se declaró en receso hasta fines de febrero próximo.

ınciller Almeyda:

iálogo chileno-cubano brirá nuevos caminos de desarrollo

EL DESARROLLO de la política exterior de Chile Cuba fue analizado en la sesión que ayer tuvieron delegaciones comerciales de ambos países en la de Conferencias del Ministerio de Relaciones eriores.

El Canciller Clodomiro Almeyda dio por inaugurada la reunión a la que asistieron el Viceministro Comercio Exterior de Cuba, Raúl León y los integrantes de las comisiones chilenas y cubanas que participan en estas conversaciones.

El Canciller Almeyda señaló que el programa de Gobierno de la Unidad Popular establecía como premisa fundamental de su política exterior, la decisión de mantener relaciones con todos los países del mundo, sin más limitaciones que el interés nacional.

Refiriéndose al restablecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba y al bloqueo a que fue sometida, señaló que **"era injusta e ilegalmente alejada del contexto latinoamericano por una decisión colectiva a la que Chile no concurrió pero que el Gobierno de la época, estimó conveniente acatar"**.

Más adelante, el Canciller cubano recordó que en estos momentos venía en camino hacia nuestro país un importante cargamento de azúcar cubana cuyo rápido embarque se hizo posible gracias a las buenas disposiciones de las autoridades cubanas, evitándose así la disminución del abastecimiento, lo cual habría afectado al pueblo chileno.

—"La decisión del Presidente Allende de restablecer los vínculos oficiales con el Gobierno de La Habana, contribuyó no sólo al deseo de enmendar un error, sino que a la convicción de que los pactos de gobierno eran necesarios y convenientes para ambos países, por reflejar en última instancia la determinación de establecer un diálogo fecundo entre naciones libres que no admiten ningún tipo de tutelaje exterior y cuyo futuro está siendo labrado con el esfuerzo y sacrificio de sus pueblos".

"Con el mismo buen espíritu, el Supremo Gobierno de la República hermana ha hecho llegar a Chile a su Viceministro de Comercio Exterior, al frente de una representativa delegación, lo que permitirá el estudio al más alto nivel de los diversos campos de acción económica en que nuestros dos países pueden encontrar entendimiento mutuamente ventajoso. Por nuestra parte el Ministerio a mi cargo, con la valiosa cooperación del Banco Central y otros órganos de Estado, ha preparado al grupo de funcionarios que planteará los puntos de vista del nuevo Gobierno de Chile, procurando que en él estén debidamente representados todos los sectores oficiales que pueden aportar el incremento de un intercambio de grandes posibilidades".

—"Estoy seguro, dijo, **que al inaugurar estos trabajos en ellos se reflejarán los vínculos de amistad que unen a nuestros pueblos y el espíritu de colaboración que anima a nuestros Gobiernos. Los delegados deben tener presente la decisión política del Gobierno de Chile de agotar los esfuerzos para alcanzar resultados recíprocamente convenientes".**

—"Debe darse a conocer a nuestros visitantes cubanos todas las posibilidades que se ofrecen, en los sectores estatal y privado, para satisfacer las necesidades de su país. De especial interés aparece la exploración de posibilidades en materia de asistencia técnica, dentro de la cual Chile podría ofrecer sus conocimientos en el plano forestal".

Por su parte, el Viceministro cubano, Raúl León, al responder expresó que la presencia del Ministro Clodomiro Almeyda en esa reunión constituía para la delegación cubana un alto honor.

—"Para todos los cubanos, durante estos años de distanciamiento antinatural entre nuestros países, nunca existió un distanciamiento oficial. Siempre hemos sentido, muy adentro, el apoyo y el calor de las colectividades políticas que integran la Unidad Popular y de las masas del pueblo de Chile".

—"Esta delegación de mi Patria ha venido a Chile para dar expresión concreta a la simpatía y solidaridad del Gobierno y del pueblo cubano, al Gobierno y al pueblo de Chile".

Hoy a las 18 horas, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile ofrecerá un coctel a la misión comercial cubana. Concurrirán también algunos Ministros cuyos representantes están participando en las conversaciones. Previamente las delegaciones de ambos países, desarrollarán secciones de trabajo en el estadio del Banco Central.

En la primera reunión de trabajo efectuada ayer, Armando Arancibia, asesor político de la Cancillería, hizo la exposición a nombre de nuestro Gobierno.

Personero ecuatoriano

Con el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda se entrevistó ayer el Presidente del Instituto de Comercio Exterior de Ecuador, Luis Gómez Izquierdo.

El personero ecuatoriano que se encuentra desde ayer en Santiago, fue acompañado a la reunión por el Embajador de su país, Teodoro Bustamente



PRIMERA REUNION de trabajo, presidida por Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, se realizó entre las delegaciones comerciales de Cuba y Chile.

ıonoció el Ministro de Vivienda:

ealidad y drama habitacional en la Provincia de Llanquihue

DURANTE TODO el día domingo continuó su gira por la provincia de Llanquihue, el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés Díaz, acompañado de una comitiva compuesta por los ejecutivos de las diferentes Corporaciones dependientes de ese Ministerio.

El objetivo de la visita del Ministro Cortés es imponerse, en el terreno mismo, de las necesidades habitacionales de los pobladores de todas las comunas de la provincia de Llanquihue.

El último fin de semana el Secretario de Estado, con toda su comitiva, con el Intendente de la Provincia, Alfredo Fuchlocher, y el parlamentario Luis Espinoza, además de funcionarios públicos, efectuó un recorrido por las diferentes poblaciones de Puerto Montt, observando los lugares donde se podrían levantar nuevos grupos habitacionales y ejecutar, a breve plazo, obras de urbanización y saneamiento.

Las visitas a las poblaciones finalizaron en el sector llamado Pampa Irigoin, donde el Ministro fue recibido a las 21 horas por toda la población embanderada y donde estaban reunidas más de 5 mil personas. En esta ocasión el Ministro Cortés manifestó que ese sector está contemplado dentro de las urbanizaciones y viviendas del Plan Habitacional de 1971. También rindió un homenaje a las viudas del trágico suceso ocurrido en 1969.

TURNO DE ÑUÑOA
23 al 30 de ENERO.
FARMACIA MUNDIAL
AMPLIO RECETARIO
DESPACHO INMEDIATO
IRARRAZAVAL 710
Fono: 256848

VISITA DEL MINISTRO A PUERTO VARAS

El domingo en la mañana el Ministro Carlos Cortés inició una gira con toda su comitiva por las distintas comunas de la provincia de Llanquihue, llegando en primer lugar a Puerto Varas, donde se reunió con el Jefe del Departamento y miembros de la Unidad Popular. Luego visitó las poblaciones "Santa Rosa", "García Moreno", "Alessandri", visitando además los terrenos donde la firma Impregma, de Valdivia, ha iniciado la instalación de faenas para construir una población a los miembros del Comité Sin Casa "Manuel Rodríguez" que se levantará en calle Errázuriz y que comprenderá 130 viviendas de tipo popular.

Posteriormente, se visitaron las poblaciones marginales de Llanquihue. La Comitiva visitó el sector "La Copa" y conoció los terrenos donde se levantará otro grupo habitacional para los pobladores modestos.

Cerca de mediodía, el Ministro de Vivienda, Carlos Cortés, llegó a Frutillar, donde también cumplió una finalidad similar.

A las 13 horas la comitiva se dirigió a la comuna de Fresia, visitando especialmente el sector urbano, explicando el diputado Espinoza las necesidades más urgentes de ese sector.

A continuación el Ministro Cortés y comitiva visitaron las localidades de Cañitas y Río Frío, siguiendo posteriormente a Lepihué, y Lolcura, en el Departamento de Maullín. A las 21 horas el Secretario de Estado llegó a Los Muermos, informándose en el terreno mismo de los problemas habitacionales de esa localidad.

Ayer el Ministro se dirigió por vía aérea a Contao donde inició una visita de conocimiento a La Industria Forestal Bima de esa localidad costera. Cortés Díaz regresó a Puerto Montt a las 14 horas, iniciando, en las oficinas de Corhabit, las numerosas audiencias solicitadas por Juntas de Vecinos y diversos comités.

HOY REGRESA MINISTRO CORTES

El Ministro de Vivienda, Carlos Cortés, regresará hoy a Santiago. Este atraso se debe a que habrá una reunión en la Intendencia con los ejecutivos de su comitiva y los jefes locales del Ministerio de Vivienda, para dar de inmediato comienzo a la ejecución de algunas obras, como igualmente abrir el poder comprador de madera y poner en marcha los aserraderos de la zona, paralizados desde hace meses por falta de poder comprador.

La visita ha sido altamente positiva para la provincia, ya que los ejecutivos palparon la dramática realidad habitacional, comprobándose que en toda la provincia el problema más urgente son las urbanizaciones.

El recibimiento en todas partes ha sido caluroso por parte de los pobladores debido a que el Ministro Cortés visitó sectores donde nunca antes había llegado un Ministro de Estado.



UNA ESCENA DE LA CEREMONIA en que, en presencia del Ministro y Subsecretario de Salud, además del Presidente del Colegio Médico, asumió el cargo de Director General del S. N. S. el doctor Sergio Infante.

Doctor Sergio Infante es el nuevo Director del S.N.S.

La tarea es dura, pero cumpliremos nuestra misión con colaboración de todos los trabajadores de la Salud

AL MEDIODIA DE AYER, en un acto que tuvo lugar en las oficinas de la Dirección General de Salud con asistencia del Ministro del ramo, doctor Oscar Jiménez Pinochet, y del Subsecretario de la Cartera, doctor Carlos Antonio Molina, asumió la jefatura máxima del primer organismo de medicina pública el doctor Sergio Infante Roldán. Le hizo entrega del cargo el doctor Juan Seperiza, jefe Técnico del SNS, y quien lo ejercía en carácter de subrogante desde el primero de diciembre último.

Como interventor actuó Fernando Saxton, de la Superintendencia de Seguridad Social, quien dio lectura, en primer término, al Decreto Supremo que designa al doctor Infante como Director General del Servicio Nacional de Salud y, luego, al Acta de Entrega del cargo.

Estuvieron igualmente presentes el Presidente del Colegio Médico de Chile, Dr. Emilio Villarroel, los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud (FENATS) y la Federación de Profesionales y Técnicos del SNS, el representante de la Oficina Sanitaria Panamericana con sede en Washington y ex Director General de Salud, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, y jefes de departamentos y secciones de la repartición.

SATISFACCION EN LA UP

Hablando en representación del Gobierno, el Ministro Jiménez Pinochet expresó la satisfacción con que la Unidad Popular recibía al doctor Infante como nuevo Director General de Salud.

"Es un hombre luchador dijo- **eficiente y lleno de ideales, cualidades que ha demostrado en su corta vida de médico".**

Manifestó también que el de la salud es un problema fundamental para todo gobierno, y lo es aún más para la Unidad Popular, empeñada en la realización de los grandes cambios que impone el progreso científico y tecnológico para abrir al pueblo el camino al bienestar a que tiene derecho.

"Queremos que el derecho a la salud sea una realidad en Chile. En los cortos meses que lleva este Gobierno en el poder ha demostrado que está realizando lo que prometió".

Expresó asimismo que la responsabilidad de los trabajadores de la salud y la participación de la comunidad organizada es fundamental para llevar adelante y cumplir los planes del Gobierno para mejorar las condiciones sanitarias de la población.

En cuanto al personal del Servicio Nacional de Salud, dijo que será tratado con justicia en todos sus niveles.

DURA TAREA

Por su parte, el doctor Infante destacó que la tarea que aguarda al Servicio es dura y la etapa por cumplir, difícil. **"Pero realizaremos nuestra misión con la colaboración de técnicos y profesionales, con la de todos los trabajadores de la Salud, que hoy es más necesaria que nunca",** añadió.

Señaló que en la actualidad se dan las condiciones para que prenda una nueva tónica en salud pública. "Por eso creemos que se abre un nuevo camino. Y nos sentimos optimistas porque realmente se ofrecen nuevas perspectivas para cumplir los propósitos de la Unidad Popular en salud. Abonan este optimismo la estrecha cooperación entre el Ministerio de Salud y la Dirección General del Servicio, la alta técnica y la eficiencia del equipo de salud, así como el entusiasmo y espíritu de responsabilidad de todos los trabajadores de la salud".



EL DOCTOR SERGIO INFANTE ROLDAN firma el acta por la que asume el cargo de Director General del Servicio Nacional de Salud. En segundo plano observa el Ministro de la Cartera, doctor Oscar Jiménez Pinochet.

BIOGRAFIA

El nuevo Director General de Salud nació en Santiago, hace 36 años. Obtuvo su título de Médico Cirujano en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile en 1960, ejerciendo su profesión durante el primer año en el Hospital Manuel Arriarán, en la Cátedra del profesor Meneghello.

Posteriormente, se trasladó al norte, a Vallenar, donde fue designado jefe del Servicio de Pediatría y jefe del Programa Materno-Infantil del Area.

En tal calidad le correspondió desarrollar una gran labor de fomento de la salud en la atención rural y en la creación de consultorios para atender las poblaciones periféricas de esa ciudad. El equipo de salud materno-infantil del área hospitalaria de Vallenar, encabezado por el doctor Infante, se destacó por su amplia labor social y de investigación en salud pública. Con los resultados obtenidos, el joven médico preparó varios trabajos de esa disciplina que tuvieron vasta difusión.

En 1967, el Dr. Infante fue agraciado con una beca para continuar sus estudios sobre salud pública en el Centro Internacional de la Infancia en París, siendo con posterioridad invitado por los servicios hospitalarios de Yugoslavia, Bulgaria y Rumania para conocer la estructura de la salud pública en su aspecto materno-infantil de esos países.

De regreso en Chile, fue elegido Regidor por Vallenar con la más alta mayoría de toda la provincia de Atacama, cargo desde el cual continuó en el fomento de las acciones de salud proyectadas a la comunidad. Por iniciativa suya, se construyeron las dos primeras guarderías infantiles instaladas con fondos municipales en todo el norte de Chile.

En julio del año pasado, el doctor Infante se trasladó a la capital y fue destinado al Consultorio Valdivieso, del área hospitalaria norte de Santiago, donde cumplía funciones profesionales cuando fue llamado por el Gobierno de la Unidad Popular para asumir el cargo de Director General del SNS.

BALNEARIO POPULAR "EL BOCO".— Fue inaugurado en Quillota el Balneario Popular "El Boco", obra cristalizada por la Municipalidad de Quillota, gracias a la iniciativa del Alcalde Ignacio Rodríguez Gutiérrez. El acto se inició a las 16.30 horas y contó con la asistencia de todas las autoridades de la zona, dirigentes de organizaciones comunitarias y vecinos de Quillota. El balneario cuenta con un excelente casino, cabañas, pérgolas, servicios higiénicos, etc. En el grabado arriba, una vista del lugar. Abajo, las autoridades de la región durante el acto inaugural. Habla el Alcalde Rodríguez. (Fernando Urzúa, corresponsal).

Se constituye comisión mixta del Pacto Cultural Andrés Bello

A LAS 11 horas de hoy se constituye la Comisión Mixta Coordinadora Cultural Andrés Bello. A la ceremonia, que se realizará en el Gabinete del Ministro de Educación, Mario Astorga, han sido especialmente invitados los Embajadores de todos los países que suscribieron este Convenio y que, de acuerdo al mismo, pueden formar parte de la Comisión.

Los países integrantes son Venezuela, Ecuador, Colombia, Perú, Chile y el representante acreditado en el país por Bolivia.

La Comisión se constituye en virtud de lo establecido en el artículo N° 38 del Convenio Andrés Bello de Integración Educacional, Científica y Cultural de los países de la Región Andina, que estipula:

—"En cada país signatario existirá una Comisión Mixta con funciones de coordinación del Convenio, integrada por el propio Ministro de Educación, quien la presidirá, además por el funcionario responsable de las relaciones culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores, del Jefe de Planeamiento del Ministerio de Educación y del funcionario encargado de las relaciones internacionales del mismo".

—"Además, podrán formar parte de ella los jefes de las misiones diplomáticas de los países signatarios del presente convenio, o de los funcionarios diplomáticos que se designen para tales efectos".

CONVENIO ANDRES BELLO

El Convenio Andrés Bello se firmó en Trinidad Tobago en enero de 1970 y mediante él se propone acelerar el desarrollo integral de los países mediante esfuerzos mancomunados en la educación, la ciencia y la cultura, con el propósito de que los beneficios derivados de esta integración cultural aseguren el desenvolvimiento armónico de la región y la participación consciente del pueblo como actor y beneficiario de dicho proceso.

Los objetivos específicos del Convenio son fomentar el conocimiento y la fraternidad entre los países de la Región Andina; preservar la identidad cultural de nuestros pueblos en el marco patrimonio común latinoamericano; intensificar la mutua comunicación de los bienes de la cultura entre los mismos realizar esfuerzos conjuntos a través de la educación, la ciencia y la cultura.

Ministro de Minería aclara:

Gobierno cumplirá contrato de ventas de minerales

El Ministro de Minería, don Orlando Cantuarias, hizo entrega de la siguiente declaración:

1.- El Programa de Desarrollo 1971-1975 de los minerales de hierro Algarrobo, Boquerón, Chañar y Puerto Guacolda se encuentra totalmente autorizado por el Supremo Gobierno y cuenta con el respaldo de éste, para ser desarrollado por CAP.

El Gobierno se ha comprometido a entregar los recursos necesarios en moneda nacional para efectuar este proyecto. El financiamiento en moneda extranjera se encuentra en etapa de negociación y no se prevén dificultades en su obtención.

En vista de las razones anteriores, puede afirmarse que el cumplimiento de la ejecución de este proyecto, se encuentra totalmente asegurado.

2.- El Gobierno de Chile ha resuelto nacionalizar las minas e instalaciones que posee Bethlehem Chile Iron Mines Co. en El Romeral y El Tofo. En este momento, representantes del Gobierno se encuentran discutiendo con representantes de Bethlehem las condiciones de traspaso a Chile de esta Empresa.

3.- El Gobierno de Chile desea dejar claramente establecido que todos los contratos pactados entre Bethlehem (Chile) y las siderúrgicas japonesas serán cumplidos de acuerdo a sus estipulaciones, salvo en lo que se refiere a las imprescindibles modificaciones en los procedimientos de coordinación de los despachos y facturación de ellos.

4.- El Ministerio de Minería ha encomendado a CAP que estudie y analice la factibilidad del proyecto Cerro Negro Norte. CAP está cumpliendo esta obligación y ella quedará terminada en el plazo de aproximadamente 6 meses. En su oportunidad, y de acuerdo a los resultados que CAP entregue al Gobierno, éste resolverá su actitud definitiva.

5.- El Gobierno desea reiterar su propósito de garantizar el cumplimiento de todos los contratos de venta de mineral y pactados entre compañías productoras y consumidores.



ORLANDO CANTUARIAS

Incremento del turismo entre San Juan y Coquimbo

FELICES y reconocidos de la espontánea cordialidad de los chilenos y de haber palpado personalmente la fama internacional que tenemos por nuestra hospitalidad, se despidieron en la mañana de ayer de Chile, el Director de Turismo de la ciudad de San Juan, Albérico Murúa, y el Asesor del Ministerio de Economía de Argentina, Osvaldo Yacante.

Los visitantes argentinos fueron despedidos en Pudahuel por el Director Nacional de Turismo de Chile, Carlos Lizama, quien les obsequió material turístico y artístico para que, además, le fuera entregado al Gobernador de San Juan.

A su vez, Murúa y Yacarante expresaron que está por llegar a Chile como obsequio de su ciudad, una hermosa pintura de Paredes, pintor argentino, natural de San Juan.

Los representantes sanjuaninos agregaron que **"nos vamos satisfechos luego de las conversaciones con los colegas chilenos y esperamos agilizar más aún las relaciones aduaneras, turísticas y comerciales entre nuestros países".**

Los visitantes mostraron preocupación por la pronta apertura del aeropuerto de La Serena, que abrirá la ruta aérea entre las provincias de San Juan y Coquimbo, posibilitando una mayor integración comercial y turística con el Norte Chico.

Otra de las ideas a desarrollar fue la de abrir una nueva ruta entre Illapel y las localidades argentinas de San Juan, Caligante y Barral. Actualmente existe un camino pavimentado entre San Juan y Caligante, y, ripiado, entre Caligante y Barral. De Illapel hasta la frontera con Argentina hay un tramo de cinco kilómetros.

LA NACION

Críticas de Derecha a los Tribunales Vecinales

La publicación completa del proyecto que crea los Tribunales Vecinales ha dado lugar a críticas desde la derecha que sólo parecen ser una máscara jurídica, detrás de la cual se esconde la aversión instintiva de la prensa reaccionaria por el acceso popular a la administración de la justicia.

Se ha censurado, en primer lugar, la exclusión de las "personas ilustradas" tanto del Tribunal mismo como del cuerpo electoral que lo elegirá. La razón que se da es que se exige, para elegir y ser elegido en esta esfera, además de otros requisitos mínimos, participación en algún organismo de base, como sindicatos, organizaciones de trabajadores, etc. Este reproche hay que detenerlo en el acto, declarando que constituye una ofensa gratuita y pública a los casi tres millones de trabajadores chilenos, entre los cuales se cuentan, naturalmente, los periodistas. Todo ellos pertenecen, en efecto, a un sindicato o a una organización de trabajadores. La deliberada amplitud de este último término amplía la participación exigida más allá de la pertenencia a un sindicato.

La observación mencionada parece haber sido escrita, en un rapto delirante, por un periodista que se niega a considerar como trabajadores a los periodistas o tiene una idea muy pobre de sus compañeros de trabajo. Además, naturalmente, del notorio sentido de clases que tiene la exclusión de la "ilustración" de una enorme masa de trabajadores chilenos, que van desde el obrero calificado hasta profesores universitarios, todos ellos miembros de alguna organización de trabajadores.

Hay que destacar la repugnancia natural de la prensa de derecha por la idea misma de la organización laboral, estimulada a través de la exigencia mencionada.

También se ataca el hecho de que los Tribunales Vecinales puedan imponer penas de amonestación pública como una "humillación". Esto supone olvidar "humillaciones" mucho más violentas que impone el actual sistema penal burgués, como la infamante reclusión del condenado, sin ninguna preocupación por su rehabilitación, sistema carcelario intocado por la prensa de derecha. Pero, además, se deja de lado toda la rica gama de innovaciones en materia de penalidad que incluye el proyecto. El artículo 42 obliga a buscar un avenimiento entre las partes, antes de iniciar el proceso. El artículo 53 faculta al Tribunal para sustituir penas privativas de libertad por faltas o delitos, por otras más suaves, tomando en consideración las circunstancias del hecho. Se establece, en en el artículo 56, una forma de pago para las multas en cuotas mensuales, no superiores al 10 por ciento del sueldo del afectado, el más progresista, tal vez, de los sistemas de multas. El artículo 59 permite suspender la pena hasta por un año, cuando se considere que existen antecedentes favorables. Finalmente, el artículo 61 admite otorgar la libertad al condenado o sustituir la pena por otra más leve, si demostrare conducta irreprochable. Mal puede afirmarse, en consecuencia, que se busca "humillar" al condenado, cuando en realidad el sistema de penalidad es notablemente más justo que el resto del sistema penal tradicional.

Siempre en la línea de conectar el proyecto con oscuros designios de coacción, la prensa de derecha llega a afirmar que la confección de un Registro de Vecinos es una forma de someter a las personas a una fiscalización implacable. Tanto valdría querer objetar el Registro Civil por las mismas razones y, en realidad a todos los múltiples registros que, para una gran variedad de fines, establece la actual legislación.

Digámoslo con claridad: temer a los Tribunales Vecinales es temer al pueblo organizado. Es ese pueblo, sin intermediarios, el que elegirá a los miembros del Tribunal y formará parte de él. Las "garantías" que se echan de menos por la derecha están precisamente ahí, en la generación libre y democrática de una Justicia hasta el momento cerrada y clasista. De ahí los temores a que el Ministerio de Justicia cree un Centro Especializado para asesorar jurídicamente a los Tribunales Vecinales (artículo 62): es el miedo de los que quieren un pueblo sin organización para poder explotarlo y sin cultura jurídica para poder engañarlo.

Además, desde luego, de esa vieja pretensión pequeño-burguesa de no querer reconocer como trabajadores ni siquiera a sus propios compañeros de profesión.

La Lucha Contra la Contaminación Atmosférica

El problema de la contaminación atmosférica, derivado del auge industrial que vive la humanidad, podrá ser paulatinamente eludido mediante una adecuada reglamentación para la construcción de fábricas, por una parte, y el progresivo reemplazo de las fuentes productoras de energía, por la otra. Un informe preparado recientemente por las Naciones Unidas estima que las principales fuentes de contaminación atmosférica son las que derivan de las industrias productoras de energía, piedra angular de toda la actividad productiva del planeta.

Los generadores accionados a carbón, petróleo o sus derivados desprenden subproductos que no solamente ensucian el aire, generando esa neblina denominada smog o brumo, sino también que son altamente nocivos, tales como el monóxido de carbono, por ejemplo. Este gas, generado por los motores a explosión, de uso generalizado en los medios de transportes, es de efectos tan letales en un espacio cerrado, que fue utilizado por los nazis en sus exterminios masivos de prisioneros judíos. Se comprenderá entonces la urgencia con que se necesita un nuevo motor que reemplace el sistema de combustión interna por otro, como lo sería un motor eléctrico accionado por baterías de carga rápida.

Chile es, respecto a la industria de energía, una nación privilegiada. Su particular conformación geográfica y un sistema hidrográfico adecuado le ha permitido establecer una serie de plantas hidroeléctricas que abastecen de energía la industria y la vida urbana y rural, reemplazando paulatinamente las plantas térmicas para generar electricidad, que constituyen focos de contaminación. Por otra parte, el perfeccionamiento de las plantas accionadas por las mareas permitirá a nuestra nación, con el correr del tiempo, generar electricidad en las zonas carentes de ríos, prescindiendo en absoluto de los grupos electrógenos a motor.

La adecuada y oportuna planificación de los sectores industriales y residenciales en las ciudades del futuro, también permitirá eludir los peligros del brumo en una gran medida. Ciudades como Santiago, por ejemplo, fueron planificadas prácticamente a ojo. Desde luego que difícilmente podían prever los planificadores de una ciudad problemas tales como el de la contaminación atmosférica, la creciente congestión del tránsito motorizado y la migración campo-ciudad, que han venido a convertir en un problema complejísimo el funcionamiento de una metrópoli moderna.

Pero de ahora en adelante muchos de estos problemas podrán ser eludidos mediante la planificación anticipada de las ciudades. Agregado a ello el paulatino reemplazo de las fuentes de energía por otras que no generen subproductos contaminadores del ambiente, y las nuevas técnicas encaminadas a inmunizar aquellos subproductos industriales inevitables, mediante filtros, chimeneas más altas, etc. la atmósfera terrestre volverá a recuperar progresivamente su saludable diafanidad.

Z.

¿Amenazada la Libertad de Información?

La opinión pública se ha impuesto de la orquestada campaña internacional tendiente a hacer creer en el exterior de que en Chile el Gobierno del Presidente Allende está resuelto a terminar con las garantías constitucionales y, muy en especial, con la libertad de información. Es evidente que tales infundios no aparecen por generación espontánea, sino son el resultado de una amplia y tenebrosa conjura gestada desde el interior de nuestro país y cuyos propósitos difamatorios del prestigio internacional de Chile son difíciles de confesar. Es así como en diarios de Brasil, Argentina, Colombia o EE. UU., en curiosa simultaneidad y en obediencia a una misma batuta, encontramos los mismos comentarios, equivalentes en su torcida tenacidad por deformar la realidad del régimen democrático que nos rige.

A propósito de lo anterior, vale consignar que algunos episodios de carácter esencialmente **administrativos** y que afectan a un diario de Santiago, EL MERCURIO, han servido para que, tanto desde el interior como del extranjero, ciertos interesados comentaristas se hayan lanzado en una verdadera campaña de tergiversaciones, a fin de demostrar que el Gobierno de la Unidad Popular gastaría esfuerzos progresivos y eficaces que signifiquen silenciar a cualquier precio la voz de los opositores. Bastaría que algunos de esos **desinformadores** de la opinión pública internacional tuviesen a la mano los editoriales del diario "El Mercurio", "La Prensa", o "La Tarde", para que apreciaran en su real magnitud el cúmulo de falsedades que han sembrado en las dos últimas semanas. ¿Tendrán la suficiente honestidad periodística como para reconocer que la libertad de información en Chile goza de perfecta salud? Mucho lo dudamos, pues estamos ciertos que en la génesis de la campaña antichilena existen intereses e c o n ó m i c o s fuertemente comprometidos y que se identifican con grandes monopolios nacionales e internacionales. En consecuencia, no es la VERDAD la interesada, sino el desarrollo **in crescendo** de la MENTIRA.

Llama la atención que en esta conjura, planteada en términos en apariencia democráticos, pero sibilinos en su metodología, destaquen algunos parlamentarios de la Democracia Cristiana, cuyo conocimiento de lo que realmente ocurre en nuestra patria no puede ser misterio. ¿Qué se oculta tras este maridaje con órganos de información extranjeros calificados justamente como los mejores amigos que tienen las dictaduras existentes en América Latina? En verdad, corresponde a esos representantes de un partido que sostiene ser democrático, responder a una pregunta que en estos momentos circula en el pensamiento de millones de chilenos. Un elemental sentido ético exige que clarifiquen su posición ante el país.

Z.

Orígenes del Nacionalismo Vasco (I)

El fundador del Partido Nacionalismo Vasco (PNV) fue Sabino Arana, antiguo Carlista, de un catolicismo medieval y defensor furibundo de un racismo aberrante y ridículo. A fin de no "contaminarse" los nacionalistas vascos más extremistas impugnaban — e impugnan— los matrimonios mixtos, es decir exhortan a los vascos a casarse entre ellos a fin de mantener la "raza pura". Extremismo odioso y grotesco.

El Partido Nacionalismo Vasco, reclutó a sus adeptos entre los burgueses y el clero. Y también se extendió a los medios campesinos más conservadores y a la pequeña burguesía a la que adulaba con la idea de la supuesta superioridad "racial". Pero en las masas obreras de Vascongadas, en su gran mayoría seguidoras del Partido Obrero Español, el Partido Nacionalismo Vasco no pudo implantarse sólidamente, y por los años 20, socialistas y republicanos chocaban en las calles de Bilbao contra los nacionalistas.

Contra el nacionalismo vasco estuvieron todas las grandes figuras vascas: escritores como Unamuno, Pío Baroja, Maetzu; socialistas como Tomás Meabe, Julián Zugazagoitia; comunistas como Dolores Ibarruri, etc.

En el Parlamento de la República española el Partido Nacionalismo Vasco formaba uno de los grupos ultracatólicos y reaccionarios opuestos a toda reforma laica. El Frente Popular de 1936 y la guerra civil española colocaron al PNV ante un dilema. Ideológicamente estaban más cerca de los franquistas, pero como éstos se oponían a los nacionalismos locales, no les quedó más remedio que combatir al lado de la república que, al menos, les ofrecía la autonomía.

A lo largo de los siglos, los vascos, — los catalanes— han participado junto con los demás españoles en la cultura, las artes, la política, la economía, las guerras exteriores o civiles, es decir, en la secular historia de España, en la formación de la nación española. El nacionalismo vasco es un fenómeno reciente, de fines del siglo pasado. Sus orígenes hay que buscarlos en la crisis del carlismo, el movimiento más reaccionario de la política española del siglo XIX y en la formación de la burguesía industrial de Vasconia.

Carlos Gonzáles H.

Las Sentencias de Conakry

Las 91 sentencias de muerte emitidas en Conakry se transformarán pronto en un tema de discusión mundial. Si ahora todavía el proceso no ha llamado mucho la atención es por ese indiscutible recismo que - en medio de manifiestos y mitines contra los procesos de Burgos y Leningrado- dejó en la sombra los siniestros juicios de Camerún

En el caso de Camerun, la falta de difusión fue compensada por un hecho: cualquiera persona honesta sabía donde estaba la razón. De un lado estaba el pueblo, del otro un régimen neocolonial. Y, al mismo tiempo, el régimen reaccionario, en una grotesca y servil imitación de las formas occidentales de justicia, violaba todas las normas, violaba el espíritu y la letra de la ley para condenar a los acusados. El servilismo jurídico parecía limitado a los trajes ceremoniales de jueces y abogados.

En el juicio de Conakry, en cambios ~~exis~~ ten algunas dificultades. Por una parte, es evidente que las agencias informativas están distorsionando la realidad, aunque sólo sea al omitir el fondo del problema. Además, es evidente que el interés que está despuntando ante las condenas está inspirado por el mismo factor que determinó la indiferencia ante los juicios de Camerún: el racismo. Si en Africa se hubiera registrado una nueva masacre de patriotas a manos de racistas blancos o de colonialistas europeos, la prensa "occidental" habría guardado un discreto silencio. Ahora, en cambio, ven la oportunidad de desquitarse contra un hombre, Sekou Touré, al que no le pueden perdonar su papel en la liberación de Africa.

También es obvio que la prensa occidental deja de lado el principal acusado en el proceso: el colonialismo portugués, y su contraofensiva africana realizada con la firme alianza de Sudáfrica, el respaldo benevolente de Gran Bretaña y la complicidad material de la OTAN.

Una vez aclarado el carácter torcido de los ataques a la Guinea de Touré, y el papel de éste en la lucha contra el colonialismo, debe reconocerse que Guinea vive momentos difíciles que no todos los amigos progresistas de Africa están completamente satisfechos con la gestión de Touré y que, a cambio de eso, no todos los enemigos de la liberación africana siguen odiando a Touré.

Basta mirar un mapa ligeramente pasado de moda para darse cuenta de la enorme rapidez de la descolonización africana. En poco más de diez años un continente casi enteramente ocupado por potencias europeas se ha transformado en uno casi enteramente independiente. La Costa de Oro de Kwame N'Krumah fue la primera en independizarse, en 1957, transformándose en la actual Ghana. En 1958, Guinea seguía sus pasos, siendo la primera en hacerlo en el Africa colonial francesa. Como dirigente político y líder nacionalista, Touré logró una hazaña que los franceses le envidiarían durante diez años: derrotar a De Gaulle en uno de sus insidiosos plebiscitos.

El masivo NO de Guinea le costó la vida a la Comunidad Francesa. Los países africanos que habían votado afirmativamente a las nebulosas proposiciones gaullistas comenzaron a reconsiderar sus posiciones. El ejemplo guineano, y su activa solidaridad con todos los movimientos nacionalistas africanos durante los difíciles años de la guerra de Argelia, jugó un papel vital en la decolonización. Después del derrocamiento de N'Krumah en Ghana y su exilio en Conakry, transformó a la capital de Guinea en una especie de museo de la revolución africana. En ella empezaban a concentrarse los patriotas expulsados por las dos decenas de golpes militares reaccionarios que invirtieron el mapa político africano.

Es dentro de la contraofensiva de las fuerzas reaccionarias que toma su lugar el intento portugués de derribar a Touré. Los portugueses, que cuentan con solidaridad ~~sudafricana para~~ combatir a los patriotas de Angola y Mozambique se sienten algo solitarios en su guerra contra la Guinea-Bissau. Esta colonia tiene como vecinos al Senegal de Leopoldo Sengor y a la Guinea de Touré. Con todas sus vacilaciones, Sengor nunca ha llegado a solidarizar activamente con las maniobras militares portuguesas, aunque su solidaridad con los patriotas deja también mucho que desear. Touré en cambio ha dado importantes facilidades de tránsito a los combatientes del P.A.I.G.C. (Partido Africano de la Independencia de Guinea y las islas de Cabo Verde). Como las fuerzas patrióticas han logrado ganarse a las masas de la colonia, y obtenido con este apoyo importantes victorias militares, Portugal decidió emprender una aventura militar contra Guinea. Cegado por su propia agonía, el debilitado colonialismo portugués parece creer que basta terminar con la Ayuda de Conakry para desbaratar el movimiento nacionalista en Guinea-Bissau.

Sin embargo, la solidaridad con Guinea en su lucha antimperialista no debe ocultar algunos aspectos de la situación. Hace muchos años ya que el neutralismo y el progresismo de la política exterior de Guinea se ha transformado en un pragmatismo disilusionado, debido en parte a la evolución negativa de la situación africana en general. En cuanto a su política interna, las formas progresistas han ido perdiendo el contenido auténticamente revolucionario y el apoyo popular masivo que las hizo nacer. Cuando Guinea pidió ayuda a la ONU, para enfrentar la agresión portuguesa, dos cosas resultaron perfectamente claras: que el Consejo de Seguridad no enviaría tropas y que Touré no confiaba en un apoyo popular masivo que hiciera innecesarias las tropas. El proceso actual obliga a pensar que Touré ha decidido fortalecerse por medio de la disciplina. Olvida así que, hace trece años fue la indisciplina organizada de su pueblo la que lo llevó al poder, abriendo el camino de la independencia para el Africa Francesa.

Porqué Fracasó la Alianza Para el Progreso

Acaba de cumplirse el décimo aniversario del juramento de John Kennedy como Presidente de Estados Unidos, cuyo nombre está asociado al último esfuerzo de ese país para otorgar cierta consistencia y globalidad a sus relaciones interamericanas, dando así nacimiento a la Alianza para el Progreso (APP).

Las razones que condujeron al fracaso de esta empresa aun antes de que su creador fuera asesinado en Texas, tienen importancia dado a que se vinculan con el problema general de las relaciones entre ambas Américas y arrojan luz acerca de muchas de sus dificultades y crisis.

La APP se fundó en una doble convicción. Por una parte, en que existiría una "armonía natural" entre las dos Américas que hacía posible una asociación entre ellas, de manera que Latinoamérica, gracias a esta acción cooperativa, pudiera gozar de los "beneficios del creciente progreso". Por otra que eran tales las tensiones existentes en esta región, derivadas de un statuo quo injusto, que si no había "una revolución pacífica" habría una revolución violenta. A la luz de estas perspectivas, Estados Unidos se comprometió a otorgar fondos —20 mil millones de dólares en el plazo de diez años— y los gobiernos de estos países, a introducir en sus estructuras políticas y socioeconómicas las reformas necesarias para superar el aludido statuo quo injusto. Puede así observarse que tanto las tareas de financiamiento como las de transformaciones estaban dirigidas y orientadas desde Washington, aquejado de una grave inquietud acerca del destino de América Latina debido al triunfo de la revolución cubana. En este sentido, es muy cierta la irónica observación de Guevara en orden a que sin la victoria de Fidel no habría habido APP.

Sin embargo, las dos premisas en que la APP se basaba eran falsas y de allí dimanaron asumiendo variadas formas, las causas de su fracaso. En efecto, no existe tal armonía natural entre ambas Américas. Más aún. Hay entre ellas intereses contradictorios y opuestos y una brecha que se va haciendo cada vez más ancha y profunda derivada de que las relaciones que existen entre Estados Unidos y los países latinoamericanos son las mismas que se anudan entre explotadores y explotados. No hay, así, posibilidad alguna, mientras subsista este cuadro imperialista, de una acción cooperativa como la concebida por la APP. El hecho sólo de que el vital problema de los precios de nuestras materias primas y más generalmente hablando, del comercio exterior latinoamericano, fuera simplemente escamoteado por la Carta de Punta del Este, es una prueba muy significativa de ello. La posibilidad de que Estados Unidos condujera —y conduzca— en América Latina una revolución, así sea pacífica o violenta, es tan ilusoria como la tal armonía natural.

Y ello es así porque la APP no fue otra cosa que la mera expresión de los nuevos intereses norteamericanos en América Latina. La industrialización basada en la sustitución de importaciones creó una nueva clase empresarial, moderna; pero tan dependiente de Estados Unidos como la anterior basada en la exportación de materias primas, debido, principalmente a su falta de capacidad gerencial y tecnológica y a que esta industrialización no constituyó como en Europa, una revolución industrial. Se creó así un nuevo complejo de relaciones económicas sociales y políticas, que envuelve a grupos empresariales y estatales, tanto norteamericanos como latinoamericanos, incluyendo en gran medida los mecanismos financieros internacionales y los programas de ayuda externa. La APP fue una alianza entre estos grupos, que desplazó a los viejos intereses norteamericanos y latinoamericanos basados en la exportación agraria y en el monopolio estadounidense sobre las fuentes de materias primas situadas en América Latina, expresiva del neo-capitalismo industrial, cuyo acento se encuentra ahora en la posesión de la naciente industria latinoamericana (de hecho entre el 50 y el 75 por ciento de las industrias de nuestra América, que se encuentran a la cabeza de su esfuerzo fabril, se hallan en manos demonopolios y conglomerados norteamericanos.

En estas circunstancias, la APP no podía sino fracasar, porque no expresaba los reales y profundos intereses de nuestros pueblos. Fue un fracaso, desde luego, no sólo ejemplarizador, sino también beneficioso, porque después de él no quedó duda alguna de que el desarrollo y el progreso de América Latina no pueden ser alcanzados sino por los propios latinoamericanos y que ellos y nada más que ellos deben ser los autores de su revolución. Es esto, sin duda lo mejor que puede decirse en un réquiem para la APP, que nunca fue ni pudo serlo alianza de nuestros pueblos, sino alianza de los poderosos para cambiar todo sin cambiar nada.

C.N.

Acusación constitucional es parte del plan sedicioso

El diputado por Bío Bío, Luis Tejeda, señala que la acusación contra el Ministro de Justicia no tiene fundamento jurídico

"LA ACUSACION Constitucional contra el Ministro de Justicia, Lizandro Cruz Ponce no tiene pies ni cabeza y es la muestra más elocuente de la mediocridad de los políticos de derecha", señaló el diputado comunista, Luis Tejeda, al ser consultado sobre el libelo presentado por el Partido Nacional.

El Secretario de Justicia es acusado de haber otorgado el indulto a un grupo de dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, hecho que para los parlamentarios derechistas significa "impedir que el Poder Judicial pueda seguir procesando e investigando numerosos delitos, sometiendo a proceso a los responsables o determinando la responsabilidad que en tales delitos cabe a otras personas, sea como autores, cómplices o encubridores". Esta única opinión vertida en el considerando número dos de la acusación constitucional podría servir para que la Derecha, en vez de acusar a un Ministro, acuse a la Corte Suprema de haber impedido la investigación en el caso del crimen Schneider. Porque eso fue precisamente lo que ocurrio al no permitir que Raúl Morales Adriasola fuera desaforado, a fin de que esclareciera su participación en las acciones sediciosas que terminaron con la vida del General.

IMPROCEDENTE

Consultado el diputado comunista, Luis Tejeda, sobre los fundamentos jurídicos del libelo afirmó que "además de incurrir en errores legales la acusación es improcedente y ni siquiera puede tramitarse en la Cámara de Diputados".

Basta citar el artículo 76 de la Constitución Política del Estado para afirmar que la parte que reprochan sobre "ilegalidad e insconstitucionalidad de indultos" quede sin fundamento. El artículo mencionado establece que "Cada Ministro será personalmente responsable de los actos que firmare, y solidariamente de los que subscribiere o acordare con los otros ministros". En este caso, Luis Tejeda, afirma que "no podría acusarse entonces a un solo Ministro sino a la totalidad siendo por lo tanto improcedente a todas luces desde este punto de vista". "En los casos de los decretos de insistencia, según Tejeda, la responsabilidad solidaria es indivisible. La improcedencia es evidente, entonces".

Por otra el artículo 72 de la Constitución Política en su inciso número 10 afirma..." "Los Ministros de Estado o funcionarios que autoricen o den curso a gastos que contravengan lo dispuesto serán responsables solidaria y personalmente de su reintegro y culpables del delito de malversión de caudales públicos".

1 Derecha regresa al siglo pasado

LUIS TEJEDA, diputado por Bío Bío, señaló que es de una ...edad extrema que se utilice como instrumento acusatorio las opiniones vertidas por un ...tro de Estado. Agregó el parlamentario que esto equivale a volver a la constitución parlamentarista de 1833 que podía echar a un Secretario de Estado por el sólo hecho de que sus apreciaciones u opiniones no les gustaban a los señores diputados o senadores.

...olver al siglo pasado, eso es lo que desea la Derecha al pretender acusar constitucionalmente a un ministro por sus opiniones planteadas en, según el libelo, "declaración de prensa al referirse al fallo de la Corte Suprema, Declaraciones en Conferencia de Prensa, referentes a las responsabilidades de los Ministros de la Corte Suprema. Declaraciones ante la Cuarta Convención Nacional de Magistrados, y carta pública rechazando la renuncia del Magistrado Enrique Silva Cimma".

Retroceder a los peores tiempos del parlamentarismo es simplemente desconocer la Constitución actual dictada en 1925 para terminar con los abusos de la de 1833.

Además en la Acusación Constitucional los "expertos en leyes" del Partido Nacional se hacen eco de "copuchenteos políticos" el citar como incumplimiento de deberes constitucionales y legales" la reunión militar que no existió. Esto quedó demostrado por el propio Fiscal que tiene en sus manos el doble proceso por asesinato al general Schneider y por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Un Secretario de Estado no puede ser perseguido por sus opiniones ya que como ciudadano tiene perfecto derecho a expresarlas, otra cosa sería, señaló Tejeda, que sus palabras comprometieran gravemente la soberanía de la nación.

INCREIBLE

Para Luis Tejeda la acusación es como el dicho "el ladrón detrás del juez". **Hay muchas pruebas de que ciertos personeros que firmaron la acusación estuvieron presentes en la comida que se le ofrecio a un senador que no fue desaforado por la Corte Suprema. Allí se llamó abiertamente a destituir ministros y al propio Presidente de la República.**

La derecha que quiere que vuelva a imperar "el parlamentarismo" en nuestro país podría saber que en esos tiempos se censuraba a los Ministros por el sólo hecho de abrir la boca. Ellos que durante la pasada campaña electoral rasgaron vestiduras contra "la politiqueria" están practicando ahora lo mismo que denunciaron. Por esta misma razón no tienen autoridad moral y es necesario que el pueblo los conozca bien.

Los abusos que se cometieron antes de 1925 fueron tantos que el término medio que duraba un ministro en su cartera era de tres meses. Incluso muchos sólo alcanzaron a estar un día en su respectivo gabinete.

La falta de seriedad de la acusación contra el Ministro de Justicia Lisandro Cruz Ponce está por lo demás, demostrada, señaló el diputado Luis Tejeda. El parlamentario probará en la sesión de esta tarde en la Cámara la inconsistencia del libelo y abundará en otros detalles jurídicos que dejarán muy mal parados a los derechistas.

2 Comida del Audax y la acusación

LUIS TEJEDA denunció que **"esta maniobra forma parte de la tercera etapa del plan sedicioso en que está empeñada la derecha y los sectores más retardatarios de nuestro país".**

Basta señalar que, entre los que firman la acusación aparecen algunos parlamentarios que estuvieron presentes en la comida que le ofrecieron hace unas semanas, en el Audax Italiano, al golpista senador Raúl Morales Adriasola.

En esa oportunidad Morales señaló "que el Partido Nacional, Democracia Radical y la Democracia Cristiana tenían fuerzas suficientes para destituir Ministros de Estado e incluso al propio Presidente de la República" Sus declaraciones fueron ampliamente difundidas por los órganos de derecha, que ahora se quejan de "falta de libertad". El diputado del PN, Engelberto Frías, que puso su firma en el libelo acusatorio apareció en la edición de un matutino sentado muy risueño al lado de Morales Adriasola.

Luis Tejeda afirmó que "está en marcha toda una operación política de acusaciones que encuadran dentro de la campaña sediciosa y terrorista que pretende hacer creer a la opinión pública que no existe en nuestro país un Estado de Derecho". El diputado comunista agregó que "el Estado de Derecho, todos lo saben, se quiebra cuando los altos tribunales se alzan contra la ley y dejan en la impunidad a quienes deberían estar siendo procesados por atentar contra la Seguridad Interior del Estado o por un crimen".

OTRA ETAPA

En la prensa de ayer y hoy aparecieron avisos pagados por el Partido Nacional con el siguiente titulo "¡LE ESPERA UN LARGO VERANEO!" Tejeda afirmó que "esta es otra de las muchas operaciones tendientes a aterrorizar a la gente modesta y a señalar que les van a quitar sus casas". La campaña del terror se está poniendo en marcha y ya la propaganda para las próximas elecciones de Abril así lo demuestra. El aviso de marras entre otras cosas dice "si los resultados de Abril no fueran positivos usted podrá despedirse de sus actividades. Usted tendrá un largo veraneo. El largo veraneo del cesante". Otra chiva "En la elección de abril tendrán que imponerse los partidos democráticos. Si así no sucediera usted jamás terminaria de arrepentirse". Para Luis Tejeda la derecha solapadamente lanza insidias y calumnias reviviendo el terror que se usó en la pasada campaña presidencial.

Eliana Cea, candidata de los periodistas de izquierda

LA PERIODISTA Eliana Cea será la candidata de las fuerzas de izquierda a la próxima elección complementaria del Colegio Regional Santiago-Maule, del Colegio de Periodistas.

Eliana Cea fue elegida en una amplia reunión que sostuvieron en la tarde de ayer los periodistas de izquierda quienes se comprometieron a trabajar en todos los frentes, en forma masiva, por conseguir, el triunfo de su abanderada.

A SU LLEGADA A PUDAHUEL, ayer en la tarde, el compañero Sepúlveda, camina por la losa acompañado de su esposa, su yerno y el representante de los trabajadores al Consejo de La Nación, Arturo Fernández.

Candidato a Senador de la UP recorrió Aysen y Magallanes

● Regresó Adonis Sepúlveda. Intensa actividad en una zona donde se confía plenamente en el triunfo

A LAS 14.40 hrs. de ayer regresó de Punta Arenas, Adônis Sepúlveda candidato a Senador de la Unidad Popular por la Décima Agrupación que dejara vacante el actual Presidente Allende.

Sepúlveda recorrió durante dos semanas las provincias de Aysén y Magallanes en una gira preparatoria a su candidatura, visitando los Comités de Unidad Popular, y dialogando con todos los dirigentes provinciales de partidos y movimientos de la UP.

A pesar de lo corto de su viaje, el candidato estuvo en Punta Arenas, Puerto Natales, Porvenir, Cerro Sombrero, todas estas de la provincia de Magallanes, y en Aysén y Coyhaique en la provincia de Aysen.

Una notable actitud de apoyo a la candidatura popular y al gobierno del Presidente Allende significó la decisión tomada por la directiva provincial del PADENA, que decidió trabajar por el compañero Sepúlveda en las elecciones. A pesar de la orden impartida desde Santiago por la Directiva Nacional del PADENA en orden a no apoyar a ningún candidato., la directiva provincial de Aysen y Magallanes ha insistido en colaborar de un modo irrenunciable a Sepúlveda.

La directiva provincial de la UP, aseguró al candidato, que como se presente la elección, a dos o tres bandas, esto es, contra Zaldivar solo o contra dos candidatos, el triunfo es indiscutible para la Unidad Popular.

A pocas horas de su llegada, Sepúlveda, asistió en la noche a un Foro en el Canal 9, en el programa llamado "Reunión de Prensa".

En el Estadio Chile:

Hoy se cuadran las mujeres con el Gobierno Popular

CON LA PARTICIPACION de la esposa del Presidente Allende, Tencha Bussi, y las 70 candidatas a regidoras de la Unidad Popular por Santiago, se realizará hoy en el Estadio Chile el gran acto de apoyo al Gobierno Popular organizado por las mujeres de la UP.

La concentración se realizará bajo el lema: **"La Mujer Chilena Firme Junto al Gobierno Popular".**

La iniciación del acto está programada para las seis de la tarde.

Además del Comité Femenino de la Unidad Popular, organizador del acto, ha adherido a él también COCEMA (Coordinador de Centros de Madres).

En la tribuna estarán las dirigentes del Frente Nacional de Mujeres. Ellas son: Graciela del Canto por el Partido Socialista, Julieta Campusano por el Partido Comunista; Nora Maluenda por el Partido Radical; Orelia Martínez por el MAPU, Rosa Valdés por el Partido Social Demócrata y Rosario Castillo por el API.

Además estarán las parlamentarias femeninas de la Unidad Popular. El Coordinador Político del Comando Nacional de la Unidad Popular ha anunciado su participación en el acto.

Comité de Defensa de Accionistas resguarda intereses de reducido círculo

EN RELACION con una circular del "Comité de Defensa Nacional de los Accionistas Bancarios" emitida recientemente en forma restringida con el fin de detener el proceso de estatización de la banca privada, circular que es obra de los círculos privilegiados que manejaron el crédito por años, consultamos al Gerente General del Banco Central de Chile, Jaime Barrios quien declaró:

"En primer término, esta "circular", por llamarla de alguna manera, no la conocía.

Después de su lectura, me parece que resulta curiosa y aun diría sospechosa la aparición de este sedicente "Comité de Defensa de los accionistas de Bancos". Ese comité está formado apresuradamente para oponerse a la política del Gobierno en orden a que el Estado pase a controlar y dirigir el sistema bancario".

En seguida, Jaime Barrios agrega "Deberíamos preguntarnos ¿Defensa de quién es? ¿Defensa porqué? ¿Defensa para qué? Es de dominio público que la cotización de las acciones bancarias se ha mantenido a bajos niveles por espacio de un largo tiempo y, en particular, durante el segundo semestre del año pasado.

Teniendo en cuenta esta situación precisamente, el poder de compra abierto por el Banco del Estado y por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción y no por el Banco Central como dice equivocadamente la circular, está pagando a los accionistas un precio sensiblemente superior a la cotización vigente en plaza. Y superior también al precio pagado o cotizado en la Bolsa durante un largo período.

¿Cómo puede hablarse, en consecuencia, de defensa de los accionistas? ¡Cómo puede hablarse de defensa de intereses no heridos! Muy por el contrario, se está protegiendo el interés de los accionistas que en cualquier caso habría sido vulnerado por los que manejaban las empresas bancarias.

DEFIENDE A UN SECTOR

Luego Barrios se refiere al comité de defensa:

"Parecería más bien un comité de defensa de un reducido círculo de personas que ha manejado a los bancos y que ha controlado el crédito, sin importarle necesariamente el interés del país, ni el interés de los accionistas. Que, digámoslo francamente, jamas han tenido arte ni parte en el manejo del sistema bancario. Salvo, claro está, el de un puñado de personas que manejaban el paquete mayoritario de las acciones de los bancos.

Esto último nos trae un poco a la mente las portestas de algunos círculos en orden a que en algunos casos el precio de las acciones pagado resultaría inferior a su valor de libros. Es un buen ejemplo. Esta situación se produce en algunos casos precisamente porque los poderosos intereses que han detentado el poder real de los bancos habían desviado las utilidades bancarias a la constitución de fondos de reserva, que luego controlarían ellos mismos, sin importarles para nada la situación de los pequeños y medianos accionistas. ¡Y ahora se convierten en sus abogados!

Los accionistas debían conformarse con bajos dividendos de consuelo, por decirlo así, y con la segura desvalorización de sus ahorros invertidos en acciones bancarias.

Nada de esto ocurrirá ahora con los accionistas. Estos obtendrán un precio justo por sus acciones y el producido de la transacción les será pagado en efectivo o en bonos CAR: el mejor y más seguro título de inversión del país, garantizado por el Banco Central de Chile".

Otras cosas destaca el Gerente General del Banco Central al referirse a la estatización:

"Pero hay otras cosas que resaltan de esta circular que Ud. me ha facilitado. Es AHORA que estos intereses más o menos oscuros, que se ocultan detrás de este Comité, curioso, manifiestan compartir el propósito de apoyar una reforma del actual sistema bancario. Lo hacen precisamente AHORA, porque no pueden oponerse a que el Estado reivindique para sí una función pública que jamás debió enajenar.

La función bancaria y crediticia es una función pública, como lo es también la creación de dinero. Porque todos han de saber que no sólo el Banco Central crea dinero. También lo crean los bancos comerciales. La creación de dinero es una función privativa del Estado, y, en consecuencia, los bancos deben ser también del Estado.

Es esta la verdadera razón que respalda la operación de compra de las acciones bancarias por parte del Estado. A menudo, estos mismos círculos que AHORA se erigen en flamantes defensores de los accionistas, son los mismos que cuando pudieron hacer una reforma del actual régimen bancario, no hicieron nada. Por connivencia, por falta de audacia, por miedo u otras causas. Pero AHORA pretenden que el pueblo les crea y vea en ellos el sincero propósito de una reforma".

PARTICIPACION

Más adelante, Jaime Barrios añade:

"El Gobierno, por su parte, no desea una reforma del sistema bancario. Postula su cambio. Y lo anunció pública y reiteradamente durante la campaña presidencial. Es una conquista programática de conocimiento público, conocida oportunamente por los electores.

AHORA, se pretende también que los accionistas tengan participación en el manejo de los bancos. Reconocen, entonces, que no la tuvieron jamás. En esto, nosotros no innovaremos. Seguiremos sus pasos. Pero pagaremos el precio justo.

A continuación, Barrios argumenta:

"Surgen, AHORA, precipitados e inesperados defensores de los ahorristas y de los usuarios del crédito. Nada dicen de los que nunca tuvieron acceso al crédito en el sistema bancario.

En cuanto a los trabajadores bancarios igual participación deben tener los empleados del Banco de Chile, por ejemplo, que los empleados del Banco de Llanquihue o Constitución. Y esa participación no les será negada. Pero no haremos neo-capitalistas de los trabajadores bancarios, cuyos intereses son los mismos del resto de los trabajadores del país".

Por último, Jaime Barrios hace algunos alcances históricos:

"La estatización de la banca, por lo demás, no corresponde a una idea nueva entre nosotros. El primero que postuló la creación de un banco del Estado fue nuestro Presidente mártir José Manuel Balmaceda, uno de los más esclarecidos Presidentes del país. Se obstruyó su propósito por espacio de más de medio siglo y el Banco del Estado vino a ser realidad recién durante el gobierno de Ibáñez.

El proceso concluye AHORA bajo la Presidencia del compañero Salvador Allende. Toda la función bancaria pasará a manos del Estado por constituir una función pública, privativa del Estado".

Crucero de...

(De la 1a. Pág.)

El Jefe del Estado llegó hasta la "Esmeralda" acompañado del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia y del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Raúl Montero Cornejo.

En el portalón de la nave fue recibido por el comandante, Capitán de Navío, Ernesto Jobet Ojeda a quien acompañaban el Director del Personal de la Armada, Contralmirante Luis Eberhard; el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Contralmirante Pablo Weber, y el Director de Instrucción Capitán de Navío Horacio Justiniano.

A OTRAS TIERRAS

—"Llegarán a otras tierras —agregó Allende— **Por primera vez la "Esmeralda" anclará en La Habana, patria de Martí, que tuvo también el pensamiento de una Gran América, desde el Río Grande a Tierra del Fuego, el que dijera "con amor y cariño habría que unirse como nos une debajo del mar la cordillera de fuego andino". Martí tuvo, con O'Higgins y con Bolívar, un anhelo común para nuestras patrias".**

—"Ustedes —dijo el Presidente finalmente— no verán en mucho tiempo su casa, su familia, su provincia y su país. Volverán trayendo la experiencia de otras tierras y otros mares para ponerla al servicio de Chile y su Marina. Antes que desearles buen tiempo, quisiera desearles vientos duros para que se templen, para que la tormenta haga que la vida del marino se fortalezca, como lo necesita Chile y los chilenos. Quiero despedirme de ustedes con una frase tradicional: "salud y vientos largos", para decirle hasta pronto a quienes son representantes dignos de la Marina de Chile".

AGASAJO A BORDO

Una vez concluido el discurso, el Primer Mandatario, el Ministro de Defensa y los oficiales que les acompañaban, participaron de un almuerzo privado, terminado el cual el Jefe del Estado regresó a la Intendencia de Valparaíso.

El Buque-Escuela "Esmeralda" zarpó a las 16.30 horas. A bordo viajan 46 subtenientes egresados de la Escuela Naval y 75 marineros segundos, egresados con los primeros lugares de la Escuela de Grumetes. Viaja también una dotación de 19 oficiales y 141 tripulantes.

El primer puerto que tocará la nave será Balboa, en el Canal de Panamá. Luego seguirá a La Habana, España, Francia, Italia, Yugoslavia, Islas Canarias, Panamá, Ecuador y Perú, llegando nuevamente a Valparaíso el 16 de julio próximo.

SALUD Y VIENTOS LARGOS

Luego de los Honores correspondientes, el Presidente Allende estrechó la mano de cada uno de los oficiales de la nave, formados de proa a popa. A continuación saludó a la tropa, que contestó con un sonoro **"Buenos días, Presidente"**, saludándolos después personalmente.

Minutos más tarde, el Primer Mandatario presenció algunas maniobras de vela que se efectuaron en el palo trinquete. El Jefe del Estado siguió con evidente interés el trabajo desarrollado por los subtenientes mientras recibía explicaciones del Comandante del buque-escuela y del Comandante en Jefe de la Armada.

Acto seguido, enfrentó a toda la tripulación, a quienes dirigió la palabra.

—"**Chile** —dijo— **es un país que en el pasado hizo su futuro, que es nuestro presente mirando al mar. No en vano el Padre de la Patria miró el destino común de los pueblos de este continente cuando dijera que "de estas cuatro tablas dependen los destinos de América". Por eso también nuestro futuro lo haremos en este presente mirando el mar, viviendo el mar. Para mí, como Generalísimo de las Fuerzas Armadas de mi Patria, es muy grato estar esta mañana con ustedes cuando zarparán a otros mares llevando la solidaridad y paz de las Fuerzas Armadas de Chile y de la Marina, pero además también el mensaje de paz y solidaridad de Chile y su Gobierno".**

—"Ustedes —continuó diciendo— como lo dice la placa que Valparaíso entregó a la "Esmeralda", son los mejores representantes nuestros en los mares del mundo. Tengo la certeza que serán la expresión auténtica de la tradición armada de nuestro país, forjada en una larga existencia en la disciplina, el esfuerzo y el heroísmo. Tradición que se encarna y expresa en el sacrificio sublime de Prat, que se hermana a Grau, que con su patriotismo señala al hombre su permanente y superior deber de servir a la Patria".

Trillizos...

(De la 1a. Pág.)

ALGO INESPERADO

Al completar los nueve meses de embarazo, Catalina se hizo examinar por un médico, quien le manifestó que su embarazo era multiple, lo que a ella le pareció muy extraño.

—"Yo pensé que mi guagua estaba atravesada, porque la vez anterior sucedió así y me tuvieron que hacer cesárea. Pero ahora tuve las tres sin operación".

—"Yo me hospitalicé el martes, porque necesitaba reposo y el domingo nacieron mis hijas. Imagínese la impresión cuando me lo contaron, a pesar de que no entendí mucho, porque estaba media dormida con unas inyecciones que me pusieron".

Catalina se encuentra un tanto extrañada ante la situación que está viviendo. Desde ayer ha recibido la visita, no de sus parientes, sino de la prensa y radio, que le han formulado una serie de preguntas.

Muy tímida, le cuesta coordinar las frases y muestra su extrañeza ante tanto asedio, sobre algo que, pese a que aún no entiende del todo, encuentra natural.

Su pobre condición de mujer sin recursos, le hace carecer de los medios más indispensables para llevar una estada más o menos agradable en el hospital. Sin parientes ni amigos que la visiten, o que la puedan ayudar, espera confiada las promesas que le han hecho en el sentido de que le proporcionarán una pieza donde vivir.

—"Parece que fueron unos caballeros de la televisión los que me dijeron que me buscarían una pieza. Así yo podría atender a mis hijas y trabajaría en lavados".

La idea de un comienzo de entregar al hijo que tuviera en adopción, ya no existe. "Yo siempre he sido buena madre y me preocupo también por las niñitas que tengo en el sur. Siempre les estoy comprando cositas para mandarles. Para la Pascua les mande muchos juguetes".

Ahora ella quiere conservar a sus trillizas, que, por el momento, y sin ella saberlo, son dos. Además, necesita cualquier tipo de ayuda, ya que desde que ingresó al Hospital está sin trabajo.

TRES DIMINUTAS MUJERCITAS

El parto multiple de Catalina Aipallán registró su comienzo a las 14.35 horas del domingo 24 de noviembre. La primera de las criaturas pesó 1 kilo y 100 gramos. A las 14,55 nació la segunda niña, con un peso de un kilo 370 gramos y, cinco minutos más tarde, la tercera, con un kilo 470 gramos.

Pese a que el parto fue normal, fue difícil y las trillizas, desde el comienzo, demostraron mucha dificultad para enfrentar el medio ambiente, por lo que debieron ser puestas en incubadora donde deberán permanecer las dos que quedan, hasta que completen un peso normal.

Según nos explicó una de las enfermeras que atiende la sala de las incubadoras, las guaguas desde un comienzo no tenían muchas posibilidades de vida.

Esto se comprobó durante el transcurso del día, al fallecer dos de las pequeñas.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS- AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D Importadora Cycles Victoria.

A-22-10

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

CONCEPCION Regio departamento amoblado arriendo próximo barrio universitario. Living y comedor separados, tres dormitorios, dos baños y dependencias empleadas. Santiago - Fono: 583918; Concepción - Fono: 26736.

6 JUDICIALES Y LEGALES

GUTIERREZ, Carlos- Quiebra- Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, siete Enero 1971, declaróse en quiebraa Carlos Gutiérrez Falconi, comerciante, calle Luz 0401, Vitacura, esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deben entregarlos dentro tercero día al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal- Desígnase "La Nación" para notificaciones por avisos.- Secretario.

A-23-25-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Herrera Olguín a Omar y Nestor Herrera Rivera, sin perjuicio derechos cónyuge Yolanda Rivera.- Practicaré inventario solemne, secretaría, veinticinco presente, dieciséis horas. Secretaria.

HABIENDOSE extraviado libreta de Ahrorro plazo - Banco Estado Central N° 1087388, de Edgardo Alvarez Tabilo, queda nula por el pte. aviso.

A. 26. 6

CAJA DE Previsión de Empleados Particulares. Chile. Tramitación Interna. Se dio orden al Banco Crédito e Inversiones, el no pago de cheue N° 13099, cuenta 30 - 3358, por extravío.

A. 26. 6

HABIENDOSE Extraviado cheque fiscal N° 133998 del Banco del Estado por E° 740.88 a nombre de la Universidad de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-27-6

Veintinueve presente, diez horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inventario solemne y tasación bienes muebles de sociedad conyugal existente entre René Labán Nuán, y María Sarquis Yazigi.- Secretaria.

A-23-25-26-6

POR HABERSE extraviado los títulos N°s 144234 - 13, 99164 - 6, 105153 - 55, 109576 - 12, 120398 - 13, 134047 - 16, de la CAP a nombre de Gerardo Flores Rojas, quedan nulos.

A. 26. 6

EL Viernes 29 de Enero a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Tercer Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Gasco con Medina Rosa: Una radio de sobremesa marca Philips. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A-28-6

EL Viernes 29 de Enero a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio, Wiener con Andrade Francisco: Una alfombra de lana floreada de 1,90 x 1,30 mts. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A-28-6

EL Viernes 29 de Enero a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Cea con Saavedra Jaime: Dos sillones butacas tapiz lana negra. Nicanor Marticorena Pereira Martillero Público.

A-28-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Zunilda Calderón Vicuña a Gustavo Vivian Calderón.

A-23-25-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alina Castro Pezoa a Elba, Silvia, María, Jorge, Adriana y Ruth Cerda Castro. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A-23-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió, posesión efectiva Reinaldo Aliaga Cruz a Teresa y Rosa Aliaga Vásquez. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271

A-23-25-6

Por haberse extraviado Título N° 99561 serie B por 6 acciones de Cía de Aceros del Pacífico a nombre de Hernán Jorquera Ríos, se declara nulo por haberse dado al aviso correspondiente.

A-27-6

HABIENDOSE extraviado los títulos N° 30163 - 31719 por 280 acciones del Banco Israelita de Chile a nombre de Ricardo Chiorrrini Latccham, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 26. 6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Quintana Faxeda, a Marisol, Luis Alberto, y Manuel Gabriel Quintana Venegas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Graciela Venegas. Practicaré inventario solemne 28 enero 1971, 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-27-6

CUARTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Alfredo Santos Cifuentes a Julio Gastón Santos Prieto sin perjuicio derechos cónyuge Rita Filomena Prieto Maureira. Secretaria.

A-27-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de Don Juan Sanchéz Torrealba a Carmen, Francisca, María y Juan Sánchez Rodríguez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente María Rodríguez Navarro. Practicaré inventario solemne el 28 de Enero 1971, 10 hrs. Secretaria.

A-27-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Filomena Arriagada Pradena a Gustavo Segundo, Yolanda Virginia, Andrés Joel, Zoila Nora, Amanda Filomena, María Ana Ohmke Arriagada.

A-23-25-26-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ulises Guajardo Norambuena a Ulises Raúl, Leonor María Eleodora, Gregorio Abraham, Regina Victoria Guajardo y Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Ercilla Moncayo Meneses.

A-23-25-26-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Alberto Mac-Niven Seymour a Pedro Antonio Mac-Niven Casablanca Leonardo Mac-Niven Uribe, sin perjuicio derechos cónyuge Eliana Casabianca de la Fuente.

A-23-25-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Felicinda Muñoz Hernández a Juan Troncoso Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge José Garrido Troncoso.

A-23-25-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Salomón Talesnik Rabinovich a Gregorio, Jaime Clara, y María Talesnik Rabinovich.

A-23-25-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elisa Kehsler Dimter a Carlos, Raúl José, y María Liliana Vidal Kehsler, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Mesa Mesa.

A-23-25-26

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Guadalupe Carvacho Lamiott a Juana Ramón, Eliana y Cruz Carreño Carvacho, sin perjuicio derechos cónyuge Pedro Carreño Pavez. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A-23-25-26-6

ANTE Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, comparecieron Arturo Noveroy Marín, empleado, domiciliado Juan El Griego 5169; José Collin Daniel, jubilado domiciliado en Asturias 63, Eugenia Prajoux Foessel, empleada, por sí y representación de Lucette Daubas Foessel, labores casa, ambas domiciliadas Luis Beltrán 1451, todos esta capital, expresando en lo principal que causante don Arístides Prajoux Foessel falleció en Santiago 18 Mayo 1969, testando por escritura pública del 11 Febrero 1965 ante Notario Santiago Roberto Arriagada Bruce, e instituyendo heredados en letra c) cláusula Tercera "Todos los operarios de mi industria que se encuentren a mi servicio y tengan lo menos un año de antiguedad en sus funciones al momento de mi fallecimiento". Que presentáronse en juicio particional conoce Arbitro René Mestelan Griño cuatro personas invocando esta calidad, en consecuencia interponen demanda juicio ordinario contra René Noveroy Marín, Pasaje Bristol 1741, Conchalí, Juan Bautista Mora Ortega, Coronel 7849 La Granja; Francisco Catalán Catalán, Población 23 Enero sitio 13 Macul, Víctor Sepúlveda Sandoval, Francisco de Toledo 5461 San Miguel, todos obreros, y contra "Todos los operarios de la industria del causante que se encontraren a su servicio y tuvieran, a lo menos, un año de antiguedad en sus funciones al momento del fallecimiento" a fin se declare, con motivo de no haber sido causante personal mente dueño ninguna industria hubieren habido operarios desempeñándose como tales al fallecimiento causante, y tuvo solo derechos industria "Arístides Prajoux y Cía Ltda". cuyo activo inmovilizado e inmueble transfirió 29 Febrero y Primero Marzo 1968, respectivamente, antes de fallecimiento, que: 1) Es nulo y sin valor asignación hecha por causante en letra c) Cláusula Tercera Testamento, al no ser asignatarios testamentarios personas Ciertas y Determinadas careciendo Testamento o asignación indicios para determinarlos, 2) Subsidiariamente, respecto misma Clausula, declararla sin valor y resuelta haber fallado condición que dependía y tenerse la certeza no sucederá evento futuro ella contempla y tenga lugar condición, 3°) Consecuencia lo anterior se declare no son herederos testamentarios los demandados individualizados en demanda; 4°) Debe modificarse auto posesión efectiva e inscripción fojas 18621 número 23211 Registro Propiedades año 1969, Conservador Santiago, con costas. Primer Otrosí, notificación avisos extractados.- Segundo Otrosí, acompañan documentos citación. Tercer Otrosí, notificación interesados que individualiza. Cuarto Otrosí, patrocinio y poder. Proveyóse Santiago, Diciembre veintitrés 1970. A lo principal traslado; al primer otrosí, como se pide y publíquese por tres veces en "La Nación" y "El Mercurio", sin perjuicio del de El Diario Oficial al segundo y tercer otrosíes como se pide y al cuarto téngase, presente Papel de E° 2.47 N° 41846. Fdos. Armando Arancibia, Juez. Elia Osorio, secretaria. En consecuencia, se notifica dicha providencia a demandados individualizados este aviso. Santiago, 18 Enero 1970. Helia Osorio G., Secretaría.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado la libreta N° 61648 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Carmen Valdebenito Osorio, queda nula por haberse dado aviso.

A. 26. 6

SE comunica que se dio aviso al Banco Chile Suc. 10 de Julio, el no pago del cheque N° 453399, de la cuenta N° 21015, por extravío.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado cheque Bco. Estado Sucursal Bandera, serie B. R. N° 1115031 queda nulo por darse aviso correspondiente.

A-28-6

POR haberse extraviado Libreta del Banco del Estado Sucursal José María Caro con el N° 10812. Queda nulo toda clase de trámites.

C-28-6

JUZGADO de Letras Mayor Cuantía Talagante concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Corina del Carmen Zelada Rojas a hijos legítimos Patricio Pizarro Zelada y Juan Domingo Pizarro Zelada, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente don Juan Domingo Pizarro Zelada. En causa rol 1990. Judith Torres Reyes, Secretaria Titular.

A-28-6

POR extravío anúlase título acciones 12746 Banco Sudamericano.

A-26-6

HABIENDOSE extraviado acciones de la Compañía de Acero del Pacífico a nombre de Manuel A. Aguila Paredes N° 25292 x 33 - 31210 x 36 - 34187 x 39 - 37993 x 400 - 39496 x 36 - 45647 x 36 - 53101 x 29 - 60340 x 30 - 73016 x 27 - 83058 x 36 - 92478 x 42 - 103349 x 38 - 113899 x 52 - 124706 x 54 - 138525 x 66 - 149207 x 54 - 159113 x 73 - Acciones serie B 162252 x 12 y 173101 x 20 Acciones serie F. quedan nulas por aviso correspondiente.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado los títulos de acciones del Bco. Sudamericano Números 3187 por 325 acciones; 8396 por 69 acciones; 12848 por 99 acciones y 17126 por 27 acciones quedan anuladas por haberse dado el aviso correspondiente. Se hace esta publicación en conformidad a la Ley.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1192779 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a José A. Carrasco Z. queda nula por haberse dado aviso.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1345788 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a José Carrasco Zúñiga queda nula por haberse dado aviso.

A-28-6

POR HABERSE extraviado títulos N°s 311085 y 324321 por 14 4 y 8 acciones del Banco Chile a la orden de Ana María Liberman Lawnr, quedan nulos

C-1-6

7 REMATES

EN el remate que efectuaré el día Miércoles 27 en calle Condor 1291 Dep. 503 a las 8 P. M. remataré especies consignadas de las siguientes personas: Sra. Noiman; Luis Meléndez; Raúl Capbrille; Jorge Contreras; Elena Bustamante; Oscar Valdivieso; Edo. Barrón; Carlos Leal; Fadeco; Mondaguell. Nicanor Marticorena, Martillero Público.

A-27-6

REMATE: Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Bandera 342 3er. piso, se rematará diez de Marzo 1971, diez horas, propiedad ubicada Portal Fernández Concha N° 960 depto. 640 Comuna Santiago inscrita a fojas 1456 N° 1819 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1968 Registro Propiedades. Mínimo subasta E° 21.618. Forma pago plazo diez días subsiguientes del remate. Para participar remate, todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo dinero efectivo o boleta bancaria de depósito a la orden del Tribunal. Demás bases y antecedentes expediente rol 74-70 Vergara con Contreras. Ejecutivo La Secretaria.

A-25-26-27-6

8 CITACIONES

COOPERATIVA de Viviendas La Africana Ltda. cita a reunión general extraordinaria para el domingo 31 del presente a las 10 A. M. en el auditorium del Hospital J. J. Aguirre Tabla: Trámite ampliación de préstamos de terminación y servicio de vigilancia en el terreno. El Consejo.

A. 28. 6

CHILE Films Estudios Cinematográficos de Chile S. A. Junta General extraordinaria de accionistas. En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de esta Sociedad para el día jueves 28 de enero de 1971 a las 19 horas en primera citación y 19.30 en segunda, en la sede Social ubicada en Avda. Manquehue N° 1165 de esta ciudad. Tabla. 1° Elección de 4 directores de la serie A. 2° Ratificación del nombramiento de 3 directores de la serie B. 3° Elección de 2 inspectores de cuenta. El registro de Accionistas, permanecerá cerrado durante los 6 días anteriores a la fecha de celebración de la Junta. El Presidente.

A-17-20-25-6

SINDICATO Profesional Mayordomos, Porteros, Ascensoristas y Actividades Conexas en Mantencion de Edificios de la Prov. de Stgo. "Sipmecopsa". Cita a reunión extraordinaria, el próximo Viernes 29 de Enero de 1971, a las 10 hrs. en Santo Domingo N° 1457, para elegir terna candidatos, a directores periodo 1971 - 1972. Se hace la presente publicación de acuerdo a los reglamentos vigentes. El Secretario.

A-25-6

SOCIEDAD inmobiliaria Phoenix S. A. citación a Junta Ordinaria de Accionistas. En virtud de lo dispuesto en los artículos 36 al 49 de los estatutos, cítase a los señores accionistas a una Junta General Ordinaria para el día 28 de Enero de 1971, a las 18 horas en el local de la Sociedad, Agustinas 715 8° piso Santiago, en la primera citación y al día siguiente a la misma hora y en el mismo local a la segunda citación, si no se celebrase la primera, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio financiero terminado el 30 de Junio de 1970 y nombrar los Directores e Inspectores de cuentas y demás nombramientos que fueron necesarios. CIERRE DE REGISTRO DE ACCIONISTAS. El Registro de Accionista permanecerá cerrado desde el 19 de Enero hasta el 29 de Enero de 1970, ambas fechas inclusive. El Presidente.

A-26-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

DIEZ de Julio locales amplios comerciales, industria liviana vendo. Visitar San Camilo 684-92, casi esquina. Tratar Echeñique 5509.

A-4-10

12 BOMBEROS

CITACION. Segunda Compañía de Bomberos de Santiago, "Esmeralda". De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a Sesión Ordinaria para el lunes 25 de enero a las 20 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros e Informe de tesorería correspondientes al cuarto trimestre de 1970. Memoria del Sr. Secretario y otros asuntos de interés para la Compañía. El Secretario Acc.

A. 7. 1

PRIMERA Compañía del Cuerpo de Bomberos de San Miguel "Lealtad y Disciplina". De orden del Señor Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el día Miércoles 27 de Enero a las 22,00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel; Tenida de uniforme de trabajo. El ayudante.

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardia de Propiedad". Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el miércoles 27 del actual, a las 21 horas. Tabla: Elección de Director para el presente periodo de 1971. Renuncias de Secretario y Tesorero y elecciones a que dieren lugar. Admisión de voluntario. El Secretario.

A-27-6

ITINERARIO

LUNES-VUELOS:
101 Llega 19,50 Procedente de Mendoza.
151 Llega 15,40 Procedente de Nueva York
151 Sale 16.35 Con destino a Buenos Aires.
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza
150 Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima. Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS.
171 Llega a las 12.30 Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
453 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Lima.
170 Sale 13.30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt para toda Europa.

MIERCOLES-VUELOS.
153: Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale 14.15 Con destino a Buenos Aires. Montevideo.
101 Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza
154 Llega 21.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires.
154 Sale 22.15 Con destino a Lima. Cali Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada.

JUEVES -VUELOS.
171 Llega 12.30 procedente de Frankfurt París - Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455 Llega 12.15 Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
131 Sale 14.00 con destino a Isla de Pascua y Papeete.
141 Llega 22.30 Procedente de Asunción y Antofagasta.
142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
452 Sale 21,45, con destino a Lima, Panamá, y Nueva York.
Conexiones: en Papeete a Sydney, Aukland, Honolulu, Tokio.

VIERNES-VUELOS:
155 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.
155 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
101 Llega 19.50 procedente de Mendoza
100 Sale 17.30 con destino a Mendoza
156 Llega 21.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22.15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canada.

SABADOS VUELOS:
451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima.
621 Sale 8.15 con destino a Bariloche.
143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires.
130 Llega 19.45 procedente de Papeete e isla de Pascua.
140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción.
620 Llega 19.05 procedente de Bariloche.
170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGO VUELO.
157 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19.40 Procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexión: En Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142- 2° Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes- Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
De Vacaciones desde el 15 de Enero-71 hasta el 1 Febrero-71

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Ciruila General. Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 -10° piso
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040- Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30. hrs.
Sábado de 12 a 13

PEDICUROS

AVILES— AVILES
Pedicuros- Practicantes
Domiciliarios. Llámelos al
87596-91566
En Rancagua, Sábados, 21913

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 Depto 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinaria
Atención domiciliaria

Gastax
E° 1.350
bandera 627



Camboya:

NUEVOS DESCALABROS PARA LON NOL

Por Miguel Rivero, de Prensa Latina

La situación militar del régimen de Lon Nol se torna en una comedia con un telón de fondo de explosiones y columnas de humo que se elevan a pocos kilómetros del palacio presidencial. El "Alcalde" ni siquiera controla la capital y los suburbios.

A las 2.15 de la madrugada del viernes, desde tres direcciones se producía un ataque de los patriotas camboyanos que sacudió la ciudad.

Dos horas antes había aterrizado el avión "Caravelle" que traía a Lon Nol después de su viaje a Saigón donde se entrevistó con el jefe del régimen sudvietnamita, Nguyen Van Thieu. El avión presidencial era uno de los blancos en el ataque, aunque no el más importante desde el punto de vista militar, sí de envergadura en el plano simbólico.

Según un despacho de la AP fechado en Phnom Penh "la pista era un depósito de chatarras. Una base militar, contigua al aeropuerto, era otro de los blancos: el depósito de municiones, fue alcanzado, explotó, "arrasando las instalaciones".

La maltrecha y precaria fuerza aérea camboyana fue destruida en un 95 por ciento —según reportó la agencia UPI— Ahora sólo quedan 3 transportes C-47, 2 helicópteros y 2 anticuados VT-28 de motores a pistón.

Este ataque al aeropuerto de Pochetón reflejaba el poderío de las fuerzas armadas de liberación de Kampuchea. Mientras en la carretera número 4 se enfrentan a más de 13.000 soldados del régimen de Lon Nol y sudvietnamitas, los patriotas ponen a prueba su capacidad de acción y movimiento: asestan un golpe de gran envergadura a sólo unos kilómetros de la capital.

Desconcierto y pánico en las esferas fubernamentales eran los hechos que reportaban los corresponsales extranjeros acreditados en Camboya. Y no era para menos.

Desde hace más de tres meses los patriotas controlan la estratégica carretera vía número cuatro que conduce al Puerto de Sihanoukville, el único de aguas profundas del país y donde se encuentra instalada también la única refinería. El paso del combustible a través del río Mekonl sufrió un duro revés cuando un convoy fue volado por los patriotas. Entonces los suministros comenzaron a llegar a través del Aeropuerto de Pochentong. La acción en Pochentongo demuestra que esta vía tampoco es segura.

También la base naval de Chran Chavar a sólo 3 kilómetros de la capital recibió los impactos de los patriotas.

En el escenario de la carretera número 4, también se produjo un ataque sorpresivo. Mientras en el desfiladero de Pech Nil se libraban fieros combates contra las tropas sudvietnamitas y del régimen camboyano, apoyadas por un manto de helicópteros y bombarderos norteamericanos, una unidad de artillería de las FAP atacaba el cuartel general de las tropas de Lon Nol (a 30 kilómetros del frente de batalla) y según los despachos de prensa ocasionaba "cuantiosas bajas".

En el pentágono se ordenaban algunos movimientos que se relacionan directamente con la situación en Camboya: dos portahelicópteros, el "Iwe Jima" y el "Cleveland", junto a otros barcos de la séptima flota se estacionaban en las cercanías de la costa camboyana. También se reportaba la presencia de tropas de infantería de Marina listas para un eventual desembarco. Y aunque desde Wáshington los voceros del Ministerio de Defensa y de la casa blanca negaban que se estuvieron preparando una reinvasión, el evidente deterioro de su situación planteaba algunas interrogantes.

Desde el "Miami Herald" el comentarista Aerson decía que era inminente "una invasión de tropas sudvietnamitas para defender el gobierno de Lon Nolgzm en realidad, se trata de un eufemismo. La invasión hace largo tiempo que se produjo cuando el 30 de abríl junto a miles de soldados norteamericanos llegaron también las tropas sudvietnamitas.

Dos días antes de la espectacular acción de los patriotas contra el aeropuerto de Phnom Penh el almirante Thomas Mtorer, presidente del Comité de Jefes de Estado Mayor de las fuerzas norteamericanas, se mostró en una conferencia de prensa "orgulloso y satisfecho porque la situación en Camboya ha mejorado en los últimos tiempos".

La acción contra el aeropuerto de Pochentong y la tenaz resistencia que los patriotas mantienen en la carretera número cuatro son los síntomas de una "mejoría que debe poner a pensar a los estrategas del pentágono la capacidad de los patriotas de golpear simultáneamente en una carretera a 100 kilómetros de Phom Penh y en la capital, en una acción comando perfectamente sincronizada y que ha dejado estupefactos a los generales golpistas, es una demostración evidente del control, apoyo popular y poderío con que cuentan los patriotas Khmerlm.



Saigón.- Desde los balcones de un edificio y desde la calle el público observa el gigantesco incendio que destruyó un mercado de frutas y vegetales. El fuego consumió 300 edificios.

La Santa Sede insiste en condenar los anticonceptivos

CIUDAD DEL VATICANO (UPI). El Vaticano anunció hoy que la Secretaría del Estado de la Santa Sede ha enviado un documento sobre control de la natalidad a todos los representantes Papales en el exterior para su información "y cualquier otro propósito de utilidad".

La declaración acerca de la existencia del documento se conoció poco después que la revista norteamericana Time dijo que el Papa Paulo VI había designado al Cardenal francés Jean Villot, su Secretario de Estado, para encabezar una campaña católica contra todos los medios artificiales anticonceptivos.

Según la publicación el Santo Padre está tratando de unir a las fuerzas católicas para que ejerzan influencia sobre los gobiernos y establezcan contacto con las organizaciones internacionales en una campaña para contrarrestar los programas oficiales que asesoran el control de la natalidad.

"La posición de la Iglesia no es un misterio para nadie —declaró el vocero del Vaticano Federico Alesandrini— en este caso parece que un documento redactado por la Secretaría de Estado ha sido puesto a disposición de los representantes pontificios para su información y cualquier otro propósito de utilidad".

Alessandrini no dio más detalles pero recordó a los periodistas que la muy discutida encíclica papal de 1968 en la que sostenía la prohibición de los medios artificiales de control de la natalidad, no hacía más que reafirmar las tradicionales enseñ-as de la Iglesia.

La información de Time dice que el documento está fechado el 28 de noviembre y recalca la necesidad de poner en práctica la mayor discreción en la campaña debido que "el problema demográfico tiene aspectos muy delicados".

Golpe militar en Uganda

KAMPALA, 25 (UPI).— El ejército tomó hoy el poder en Uganda, según anunció una transmisión radial en esta capital.

El anuncio fue hecho por un hombre que se identificó únicamente como "un soldado de Uganda". Y agregó que la decisión se fundó en que las fuerzas armadas "están totalmente descontentas con la política económica del Presidente Milton Obote, la corrupción y el tribalismo en el Gobierno".

Obote, Presidente de este antiguo protectorado británico desde 1966, se encontraba en viaje a Kampala después de asistir a la Conferencia de la Commonwealth Británica. Su itinerario contemplaba una escala previa en Nairobi (Kenia).

Fuerzas del Ejército han ocupado la zona del parlamento y la residencia presidencial, haciendo disparos sobre la cabeza de las personas que intentan acercase al lugar.

Los automovilistas que pasaron por ambos sectores de la ciudad dijeron que los soldados "manifestaron sentimientos contrarios a Obote".

Diplomáticos de esta capital informaron también que el Aeropuerto de Entebbe, 33 kilómetros hacia el sur, a orillas del Lago Victoria, ha sido cerrado al tráfico.

La emisora de la capital anunció una queda desde las 6.30 A. M. hasta las 5 P. M.

El boletín radial prometió que el nuevo gobierno mantendrá relaciones amistosas con todos los países, pero previno que los estados extranjeros no deben intervenir en los asuntos internos de Uganda porque "tal tentativa será aplastada".

El locutor que leyó los anuncios dijo también que el nuevo gobernante será "un camarada de las fuerzas armadas de Uganda".

KINSHASA, 25 (ANSA).— El ejército de Uganda tomó el poder tras una jornada de cruentos combates alrededor de la capital y el Aeropuerto de Entebbe, cerrando el tránsito.

Así lo anunció un vocero de Radio Kampala, no identificado, quien manifestó hablar en nombre de "los oficiales del ejército".

El Presidente Obote, que se encontraba en Singapur, donde participó en la Conferencia de los primeros ministros de la Commenwealth Británica, partió de regreso esta mañana.

Luego del golpe de Estado, se desconoce la dirección tomada por el avión del ex Presidente.

El vocero de los militares de Uganda anunció la formación de un gobierno "militar" presidido por el Jefe de Estado del Ejército, General Amin, y puntualizó que tendrán lugar "elecciones libres apenas sea posible". Lo mismo vale para la creación de un gobierno civil.

Saldo de sangre en dos años de Nixon

LA HABANA, 24 (PL).- El saldo de dos años de gobierno de Richard Nixon no puede ser peor", afirmó radio Habana Cuba.

En un recuento y balance de la política de la administración del presidente de Estados Unidos, la emisora cubana señaló que podría calificarse el saldo de sus gestión con tinta roja por la sangre, muerte y sufrimiento que ha ocasionado a millones de seres humanos en todo el mundo.

Las principales hazañas de gobierno de Nixon -dijo la emisora- son sus grandes esfuerzos por aniquilar las luchas de liberación de otros pueblos y por acallar la voz de protesta del suyo propio".

"La desfachatez e hipocresía de Nixon alcanzan límites insospechados", agregó.

Apuntó también que los negros y otras minorías norteamericanas son perseguidos, encarcelados y asesinados cuando con afán de justicia, protestan y se rebelan. "La persecución desatada en Estados Unidos en estos últimos años, no tiene paralelo".

Finalmente, la radio cubana subrayó que pudiera llenarse libros enteros para enumerar las promesas incumplidas de Nixon que ha provocado un aumento en el desempleo, marcha galopante de la inflación, ciudades cada día más contaminadas, peor educación y realidad espeluznante de los grandes Ghettos, además de la muerte de la juventud en las guerras de agresión de Indochina.-.

Se inició reunión: Brandt —Pompidou

PARIS, 25 (DPA)— Poco después de su arribó a París procedente de Colombey-les-Deux-Eglises, donde depositó una ofrenda floral en la tumba del General De Gaulle, el Canciller Federal Alemán, Willy Brandt, inició la primera conversación política con el Presidente francés, Georges Pompidou, en el Palacio del Elíseo.

Poco antes de entrar en palacio, Brandt declaró a los periodistas que está satisfecho de hallarse de nuevo en París y que espera que sus contactos con Pompidou sean fructíferos.

El Cánciller Alemán llegó de Colombey-Les-Deux-Eglises en un tren especial.

Además de Brandt toman parte en esta nueva ronda de consultas germano-francesa del lado alemán los Ministros Walter Scheel (Exterior), Karl Schiller (Economía) y Hans Leussink (Tecnología), quienes llegaron a París juntamente con la señora de Brandt en avión.

El Canciller partió ayer de Bonn por ferrocarril.

PIRATAS DEL ATUN

Por Wilfredo Fernández Mitjan de PRENSA LATINA

Al desatar un nuevo conflicto con Ecuador para imponer la hegemonía de los consorcios atuneros de California en el Pacífico Sur, Estados Unidos reedita los tiempos de la patente de corso.

La captura de trece atuneros norteamericanos, entre el 11•y el 23 de enero, por pescar ilegalmente dentro de las 200 millas que Ecuador considera Jurisdiccionales, provocó automáticas represalias de Estados Unidos, incluida la suspensión de las ventas de armas durante un año, amén de otras amenazas.

Los propios voceros periodísticos norteamericanos han admitido que el problema es de antigua data y se relaciona con el desplazamiento del codiciado pez durante la temporada pesquera: al comienzo, los bancos están concentrados frente a las costas de América Central, pero luego se mueven hacia Perú y Ecuador donde se registran las más ricas concentraciones.

El gobierno de Ecuador denunció la invasión a lo que ha decretado sus aguas jurisdiccionales de veintitrés pesqueros norteamericanos, diseminados para impedir su apresamiento, pero trece fueron obligados a pagar multas por más de medio millón de dólares en total: "Polo", considerado el mayor del mundo; "Lexington", "Bold Venture", "Anne Marie", "Antonia", "Ocean Queen", "Cape Cod", "Captain Vicent Gan", "Blue Pacific", "Quo Vadis", "Hornet", "Neptuno" y "Day Island".

El prolongado incidente estadounidense —ecuatoriano para indicar que, más allá de los simples formulismos, Estados Un ᵹ ᵒ está decidido a transformar en una ofensiva de hecho su oposición a las 200 millas de mar jurisdiccional que Perú, Chile y Ecuador adoptaron en 1952 y a las que posteriormente se han ido adhiriendo otros seis países latinoamericanos, contra la posición norteamericana, que sólo reconoce 12 millas.

Al respecto la cancillería ecuatoriana recordó que todos sus consulados pueden otorgar permisos de pesca e incluso desde alta mar pueden solicitarse a la capitanía de caza y pesca, con lo que refutó afirmaciones de los capitanes de los barcos estadounidenses sobre "trámites engorrosos" para someterse a las leyes de pesca de Ecuador.

Sin pérdida de tiempo, al conocer el apresamiento de los pesqueros, el Departamento de Estado por intermedio de su secretario William Rogers, anunció la suspensión por doce meses de las ventas de aviones y armas a Ecuador, retiro de los créditos para reparación de buques y añadió que los 25 y medio millones de dólares en ayuda externa fijada para Ecuador están siendo revisados.

Con rapidez digna de mejor causa, el proyecto del representante demócrata Edward A. Garmatz, presidente de la comisión de Marina Mercante y Pesquería, acuñó con tibias cruzadas y calavera la exigencia de devolución inmediata de todas las naves norteamericanas en condiciones de "préstamo" a una nación que capture pesqueros norteamericanos en lo que Estados Unidos estime aguas internacionales.

Cabe intercalar que desde un principio las altas esferas de Washington propagaron que el destructor "25 de julio", utilizado por Ecuador en los apresamientos, es un viejo buque estadounidense "cedido temporalmente" a ese país sudamericano en 1967.

Otros personeros de la Casa Blanca, como el representante republicano por el estado de Washington, Thomas M. Pelly, directamente vinculado a los consorcios pesqueros, propusieron sanciones como prohibir la importación de productos de pesca de cualquier nación que esté envuelta en la captura de naves norteamericanas.

Observadores políticos de la situación ponen de relieve que estas maniobras para impugnar el límite de jurisdicción marítima defendidos por los países del Pacífico Sur en cuestión, tienden, además a hacer tenso el clima en favor de la tesis beneficiosa para las industrias pesqueras californianas.

Se anota que Estados Unidos apoyó un proyecto de las Naciones Unidas para convocar una conferencia internacional de mar, con el fin de considerar no sólo, problemas de límites territoriales sino el paso a través de estrechos bancos pesqueros, costeros, explotación del suelo marino y otros.

EL REVES

El diario "The New York Times", el que a raíz del conflicto alertó que la actitud de franco desafío de Estados Unidos, "levantará los ánimos de América Latina contra el rufián que no quiere tolerar para países pobres lo que reclama para sí mismo.

Y es que el rotativo neoyorquino aconsejó "ejercer paciencia y discreción dentro del marco legal" por cuanto el Presidente Harry Truman dijo en 1945 que los recursos naturales de la plataforma continental de las costas norteamericanas estaban bajo la jurisdicción exclusiva de Estados Unidos".

Con ello Truman puso fuera de juego a los barcos japoneses que pescaban en aguas norteamericanas.

En el transcurso de los últimos días los ánimos, efectivamente, se levantaron e irrumpieron con declaraciones de las cancillerías de Chile y Perú que ofrecieron respaldo moral a Ecuador, sustentándose en la "defensa" de la plena soberanía nacional.

Manifestaciones populares en repudio a la prepotencia de Estados Unidos se sucedieron en Ecuador, y las de Colombia registraron apedreamiento de un consulado y la quema de una bandera norteamericana.

Estas demostraciones contradijeron algunos pronósticos, a juzgar por las declaraciones del vicepresidente de la Asociación Norteamericana de Pesqueros de Atún, Ed Silva, al conocer las sanciones de su gobierno: "Eso está bien hecho, quizás sea suficiente por ahora, tendremos que esperar y ver cómo reacciona Ecuador.

GUERRA DEL ATUN

En medio de este litigio, los consorcios atuneros norteamericanos, por supuesto, están haciendo un buen negocio.

Aún cuando sean objeto de apresamiento de sus barcos, el tesoro de Estados Unidos les reembolsa las multas, y, aplicando una disposición de 1967, inclusive les paga el 50 por ciento de la utilidad bruta que podrían haber obtenido durante las horas de retención".

Fuentes noticiosas internacionales han dado en llamar a esta cadena de acontecimientos la "guerra del atún". Sin embargo avezados observadores objetan este término.

Precisan que si está involucrado algo más que una riqueza pesquera —dada la amplitud contenida en la jurisdicción de las 200 millas— la ofensiva de Estados Unidos no es sólo una "guerra del atún".

APOLO 14: SE INICIO LA CUENTA REGRESIVA

…O KENNEDY (UPI). En la …a final de los preparativos …el lanzamiento de la Cápsula …o 14 hacia la Luna el optimis… …reinaba en Cabo Kennedy …do a que todo marcha de …uerdo con los planes.

…a cuenta regresiva definitiva …mienza hoy, luego de dos …yos concluidos con éxito la …ana pasada. Los astronau… …en tanto, se encuentran en …lente estado físico, según los …os informes médicos.

…an Shepard, Stuart Roosa y …rd Mitchell, han estado …do en una cuarentena …zada a fin de evitar conta… …s que puedan hacer fracasar la …ión.

…s médicos comenzaron hoy …la serie de verificaciones …anales de rutina que, en este …o período, se repetirán a fin …semana, ya con carácter …itivo.

…s directores de la prueba …caron que el grupo ha …ido un entrenamiento más …nso que sus predecesores, …, a la vez, el demorado …ecto ha permitido mayores …as de reposo.

A raíz de la falla en el programa Apolo13 este lanzamiento ha sido demorado algunos meses con el objeto de introducir modificaciones a la cápsula y al cohete, procurando evitar la mayor parte de los riesgos.

Se trata de la misión más difícil del proyecto de exploración humana de la Luna, y a la vez, la más costosa: 400 millones de dólares.

Según Shepard el alunizaje es el más dificultuoso previsto pero considera que vale la pena debido a la valiosa información que podrá recogerse en el cráter de Fra Mauro, dentro de la zona llamada Mar de las Lluvias.

Allí, según estiman los científicos, podrían encontrarse rocas tan antiguas como el Sistema Solar ya que se estima que el cráter fue formado por el choque de un meteorito que proyectó hacia la superficie materiales del interior de la Luna.

El lanzamiento se producirá el próximo domingo a las 3,23 P.M. (20.23 GMT) y la llegada a la superficie selenita esta prevista para las 4,17 A.. (09.17 GMT) del cinco de febrero.

Perú reúne a jefes de Planificación Agraria

…A, 25 (UPI). Los jefes de …cación del sector agrope… …de los países del Area An… …se reunirán en esta ciudad a …del lunes primero de febre… …el fin de analizar los avan… …el agro en la subregión.

…encuentro ha sido organiza… …el Instituto Interamerica… …Ciencias Agrícolas (IICA), …dependiente de la orga… …ón de Estados Americanos …

…esta reunión se contempla… …bién la organización y funcionamiento de los organismos de planificación agropecuaria y los programas que lleva a cabo el IICA en la Zona Andina y su coordinación con los respectivos planes nacionales.

A la cita asistirán los principales directivos de planificación agropecuaria de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela, así como observadores de diversos organismos internacionales.

La reunión durará hasta el 6 de febrero.

No liberaran al Dean de Johannesburgo

JOHANNESBURGO, 25 (UPI). El Gobierno hizo saber hoy que no dejará en libertad al Dean Anglicano de Johannesburgo, reverendo Gonville Ferench-Beytagh, pese al repicar de campanas que se realiza en señal de protesta.

"Pueden detener el tañido ahora mismo. El Dean no será liberado. Se formularán cargos contra él pero no será llevado ante la justicia, dijo el General Pieter Venter, Jefe de la Policía de seguridad de la capital.

Venter agregó que Ferench-Beytagh, un decidido crítico de la política de segregación racial, posiblemente sea acusado de actividades subversivas y juzgado (administrativamente) el miércoles o el jueves.

…ANCO CONTINENTAL

Elección de dos Directores

En Junta General Ordinaria de Accionistas, cele…ada el 21 de Enero en curso, fueron elegidos …ectores del Banco los señores Hernán Grez …ura y Régulo Valenzuela Matte.

Hernán Molina Appelgren
Gerente General

…ntiago, 22 de Enero de 1971

BANCO CONTINENTAL

…e pone en conocimiento de los señores accio…as que se encuentra a su disposición en las ofi…as del Banco, Agustinas 1127, el dividendo Nº … de E° 0,018 por acción acordado en la Junta …eral Ordinaria de Accionistas celebrada el 21 …presente.

EL GERENTE GENERAL



HOY DIA
MARTES
DIA de USAR
DOLLY PEN

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
DOLAR	E° 12,21	E° 12,23
LIBRA	E° 29,181	E° 29,597
MARCO ALEMAN	E° 3,368	E° 3,375
MERCADO DE CORREDORES		
DOLAR	E° 14.33	E° 14,35
LIBRA	E° 34,248	E° 34,727
MARCO ALEMAN	E° 3,953	E° 3,960
DOLAR BILLETE	E° 14,48	E° 14,60

SANTIAGO, 24 de Enero de 1971 VIGENTE DESDE 28 Julio 70).

Helder Cámara:

"Los militares brasileños deben seguir el ejemplo de Chile"

PARIS (ANSA).- **"Me parece que para comprender lo que pasa no solamente en Brasil sino también en otros países latinoamericanos** — Declaró Monseñor Helder Camara en una entrevista concedida al semanario "Le Nouvel Observateur" en el número que se pone en venta hoy, por intermedio de su enviado especial en Brasil, Jean-Claude Buhrer- **"Es preciso observar lo que sucede en esferas militares. En las escuelas Superiores de Guerra se enseña una filosofía política que proporciona una visión simplista de un mundo dividido en una mitad capitalista que posee todas las virtudes y otra mitad socialista que posee todos los antivalores".**

—"Y así salen los militares— continua el Arzobispo de Recife y Olinda— **incluso pienso que son sinceros en su deseo de ayudar al país, de poner fin a la corrupción pero también a la agitación y a la subversión porque quieren evitar a cualquier precio lo que llaman "la cubanización de America Latina". Ahí está el peligro: En nombre del anticomunismo se cometen aburdos".**

En Brasil, el régimen actual se preocupa sobre todo de salvaguardar el orden social, es decir la propiedad privada, la iniciativa privada y salva guardar también los vínculos sumamente estrechos con Estados Unidos.

Trata igualmente de combatir la inflación y se asombra que personas sinceras les hagan objeciones y se nieguen a colaborar con un Gobierno que estimula el desarrollo del país".

"Pero no es solamente el crecimiento económico lo que importa. Agrega Monseñor Helder Camara en sus declaraciones para "Le Nouvel Observateur"— yo lucho por el desarrollo integral de todos los hombres y de cada uno de ellos. Pues bien, es fácil ver, y no solamente en el nordeste brasileño sino un poco en todas partes dentro del país, que hay ricos que cada día son más ricos y pobres que cada día son más pobres".

"¿Cómo se manifiesta la represión?", pregunta Buhrer y Monseñor Camara responde: " aquí tenemos una demostración práctica de lo que está sucediendo en algunos países y de lo que pasará en un futuro próximo a otros más. Hay injusticias en todas partes, tanto en los países desarrollados como en los subdesarrollados. Para mi estas injusticias constituyen la violencia número uno, es decir la violencia institucionalizada".

"Cuando los oprimidos o los jóvenes en nombre de los oprimidos salen a la calle— continúa Helder Camara— nos hallamos frente a la violencia número dos. El gobierno hace intervenir en seguida la violencia Nº 3 porque se considera en el derecho y en la obligación de salvaguardar el orden. Y yo estoy convencido que lo que Brasil conoce hoy otros países ya lo han conocido y otros países lo conocerán".

"Usted fue uno de los primeros en denunciar la costumbre de la tortura en Brasil".

"Sí, se tortura— responde Monseñor Camara—y desgraciadamente no es un monopolio de Brasil. Francia conoció la tortura. Alemania conoció la tortura y mañana otros países podrán conocerla. Porque existe una lógica de la violencia, de la violencia armada. Existen las injusticias. Hoy y mañana, los oprimidos saldrán a la calle para protestar. O la juventud, en nombre de los oprimidos. Y el gobierno seguirá esta lógica interna de la violencia armada".

"¿Actualmente, que solución ve usted?".

"Las soluciones— contesta el Arzobispo de Recife y Olinda— siguen algunas veces los lineamientos de lo que ocurre en el mundo. Y en América Latina ya hay cambios. Por ejemplo, la posición de los militares peruanos es diferente de la de los militares brasileños. Mañana, quizás, el ejemplo peruano dará coraje a nuestros militares, quizas hasta el ejemplo de Chile, que me parece que está realizando una experiencia socialista independiente tanto de Moscú como de Pekín. Allende dice que le gustaría hacer una experiencia de socialismo chileno. ¿Por que Brasil no puede hacer en un futuro cercano la experiencia de un socialismo brasileño?

"Entonces, ¿usted esta a favor del socialismo?".

"Si— afirma Mons. Helder Camara a la pregunta de Buher, enviado especial en Brasil de "Le Nouvel Observateur"— no es que yo me haga demasiadas ilusiones sobre las experiencias socialistas actuales porque me parece que la Unión Soviética sigue una línea desembozadamente imperialista y parece que China roja marcha bastante rapidamente dentro de esa misma línea". Pienso en un socialismo diferente, en un socialismo que respete verdaderamente la persona humana, que no caiga en la dictadura de un Gobierno o de un partido".

"Ahora debemos seguir con interés el intento chileno - comenta Mons. Camara— evidentemente Allende estará sometido a presiones terribles. Es seguro que nuestros amigos norteamericanos no deben estar muy contentos con lo que pasa en Chile.

Indudablemente habrá también presión por parte de la Unión Soviética y hasta de China Roja. Todo el mundo estará interesado".

SINTESIS POLICIAL

DETENIDOS TRAFICANTES DE MARIHUANA

FUNCIONARIOS DE INVESTIGACIONES de Quinta Normal detuvieron a tres muchachos cuyas edades fluctúan entre los 20 y 22 años, acusados de tráfico de marihuana.

Los individuos fueron identificados como Osvaldo Alarcón Torres, de 20 años; Iván Gatica; de 21 y José Retamal Díaz, de 22 años, quienes se dedicaban al tráfico y venta de la mencionada droga. La detención fue posible cuando detectives de Quinta Normal sorprendieron a Iván Gatica portando un bolso repleto de marihuana. Este confesó que la droga la había obtenido de Osvaldo Alarcón quien a su vez la compraba a Retamal. Este último cultivaba la yerba en el patio de su domicilio, agregando que la vendían especialmente a muchachos quienes se reunen en las inmediaciones del Parque Forestal.

SE SUICIDO CON PESTICIDA

La suicida Ana Hidalgo Román, quien se quitó la vida ingiriendo pesticida, se encontraba en total estado de ebriedad cuando, dentro de su inconciencia, atentó contra su vida.

La versión fue entregada por carabineros, agregando que la mujer se encontraba en el living de su domicilio en compañía de su cónyuge, Guillermo Solís Jara y de el hijo de ambos, David Solís, de 12 años, cuando ocurrió el hecho. Según el parte policial, en un momento dado, Ana Hidalgo salió del living sin dar muestras de estar contrariada regresando después de diez minutos, informando a sus familiares de su determinación. Inmediatamente la mujer fue trasladada a la Posta Central donde falleció.

CASO DEL MODERNO CAIN

CHILLAN.— Un individuo de 36 años falleció debido a las heridas que le ocasionara con arma blanca su propio hermano en el transcurso de una riña por desavenencias familiares.

Los hermanos Felipe Santiago y José Leandro Arriagada, de 35 y 36 años, respectivamente, se trabaron en una violenta pelea con arma blanca en el lugar denominado Longo Oriente en Chiguayante. A raíz de la riña, José Leandro recibió una profunda herida en el abdomen la que le causó la muerte mientras era atendido en el Hospital local. Su hermano Felipe fue detenido posteriormente por la policía.

ASESINADO UN COMERCIANTE EN CHAÑARAL

CHAÑARAL.— Un comerciante fue asesinado de siete puñaladas en el interior de su domicilio ubicado en calle Bellavista de Chañaral. Juan Peralta Varas, de 70 años, fue encontrado muerto, por un vecino identificado como Ernesto Segura, quien dio cuenta del hecho a la policía.

Peralta presentaba siete heridas corto punzantes en diferentes partes del cuerpo las que le provocaron la muerte. Se presume que el móvil del asesinato haya sido el robo, puesto que en todas las dependencias se encontraron documentos y especies en desorden.

RECUPERARON AUTO DE SENADOR BOSSAY

VIÑA DEL MAR. Tres individuos, uno de ellos identificado como Luis Alberto López Magelesdorff, estudiante, menor de edad, fueron detenidos después de comprobarse que eran los autores del robo del auto del senador Luis Bossay. El vehículo fue sustraído desde el frontis del domicilio del parlamentario.

Los ladrones, una vez instalados en el interior del coche, salieron a recorrer las calles del balneario, chocando posteriormente y debido a la inexperiencia del conductor, con el vehículo que conducía el ciudadano argentino, Roberto Jalissco, domiciliado en Mendoza. A raíz del impacto, este último resultó herido como asimismo el estudiante López Mangelesdorff, siendo este detenido por la policía. Sus acompañantes se dieron a la fuga siendo encargada su captura a todas las unidades policiales de la zona.

Seminario de Capellanes

A PARTIR DEL 1° de febrero próximo, se efectuará en esta capital el curso pastoral organizado por el Movimiento Penitenciario Latinoamericano.

En esta ocasión — según las informaciones oficiales— capellanes de Prisiones de diferentes países, analizarán entre muchos temas, la Pastoral Vaticano II, Pastoral General, Antropología, Psicología, Criminal, Delincuencia Infantil, Tratamiento Penitenciario, Normas Administrativas, Organizaciones de la Asistencia Religiosa, Formación del Personal Religioso y otras materias inherentes a estos capellanes.

El torneo está organizado por el teólogo y capellán mayor de Prisiones, Ramón Coo Baeza y durará ocho días.

Antofagasta:

Reo ebrio acuchilló a un vigilante: grave

ANTOFAGASTA. Informaciones oficiales provenientes de esta ciudad, señalan que el reo Heriberto Fernández, quien cumple condena por robos y hurtos, hirió de gravedad con arma blanca al suboficial de Prisiones, Ruperto Medina.

El hecho se produjo cuando Heriberto Fernández regresaba al penal de Antofagasta después de haber disfrutado de un día de permiso bajo palabra de honor. El individuo lo hizo en total estado de ebriedad.

Eran las 20 horas del domingo, cuando Fernández se presentó en la Sala de Guardia de la Cárcel, procediendo personal del Servicio de Prisiones a revisar la vestimenta del recluso. Antes que los vigilantes pudiesen actuar, el individuo sacó de entre sus ropas un cuchillo con el que agregió en diferentes partes del cuerpo al suboficial Medina quien debió ser trasladado de urgencia al Hospital Regional, donde quedó internado.

Entretanto, otros compañeros del herido desarmaron al agresor procediendo a encerrarlo.



EN AUDIENCIA ESPECIAL el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, recibió a los integrantes de la misión comercial cubana que visita nuestro país.

Acompañan al Jefe del Estado y la Primera Dama, el Viceministro de Comercio Exterior, Raúl León; el Embajador de Cuba en Chile, Mario García Inchaustegui; el Encargado de Negocios de esa representación diplomática Luis Fernández Oña.



Presidente, en Escuela Popular de Verano

CON ASISTENCIA del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, ayer quedó inaugurada la Segunda Escuela Popular de Verano, en Valparaíso, en la que participan cien pirquineros, en representación de todos los trabajadores del país de este sector laboral.

El Jefe del Estado manifestó en esta oportunidad que el máximo interés que tiene el Gobierno de la Unidad Popular es desarrollar un amplio plan en el sector minero de la grande y de la pequeña minería.

—**"Habrá cambios profundos dentro de la Ley y se vencerán las dificultades derivadas precisamente, del actual sistema que rige las actividades mineras. En los próximos días se entregará al Parlamento un Proyecto de Ley para modificar las pertenencias y minerías y reformar el código minero".**

Los dirigentes, por su parte, declararon que apoyaban la reforma a la propiedad minera y que ésta sea similar al sistema de reforma agraria.

ALMIRANTE JAPONES

La colocación de una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de Iquique, fue uno de los primeros actos oficiales que desarrolló en Valparaíso el Almirante japonés Kasutomi Ushida, quien preside una comitiva que llegó el domingo a Santiago.

La delegación nipona arribó a las 12.30 horas al hotel O'Higgins de Viña del Mar. Posteriormente se entrevistó con el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Almirante Pablo Weber.

En la tarde visitó la Escuela Naval en Playa Ancha para luego trasladarse al Cementerio y visitar la tumba de dos marineros japoneses fallecidos el año 1882 y 1921.

COMISION EJECUTIVA PARA VALPARAISO

Ayer quedó constituida una comisión integrada por representantes de los organismos públicos con poder de decisión, ODEPLAN, Ministerio de Hacienda y Central Unica de Trabajadores para delinear un plan inmediato de obras públicas destinadas a absorber la cesantía de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Su creación fue determinada por los Intendentes de Valparaíso y Aconcagua, Carlos Soya y Nelson Avila, respectivamente, y por el Director de Presupuesto del Ministerio de Hacienda Valdimir Arellano y el Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Luis Figueroa, en una reunión que sostuvieron el pasado sábado.

La comisión determinará las prioridades en la puesta en marcha de obras de desarrollo. Estas se fijarán de acuerdo a las posibilidades de ocupación que ofrezcan las obras que emprendan.

La comisión está integrada por representantes de diversos organismos públicos: Gloria Fernández, por el Ministerio de la Vivienda; Roberto Hozven, del Ministerio de Obras Públicas; Eduardo Court por Ferrocarriles; Ramón Carmona, del sector agrícola; Mauricio Fourrier, de la empresa de agua potable.

MINISTERIO DEL MAR

En el tercer piso de la Intendencia de Valparaíso donde funciona "La Moneda Porteña", el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, se reunió ayer con ejecutivos de ODEPLAN para continuar tratando el anteproyecto que crea el Ministerio del Mar o de los Recursos Marinos.

En esta reunión el técnico de ODEPLAN, Gonzalo Mardones dio cuenta que el Ministerio de Hacienda había aprobado, con algunas modificaciones el proyecto de remodelación del sector pesquero.



EL PRESIDENTE SALVADOR Allende aparece rodeado por los 50 niños, hijos de obreros y empleados de la Empresa Portuaria de Chile, de la zona norte, que visitaron al Jefe del Estado para conocerlo y conversar con él.



EL COMITE PROVINCIAL de Metalúrgicos Cesantes de Santiago visitó al Presidente Allende con el fin de discutir la preocupación del Gobierno por dar solución al problema de la cesantía, que el Primer Mandatario consideró como el más grave que afronta el país.

FABRICACION DE CAMIONES Y BUSES VOLVO EN PERU

El día 21 de Enero de este año, la Fábrica VOLVO, de Suecia a través de su filial en Lima, la Compañía VOLVO DEL PERU, firmó un acuerdo con el Gobierno del Perú para la fabricación y comercialización exclusiva en ese país, de camiones y buses Diesel con capacidades de carga sobre 9 toneladas. Este acuerdo es consecuencia directa de la Resolución Suprema N° 214-70-ID/D. S., del 20 de Noviembre de 1970, del Supremo Gobierno del Perú, que otorgó a la VOLVO la concesión para dicha fabricación, habiendo competido VOLVO para ello con los principales fabricantes del mundo, entre otros Scania Vabis, Mercedes Benz, Chrysler, Izuzu, International Harvester, General Motor, Ford, Fiat y Leyland.

Este acuerdo entra en el marco temporal del plan elaborado para la zona de libre cambio andina, de la cual forman parte, además de Perú, Bolivia, Chile, Colombia y Ecuador, abriéndose así nuevas posibilidades de expansión para estos productos VOLVO en esta área de América Latina.

Como consecuencia inmediata de ello, VOLVO ha iniciado de inmediato la ampliación de la fábrica que tiene en Lima, como también de su organización de distribución y servicio en el país. Asimismo se ha comprometido a efectuar importantes inversiones y contribuciones técnicas en el ramo de la industria automotriz, cooperando en esta forma al desarrollo empresarial de acuerdo con la política de reformas sociales que se está realizando en el país.

VOLVO había iniciado ya en 1965 la fabricación en Perú de camiones, creando a la vez una organización de ventas y servicio, y en la actualidad tiene un 48% de las ventas totales de vehículos pesados.

DIVOLVO S. A., Distribuidores Exclusivos para Chile de los automóviles, camiones y buses VOLVO, felicita efusivamente a la Fábrica A. B. VOLVO por el éxito alcanzado en Perú, y hace votos por que su política de cooperación con los países de América Latina siga extendiéndose para lograr el desarrollo social y económico que todos deseamos para los países de este Continente.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE



ESTADIO NACIONAL
FINAL DE LIGUILLA
MIERCOLES 27 ENERO

20.00 Hrs. Preliminar
SELECCION JUVENIL DE SANTIAGO
VS. SELECCION JUVENIL DE PUENTE ALTO

22.00 Hrs.
COLO-COLO vs.
UNION ESPAÑOLA

A.- ENTRADAS PARA DIRIGENTES Y CLUBES
En la ASOCIACION CENTRAL, hoy martes 26 de 9.00 a 21.00 hrs.

B.—ENTRADAS PARA PUBLICO
Hoy martes 26 de 9.00 a 20.00 hrs. En Estadios Nacional y Santa Laura.

C.- PRECIOS: Tribuna Pacífico E° 22.00, Tribuna Andes E° 14.00, Galerías E° 7.00

GERENCIA



Congreso Nacional Unico para 25 mil metalúrgicos

EL GREMIO de los trabajadores metalúrgicos, afiliado a la Federación del Metal (FEMET) y que a través del país agrupa a 25 mil (de un total aproximado de 50 mil) con 160 sindicatos bases, es otro de los contingentes del trabajo que se orienta a liquidar la multiplicidad de organizaciones, llegar al sindicato único por rama industrial para facilitar, de este modo, su participación en la conducción de empresas y esfuerzos destinados a incrementar, de acuerdo a los planes del Gobierno Popular, el desarrollo industrial y el bienestar social de los trabajadores y pueblo de Chile.



Héctor Corvalán, dirigente máximo de la FEMET, busca una sola organización, más poderosa para lograr la participación de los trabajadores en el Gobierno de la UP.

UN CONGRESO GENERAL UNITARIO

Esta noticia fue proporcionada ayer por el Secretario General de FEMET, Héctor Corvalán al informar que esa Federación está ya tomando algunas medidas de organización para la realización de un Congreso Nacional Unitario en una fecha próxima dentro del presente año.

DOS PASOS PREVIOS

Corvalán expresó que, en estos momentos, 42 sindicatos metalúrgicos de Santiago y que representan a más de 7 mil trabajadores están avocados al estudio de un pliego de peticiones único a fin de evitar la presentación parcial e individual de reivindicaciones que les son comunes y afines.

Asimismo, prosiguió diciendo Corvalán que con este mismo criterio amplio y unitario, los trabajadores de la industria automotriz nacional están enfocando su posición con respecto al problema de las licitaciones. Estos trabajadores, como paso previo a la creación del sindicato general, están examinando este problema en conjunto.

EL PROBLEMA DE LA CESANTIA

Fundamentando este enfoque vivo y amplio de perspectiva que tiene un sector importante de los trabajadores metalúrgicos para vincular sus problemas a los del resto de sus hermanos de clase y pueblo de Chile, Héctor Corvalán declaró:

—**"Teniendo en cuenta que tenemos un Gobierno Popular, pensamos que no basta reducir nuestras preocupaciones a discutir y prepararnos todo un año en torno al pliego de peticiones para paliar durante dos o tres meses el problema alimenticio, sin llegar al problema de fondo de la crisis, de los cambios de estructura, hacia un camino nuevo.**

—"Para esto, para apoyar y participar en los planes del Gobierno Popular, deseamos y trabajamos por la unidad de los trabajadores metalúrgicos. En estos momentos junto al Gobierno y a sus organismos especializados estamos abordando el problema de la cesantía. Es un problema difícil, pero, de eso estamos seguros, los trabajadores y el Gobierno les daremos una pronta solución".

Problemas de Colchagua conoció Ministro Oyarce

COMO "MUY POSITIVA" calificó el Ministro del Trabajo, José Oyarce, su visita de tres días a la provincia de Colchagua. El Secretario de Estado, en esta oportunidad, solucionó numerosos problemas existentes en la zona comprendida en la visita, así como tomó conocimiento de otros que se encuentran pendientes.

El Ministro Oyarce viajó a la provincia de Colchagua acompañado de su Jefe de Gabinete, Rafael Carvallo. Se reunió en San Fernando con el Intendente, con quien conversó sobre problemas que afectan a esa zona y luego con dirigentes gremiales que lo recibieron en la Casa de la Cultura de esa localidad.

En esa reunión, sostuvo un diálogo cordial con los trabajadores, especialmente campesinos, quienes le dieron a conocer sus problemas, los que principalmente se derivan de la falta de personal en los servicios del Trabajo. Oyarce contestó que daría una adecuada solución a estos hechos y que el propósito del Gobierno era servir a los trabajadores, agilizando al máximo los servicios dependientes de su Secretaría.

En San Fernando, además, el Ministro visitó la planta de la fábrica de botones plásticos, la industria de productos alimenticios Maggi y las obras del nuevo balneario popular de Colchagua, ubicado cerca de San Fernando y que será inaugurado el 31 del presente mes.

También se reunió con los inspectores del trabajo de la zona y les dio a conocer la nueva política del Gobierno y les señaló la necesidad de eliminar el trámite burocrático.

El día sábado, el Ministro Oyarce viajó a Santa Cruz, donde visitó la Mina Caleras Prado, que se halla amenazada de paralización. Señaló a los trabajadores que en Santiago conversaría con su colega de Minería, para dar una solución a este problema.

También recibió al Sindicato Gráfico del diario La Región, de San Fernando, cuyos dirigentes le agradecieron su gestión en el sentido de lograr la reanudación de faenas.

En la tarde, en Santa Cruz, se realizó una reunión de dirigentes sindicales agrícolas en el Gimnasio San Francisco. Allí Oyarce hizo una detallada exposición de la política laboral del Gobierno y sobre los programas que se pondrán en ejecución este año pidiendo la leal cooperación de los campesinos, para así poder sacar al país adelante. Los dirigentes, por su parte, le señalaron sus inquietudes y los problemas que afectan a Santa Cruz.

Finalmente el Ministro visitó el asentamiento San Francisco de Huique, donde almorzó y dialogó con los trabajadores.

Otra visita en esta gira fue la que hizo en Santa Cruz al Comité de los Sin Casa "Gabriela Mistral", compuesto por trabajadores, que apremiados por su problema habitacional, se tomaron un sitio donde tratan de levantar una nueva población.



MINISTRO DEL TRABAJO.—Los problemas se solucionan en el terreno.

Enfoque gremial

LANERA AUSTRAL

El problema de la Lanera Austral conocerá en la mañana de hoy el Ministro del Trabajo José Oyarce.

El Secretario de Estado recibirá en su despacho a la directiva de esa industria, la que se encuentra desde hace tiempo paralizada y cuya expropiación está siendo estudiada por el Gobierno a través del Ministerio de Economía.

Los dirigentes gremiales darán a conocer al Ministro Oyarce los problemas existentes en esa industria.

OTRO CONFLICTO

En el Ministerio del Trabajo se informó además que la Industria Alumco tiene un conflicto con sus trabajadores, lo que ha obligado a intervenir ante los ejecutivos de esa empresa, para llegar a una solución. El conflicto se originó debido a que los trabajadores presentaron un pliego de peticiones que la empresa no ha acogido.

SUBSECRETARIO AL PUERTO

Hoy viajará a Valparaíso el Subsecretario del Trabajo, Julio Benítez, a fin de proseguir las reuniones que está sosteniendo con los gremios marítimos, a fin de unificar, racionalizar y simplificar las faenas marítimas y portuarias, para resolver antiguos problemas que inciden en vicios y mala organización de las labores.

MEDIDAS DE URGENCIA

A las 17 horas de hoy se efectuará en la CUT una reunión de dirigentes nacionales y dirigentes de las organizaciones de cesantes de la capital, a fin de dar a conocer las medidas de urgencia.

PROCESO DE CAMBIOS

En la Universidad Santa María disertó el presidente de la CUT, Luis Figueroa, sobre el tema "Participación de los trabajadores en el proceso de Cambios". La charla correspondió a un seminario organizado por la casa universitaria, la ENAMI y la Federación Minera.

Trabajadores de Zig-Zag piden cumplimiento de laudo arbitral

LA APLICACION del laudo arbitral dictaminado por las autoridades del Trabajo para poner término al conflicto existente, está reclamando el personal de la Empresa Editora Zig Zag.

La directiva sindical de estos trabajadores, señaló que el Tribunal Tripartito puso fin al conflicto en Zig Zag con un fallo arbitral que la empresa ha desconocido pese a que ya han transcurrido quince días desde que fue dictado.

Señala, además, que la empresa no sólo no ha cumplido, sino que está dejando entrever que está realizando una maniobra política dirigida contra la libertad de información.

Es así como la asamblea de los trabajadores realizada recientemente, acordó dar su más amplio respaldo al Ministro del Trabajo, José Oyarce y al abogado del Ministerio, Roberto Butrón, y a todo el Gobierno del compañero Allende, **"porque el fallo como toda la política económica aplicada por el Gobierno Popular, es justa y de total beneficio para los trabajadores.**

Denunciaron además los dirigentes sindicales, que la semana pasada la Empresa insertó en las revistas VEA y Ercilla, un artículo de una página en contra del Gobierno y del fallo, en el cual falsamente decía defender a sus trabajadores. Este artículo fue impugnado por todo el personal, el que planteó a la empresa que cediera otra página al Sindicato para dar a conocer sus puntos de vista. Esto les fue negado y el artículo retirado.

Por otra parte, no se sabe si la empresa pagará los sueldos pese a que el Gobierno le ha prestado dinero en dos oportunidades anteriores, en una maniobra destinada a lograr que el personal se tome la empresa, para que después se culpe al Gobierno y a los trabajadores de estar actuando en contra de ella.

Cesantía en Valparaíso es "calamidad pública"

LA CONDICION de "calamidad pública" se dio al problema de la cesantía en Valparaíso, en una reunión en que participaron la CUT, Odeplan, y jefes de servicios y dirigentes del gremio marítimo del puerto.

La reunión fue presidida por el dirigente máximo de la Central Unica de Trabajadores, Luis Figueroa, quien informó que entre todos los asistentes se examinó la situación de los cesantes en las provincias de Valparaíso y Aconcagua y se le dio el carácter de calamidad pública, a fin de conseguir que las medidas que tiendan a solucionarlo se agilicen al máximo.

—**"Hechas todas las consultas, decidimos constituir una Comisión de Emergencia, dentro del programa considerado para el año en curso. Los mayores esfuerzos dependen de ODEPLAN y de la Oficina del Presupuesto, cuyos personeros integran con la CUT dicha comisión. Hay dos días de plazo para entregar proyectos concretos sobre la materia".**

Finalmente informó que el próximo sábado se efectuará una nueva reunión en el puerto, con los integrantes de la Comisión Especial Nacional, para la absorción de la cesantía. En esta reunión estarán presentes, Gonzalo Martner, de ODEPLAN; Vladimir Arellano de la Oficina del Presupuesto, Sergio Aranda, de Planificación y el presidente de la CUT, Luis Figueroa.

Santiago, Martes 26 de Enero de 1971

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

Carlos Pacheco:

"NOSOTROS DAREMOS LA VUELTA OLIMPICA MAÑANA"

● El equipo hispano, concentrado en Las Vertientes, está consciente de su responsabilidad y de que "otra cosa es con guitarra"

Tranquilos, ajenos totalmente a los ruidos molestos de la ciudad, alegres esperanzados y conscientes de la responsabilidad que tienen mañana miércoles, se encuentran los jugadores de Unión Española, en la Hostería Maipo de Las Vertientes, a la espera del match con Colo Colo.

No puede decirse que reina algarabía, porque el traspiés sufrido ante Everton, si bien fue un episodio ingrato ya dejado atrás, postergó legítimas aspiraciones, cuando todo hacía presagiar un epílogo feliz.

Sin embargo, se impone el sentido profesional de cada uno de los integrantes del plantel y no ocultan eso de que: "**perdimos por sobrados**", pero que: "**Otra cosa es con guitarra**". Y entre tallas, bromas juegos de pimpón, billar etc pasan el día, relajándose completamente. Más parece que estuvieran de vacaciones que, a la espera de tan trascendental match. Eso es lo que en buenas cuentas se perseguía con el equipo de Unión Española y se ha logrado.

Por otra parte, los hinchas, socios y dirigentes han ido a respaldarlos a la propia concentración. El domingo, fueron sorprendidos por algunos dirigentes que les ofrecieron un asado. Es decir, el revés, ha sido tomado con calma, como algo imprevisto del cual están convencidos que se sobrepondrán.

El técnico, Pedro Areso con su cordialidad siempre especial para con los periodistas, señaló a La Nación que el equipo en general está en en sus mejores condiciones, tanto físicas como anímicas: "**Los muchachos están tranquilos. Llevan un año jugando juntos, de tal manera que no los asuntan estos tipo de partidos. Aquí prácticamente se han olvidado de todo, que es lo importante en este caso**".

Don Pedro ¿tiene lesionados?

"**Mire, ya le dije, físicamente están bien, sólo Pedro García que tiene la rodilla derecha un poco contusa y Arias, el tobillo. Pero no es nada. Ambos están bien. De tal forma que no puedo decir que tengo bajas**".

¿Y qué pasa con Valdés?

"**Nada. Si solamente lo saque porque me pareció bajo, pero retorna al equipo mañana. precisamente contra su ex club**".

¿No cree que el equipo está llegando a su punto máximo físicamente?

"**Es muy probable. Referente a eso, tengo mis dudas en tres o cuatro jugadores, que no se los voy a nombrar, que me parecen descendiendo en cuanto a su juego. Eso es producto de la intensa campaña que hemos tenido y que en toda ella fuimos los principales protagonistas. Por lo demás si declinan es muy natural que así sea. Pero, son únicamente síntomas y no una cosa concreta**".

¿Puede adelantar el equipo?

"**No hay novedades. Es el mismo que comenzó jugando ante Everton, incluyendo al "Chamaco"**".

¿Y cómo está usted Pacheco?

"**Yo estoy bien, tranquilo. Es mejor definir en la cancha, no en las graderías**".

¿Su opinión del partido con Everton?

"**Jugamos mal. Fuimos muy dosplicentes desde un comienzo. Con Colo Colo será distinto, sabemos lo que calza. Con los viñamarinos debimos entrar a "matar" desde el comienzo. No lo hicimos y cuando pretendimos hacerlo ya era tarde. Ahora, demostraremos porqué Unión se mantuvo en la punta tanto tiempo**".

¿Un pronóstico?

"**Yo no soy amigo de hacerlos. De lo que sí estoy seguro que ganaremos eso que no quepa la menor duda y venceremos en la cancha, para dar la vuelta olímpica y "darle a Unión, su tercera estrella"**".

La inclusión de Francisco Valdés, es sicológica y fundamental contra Colo Colo.



FRANCISCO HORMAZABAL. Mira cómo le da a la pelota Silva. El entrenamiento del marcador de punta abrió una duda. Jugará a la derecha Castañeda para que Silva actúe en la izquierda.

COLO COLO NO LE TIENE MIEDO AL TORO HISPANO

● El equipo popular se concentró al mediodía de ayer en la Hostería de Millahue. Valentini, el único lesionado

Colo Colo en la práctica de ayer en el Estadio Gasco, mostró un excelente estado de animo. En el cuadro popular no hay preocupación por el trascendental encuentro, pero si gran seriedad para encararlo.

Los jugadores albos salieron poco después de las 8 de la mañana desde el Hotel Panamericano donde se concentraron el domingo en la noche, rumbo al estadio.

Los 17 jugadores albos citados por el técnico iniciaron inmediatamente la práctica. El guardavallas Araya y los zagueros Herrera y González partieron desde el mismo estadio en compañía del dirigente Naim Rostiona a cumplir con la citación que tenían en Juan Pinto Durán con la Selección Nacional.

Francisco Hormazábal con el preparador Sergio Lillo dividieron el grupo en los que se pueden llamar veteranos, que es a los que más cuesta la recuperación, jugaron Vóleibol con el pie. Este grupo estaba integrado por Sánchez, Zelada, Cruz, Beyruth, Ramírez y Gangas.

El resto del plantel realizó algunos juegos recreativos, mientras que Valentini, descansó ya que su rodilla derecha tiene preocupados al cuerpo médico albo, que prefirió darle asueto con el fin de conseguir un restablecimiento total para la noche del miércoles.

En el arco sur del estadio de los gasómetros, el entrenador Hormazábal trabajó en forma individual con ejercicios de remate al pórtico a los jugadores. Castañeda, Silva, Zelada, Leonel Sánchez.

El elenco albo mostró que su estado anímico es insuperable y que, el encuentro no les causa mayor preocupación, porque existe consciencia de haber cumplido.

Colo Colo después de la práctica se dirigió a Millahue lugar de su concentración. Los jugadores que viajaron son: Araya, Valentini, Herrera, González, Castañeda, Ramírez, Cruz, Gangas, Zelada Beiruth, Sánchez, Santander, Aguilera, Silva Hermosilla Ahumada y Pinto. Colo Colo entrenara mañana en San José de Maipo a las 9 de la mañana.

No se tomó en cuenta en esta oportunidad al puntero Caszelly por estar en reposo por 15 días. El entrenador Hormazabal no quiere exponerlo ya que estima que puede ser más importante para los encuentros por la Copa Libertadores.







Carlos Pacheco: " Ganaremos"

GERARDO CASTAÑEDA. Hormazábal lo obligó a trabajar duro en remates y centros. ¿Por qué?

Final Ecuestre:

Simonetti ganó el Gran Premio

Sólo dos pruebas se corrieron en la final del Torneo Ecuestre del Valparaíso Paperchase Club el domingo recién pasado, donde destacó la figura de Américo Simonetti, ganador del Gran Premio, para el cual se había clasificado por sus figuraciones en las pruebas anteriores del torneo.

También ganaron su inclusión en el Champion, Guido Larrondo en "Romeral" y René Varas en "Quintral" y "Llanero" de la Esc. de Carabineros pero ninguno de los binomios logró hacer el primer recorrido de esta prueba sin derribos.

El binomio Guido Larrondo-"Romeral" fue quizás quien más cerca estuvo de lograr una pasada sin penalidades, sin embargo en la mitad de la cancha cometió faltas y perdió tiempo más una rehusada de su caballo que le significaron al final 5 faltas y 1/4. Simonetti y Varas registraron un total de 4 faltas por un derribo cada uno.

Toda la afición esperaba ver reeditada de nuevo la brillante final de concursos anteriores pero no sucedió así. El desempate de la prueba más importante se hizo sobre la misma altura del primer recorrido, ya que éste no había sido superado en forma impecable por ningún concursante. Esto le restó la emoción y el suspenso a la prueba que finalmente se adjudicó Américo Simonetti en "Yagan" de Universidad Católica, imponiéndose a René Varas que en esta ocasión intervenía con sus dos mejores caballares. Con "Quintral" registró 13 faltas, que sólo le permitieron ocupar el tercer lugar, mientras que en "Llanero" se aseguró el segundo con cuatro faltas.

SALTOS VARIADOS

La mañana en que se clausuró el concurso sólo hubo otra prueba más y que sirvió para congregar a los participantes que no habían logrado puntaje suficiente para intervenir en el "Gran Premio". Fueron necesarios tres desempates para configurar el panorama definitivo de los resultados. Así en primer lugar y en igualdad de condiciones quedaron Juan Carlos Zegers del Club San Cristóbal en "Cachafaz" y Héctor Araya en "Eclipse" del Centro de Perfeccionamiento de Suboficiales de Macul.

A continuación se ubicaron, Arturo Mingo, en "Zaraus", del Santiago Paperchase Club; Guillermo Aguiar, del club San Cristóbal en "Viento Norte; Rafael Villarroel en "Cachapoal Segundo" de la Escuela de Caballería; Barbara Barone, de "U" Católica en "Ahani"; Carlos Villarroel en "Oropel" del Centro de Suboficiales de Macul; Adolfo San Cristóbal en "Roseta" del mismo Club; Sergio Carrasco en "Lobo Feroz" del Regimiento Guías de Concepción Jorge Hucke en "Esperanza" del club dueño de casa y finalmente Renato Abbot en "Ella" del club Paperchase de Osorno.

Héctor Gálvez:

"Con árbitro extranjero juega Colo Colo..."

-Colo Colo pide árbitros extranjeros para la final.

-La decisión fue tomada inmediatamente que se supo que había otro encuentro definitorio para establecer el campeón y el vice, por la directiva de los albos que preside Héctor Gálvez.

El titular de Colo Colo conversó con La Nación el domingo en la noche en la concentración del plantel en el Hotel Panamericano.

-"La decisión que hemos tomado, no tiene nada de ofensiva para los árbitros chilenos ni significa que estemos en contra del cuerpo de árbitros de la Central. Sencillamente no queremos correr riesgos de ninguna especie. Ya en el match anterior, conjuntamente con Unión Española, hicimos ver este problema al directorio de la Central. En esa oportunidad aceptamos que fueran árbitros FIFA los que controlaran el partido, pero, ya han visto ustedes lo que pasó. El señor Massaro no sancionó dos penales clarísimos que más tarde se pudieron comprobar en la película que pasó la televisión. No dudamos que Massaro en esa oportunidad se equivocó de buena fe, pero, deben comprender nuestra posición y nuestra urgencia, porque se tomen todas las providencias debidas para que no suceda nada extraño. Un árbitro extranjero nos produce tranquilidad a nosostros los dirigentes, a los jugadores también al público. Incluso, creo que es posible solucionar el problema pidiéndole a uno de los árbitros que en este momento están en Chile, para el curso que dicta el Comité de árbitros FIFA, que asuma la responsabilidad de administrar justicia. En este momento no podemos fijarnos en gastos más o menos, tenemos que buscar la seguridad que el encuentro del miércoles, tendrá un desarrollo normal".

-¿Y si la Central para respaldar a su cuerpo de árbitros insiste en que sean chilenos los que dirijan el encuentro?

—"Allá ellos, nosotros por nuestra parte haremos todo lo que es posible hacer, porque sea un árbitro extranjero el que dirija el match".

-¿Y si eso no se consigue?

—"Hemos pensado incluso hasta la necesidad de cuestionar nuestra participación en esa final, si no se consigue solucionar satisfactoriamente el problema".



Entra Francisco Toledo a toda carrera y tira sobre la valla de Muñoz (F), que levanta el disparo.

Campeonato Monumental:

"CAPITAN GALVEZ" SERIO CANDIDATO

● **Ganó a Famasol por 3 a 1. Brasil y CORHABIT empataron a tres goles, en el match preliminar**

"Capitán Gálvez" aparece con gran opción en el torneo Monumental de fútbol a nateur.

En contundente demostración de un buen fútbol, derrotó en la cancha CORHABIT a Famasol por tres tantos contra uno.

La cuenta debió ser más abultada, pero la defensa azul de Famasol se las arregló no para dar golpes, sino que para complicar las cosas e imponer la maña frente a la ofensiva del "Capitán Gálvez" que teniendo la pelota más tiempo en sus pies no pudo concretar en goles su dominio.

La cuenta final fue de tres a uno y la formación de los equipos que jugaron para la conducción del árbitro Manuel Acosta, muy bien, fueron los siguientes:

CAPITAN GALVEZ (3): Mellado, M. Duarte, H. Fuentes, M. Ponce, R. Fuentes, G. Rey, L. Sepúlveda, R. Arriagada, F. Toledo, V. Pizarro y J. Sepúlveda.

FAMASOL (1): O. Muñoz, R. Mañana, M. Alvarado, J. Arteaga, M. Castro, J. Navarrete, J. Coloma, N. Henríquez, M. Cavieres, L. Guzmán y H. Pino.

Importante resultado consiguió el "Capitán Galvez" en la fecha de ganadores del torneo Monumental de fútbol. Su triunfo frente a Famasol, lo hace acreedor al favoritismo del público que sigue este torneo.

El match pudo ser bueno o mejor de lo que fue, pero lo dijimos, la defensa azul se encargó de confundir los ataques contrarios hasta hacerlos desaparecer en un 50%.

A los 6 minutos de comenzado el encuentro, el árbitro Acosta cobró penal en favor de "Capitán Gálvez" por jugada peligrosa dentro del área de Famasol. El tiro lo sirvió el zaguero centro H. Fuentes, que permitió que el arquero Orlando Muñoz se luciera al contener el disparo.

A los 25 minutos se abrió el marcador en favor del "Gálvez". Víctor Pizarro, uno de sus mejores valores indicó el camino del triunfo al clavar la pelota en el arco de Maldonado.

A los 23' el asunto volvió a perder claridad, cuando Famasol, por intermedio de M. CAVIERES, en una bonita jugada personal, logró llegar hasta el mismo arco de Mellado, para batirlo en el empate.

Dos minutos más tarde, en un impecable tiro libre de R. ARRIAGADA, "Gálvez aumentó el marcador, poniéndose dos a uno para ganar la etapa por la diferencia mínima.

El segundo tiempo del match, fue un remedo del primero. La "pichanga" terminó por aburrir.

El único gol de la etapa fue convertido por el puntero izquierdo del "Capitán Gálvez" JORGE SEPULVEDA, que puso definitivamente la cuenta tres a uno.

PRELIMINAR

En el partido de primera hora, Brasil y Corhabit, igualaron a tres tantos por lado.

Lo curioso del caso es que el cuadro brasileño ganaba en el primer tiempo por tres a uno. Luego en la segunda etapa, al promediar los 45 minutos, Corhabit puso la cifra pareja con que terminó el partido.

De nuevo Javier Ahumada fue figura del partido; además convirtió los dos goles conque Brasil mantuvo por espacio largo en ventajas.



Gol de Brasil. Javier Ahumada, el excelente N°10 amarillo.

¡Con derecho a "pataleo"!

"Creo que nos descuidamos un poco. Además, nos toca jugar con Colo Colo. En Gasco más rato,".

"Ganábamos cómodamente, eso nadie lo puede discutir, pero la exclusión de "Pernil" nos afectó un poquito".

Javier Ahumada, número 10 de Brasil

—oo—

"Son buenos, pero estaban sobrados y casi los hacemos pasar mal rato. El penal que ataje, no era penal, aunque la jugada fue fuerte, pero el 9 se aprovechó del pánico e impresionó al juez. De todos modos, lo atajé.".

Orlando Muñoz, arquero de Famasol.

"El penal lo tiré muy suave, por eso le di tiempo al arquero para que llegara bien".

"No tenemos problemas, creo que llegaremos a la final".

H. Fuentes, el zaguero central de "Capitán Gálvez".

—oo—

Partido normal, no hubo problemas. Los muchachos reclaman por todo porque es una costumbre del jugador justificar sus errores y porque es común en las canchas. El jugador trata de "avivarse" para ver si gana terreno. Pero son cosas de jóvenes nada más. Suena el pito final y se acaba todo, se van "muertos" de la risa a sus vestuarios, ganen o pierdan".

Manuel Acosta, árbitro de muy buen cometido en el partido de fondo.

Ganó a Concepción 2-1:

Cadetes, campeón del Torneo Juvenil

CONCEPCION. (Por Eugenio Sánchez, corresponsal). El Seleccionado Juvenil Cadetes se clasificó campeón invicto del torneo juvenil realizado en esta ciudad al vencer a Concepción por dos goles a uno.

Asistieron al Estadio Regional de Concepción a la última reunión doble del torneo 1.571 personas que abonaron 8.711 escudos.

En el primer encuentro de la jornada doble les correspondió medirse a las selecciones de Lota y Huachipato, que al ser requeridas por el juez Pedro Araya acusaron las siguientes formaciones:

LOTA (1) Silva., Venegas, Arroyo, Ceballos (Brito), Carvajal, Guzmán, Cruz, Vega, Leiva, Flores, Jara (Constanzo).

HUACHIPATO (1). Torres, Gatica, Muñoz, González, Albornoz, Medina, Vargas Varela (Vergara), Parada (Coronado), Neira, Quilaqueo (Tapia).

Un partido que en su primera etapa mostró que existía un equilibrio, ya que los jugadores se conocen bastante, por ser de la zona y estar constantemente enfrentándose. En la segunda fracción abrió el marcador Parada para Huachipato a los 8 minutos y se fue atrás a defender esa conquista que le permitía conseguir el tercer lugar, a los 33 Lota consiguió la paridad por intermedio de Jara rubricando una insistente presión al pórtico del elenco acerero.

Con esta igualdad, Lota logró el tercer puesto mientras que Huachipato, quedó relegado al cuarto puesto.

En el partido de Fondo, Selección Cadetes consiguió el título en forma invicta al ganar a Concepción, pese a la parcial actuación del juez Salvador Bahamondes. Los elencos recurrieron a los siguientes jugadores para iniciar el encuentro:

CADETES: (2): Cohen, Vargas, Muñoz, Marambio, Villalobos, Arias, Fonseca, Villanueva, Pizarro, (Sanhueza), Ahumada y Würth.

CONCEPCION. (1). Calcagno, Danke, Gutiérrez, Landa, Pincheira, Díaz, C.Díaz, Saravia, Peña, Castillo, Miranda (Merino).

El partido, pese a los continuos cobros localistas del juez, resultó el mejor del certamen en donde tanto los capitalinos como los dueños de casa expresaron un fútbol, de buena técnica y de un ordenado accionar con un excelente trato a la pelota. En la primera etapa el equilibrio se mantuvo ya que Concepción lograba controlar bien el ataque visitante que era impulsado por los hombres de mediocampo que dominaban a los émbolos penquistas. Por esta razón la igualdad resultaba justa.

En el período final Cadetes mediante un gol de excelente factura logrado a los 8 minutos por Würth con golpe de cabeza hizo que Concepción saliera de su planteamiento defensivo que mostrara en esta etapa, permitiendo que Cadetes consiguiera su segunda conquista a los 10 minutos por intermedio de Pizarro que finalizó una buena maniobra del elenco santiaguino.

Pero Cadetes se dejó estar y eso lo aprovechó el cuadro local para descontar a los 12 minutos por mediación de Peña. Después Cadetes retornó el mando del encuentro dejándose ver una lucha de excelente fútbol sin trabas que mereció una marca mayor de público.

A los 33 minutos el juez decretó la expulsión de Ahumada en un fallo que merece muchas críticas. A los 43' C. Díaz desperdició un lanzamiento penal.

La victoria del cuadro Juvenil capitalino resultó justa.

TABLA DE POSICION FINAL

PRIMERO Cadetes 9 puntos SEGUNDO, Concepción 6 puntos, TERCERO Lota 5 puntos. CUARTO Huachipato 4 puntos, QUINTO Wanderers 3 puntos SEXTO: Naval 1 punto.



Wurth, un puntero izquierdo que se las trae. Es hijo del ex zaguero de Santiago Morning Santiago Wurth. Destacó en Cadetes y el Nacional.

Peloduros porteños zurraron a mendocinos

Por Armando Jorquera Márquez.

En lo que más bien pareció una colonia de chilenos residentes, por la enorme afluencia de turistas argentinos que estaban presentes, se transformó el cuadrilátero del Fortín Prat, con motivo de la reunión boxeril internacional amateur que tuvo de contendores elementos de Valparaíso y de Mendoza. Es por ello que estimamos importante la iniciativa y la gestión concretada de traer a los trasandinos porque no sólo se promueve el boxeo sino que se otorga un espectáculo ya de mayor categoría. Y si los espectadores "ché" no hicieron prevalecer su presencia en las tribunas, fue más que nada porque en el ring no se impusieron con cierta frecuencia sus defensores.

Explicable también. La Asociación de Boxeo de Mendoza al recibir la invitación que le formuló el Sindicato de Boxeadores en Retiro de trasladarse al puer-to con sólo estímulo del viaje y la estada era evidente que los elementos de más prestigio hábilmente se excusarían como ocurrió, ya que no contarían con un incentivo más elocuente y decidor. En todo caso, la diferencia a favor de los porteños no llegó a ser tan expresiva. De los ocho combates, vencieron en cuatro, empatando otros dos y perdiento los dos últimos. De los nombres que trajo Mendoza es oportuno considerar a Luis Esteban Sosa que es tercer campeón argentino de la categoría medio pesado, quien debió enfrentar al máximo, Manuel Salazar, ganando este último por la vía rápida en el primer asalto. El otro, Raúl Pérez, vicecampeón argentino de los moscas, el que sostuvo con el ex campeón de Chile, Juan Villouta un enfrentamiento de subido tono para materializar un empate espectacular y vibrante.

El resto de las peleas, culminó en los resultados que indicamos: Mosca, Carlos Vela... de Valparaíso por K.O. al pri... round a Ricardo Ponce. LIV... NO: Daniel Recabarren ... Mendoza por KO al segund... asalto a Pedro Durán. PLU... MA: Adolfo Rivera de Valpara... so y Luis Contreras, de Mendo... za, ganó el porteño por pun... MEDIO MEDIANO: Víctor S... de Valparaíso y José Verg... de Mendoza, empatar... MEDIANO: Bernardo Tron... so de Valparaíso por unanimi... dad a Raúl Moyano de Mendoza... MEDIO MEDIANO: Raúl Carav... lo de Mendoza se impu... categóricamente a Enrique Zamora de Valparaíso.

HABLA VILLOUTA

Para Juan Villouta, su encuen... tro con el mendocino Raúl P... rez en el Fortín Prat fue el pri... mero después de siete mes... de inactividad casi completa, a raíz del castigo que le aplicó la Federación por hablar más de la cuenta, sin considerar siquiera si el muchacho decía o nó la verdad. Pues bien, di... que "No me cansé. El chico es... te parece que pega fuerte, aunque no le di ocasión de ti... las manos como es su costum... bre. En la última vuelta me p... lló con un cross de izquierda, pe... ro porque estaba mal parado. Le aseguro que entrenaré fuer... te. Mi meta es adjudicarme el privilegio de defender a Chile en los Juegos de Cali".

SE PERDIO

Los organizadores debieron lamentar un déficit de E° 1.72... que desde luego no absorve la Asociación Local porque la organización fue del Sindicato de Boxeadores en Retiro en su beneficio. Al Fortín Prat asis... tieron, según las cifras entre... gadas 933 personas que paga... ron en boletería, según los mis... mos informantes, 10.390 escu... dos. Los "peloduros" porteños por apechugar en el cuadriláte... ro recibieron 80 escudos cada uno, por lo que casi se arma otra bronca en la secretaría. Se les había asegurado 120 "lucas".

Sepúlveda (Cap. Gálvez) amaga la valla de Famasol, trabado por Arteaga.



"LOS AZULES", CAMPEONES DE LA LIGA AMIGOS DEL FUTBOL

Con todo éxito se puso término al campeonato oficial correspondiente a 1970. Deportivo Los Azules que mantuvo un rendimiento completo a lo largo de toda la temporada revalidó su título de campeón. 16 equipos disputaron el torneo que igual que en años anteriores mantuvo el interés de gran número de seguidores.

Vicecampeón se clasificó Old Georgias; tercero, Flamenco; cuarto, Villa Macul; quinto, Estadio; sexto, Comercio Atlético.

Carlos Campos "el tanque" fue el score con 38 goles; segundo Desiderio Colignon con 31.

Los Azules está formado por los siguientes jugadores: Juan Carlos Beiruth (utilero), Santiago García (entrenador), Héctor Sánchez, Augusto Carvajal, Jorge Correal, Jaime Alvarez, Jorge Valdebenito, Damián Rodríguez, Desiderio Colignon, Wladen Antezana, Carlos Campos, Pablo Quintana y Jorge Arroyo (capitán). Además actuaron Hugo Villanueva, Horacio Canales y Jorge Dagnino.

Retrasó su llegada Corea del Sur

En la reunión de anoche en la Asociación Central se fijaba la fecha del debut del cuadro de Corea del Sur en nuestro país.

Noticias no confirmadas hablaban de un posible retraso en la llegada del conjunto oriental a nuestro país, retraso que beneficiaría enormemente a la realización del encuentro, dado que el miércoles en la noche juegan Unión y Colo Colo, afectando en lo económico este compromiso internacional. En todo caso es posible que el debut de Corea quede diferido para el viernes en la noche a la misma hora, teniendo como preliminaristas a equipos juveniles.

Básquet para el S.A.:

Los Duarte siguen en Selección Peruana

LIMA, 25 (ANSA).- La Federación Peruana de Básquetbol designó a la preselección de ese deporte para el Sudamericano que se celebrará en Montevideo, Uruguay, el próximo mes de marzo.

La Federación nominó veinticuatro jugadores como preseleccionados, entre los que figuran experimentados valores y jóvenes elementos que han destacado en el último certamen local. Entre los primeros, podría citarse a los hermanos Duarte, Ricardo, Raúl y Juan Carlos, Carlos Vásquez, Walter Fleming, Tomás Angio, Simón Paredes, Jorge Falconi y Andrés Linares, mientras que entre los juveniles destacar a Javier Dassogn, Jorge Gutiérrez, Nicolás Vílchez, Bruno Ferrero, Luis Miguel Dávila.

La Federación de Básquetbol no ha decidido aún quién será el entrenador que preparará a la selección peruana que intervendrá en el certamen de Montevideo.

Notas del ciclismo mundial



MARTIN "COCHISE" RODRIGUEZ A EUROPA

BOGOTA.— Enero (PL).— El recordman mundial de la Hora, Martín "Cochise" Rodríguez, dejará de competir en su país y viajará a Europa bajo la firma de un equipo del continente.

Esta noticia circuló ayer en esta capital y produjo honda consternación entre los expertos y comentaristas locales de ciclismo. Cochise" que ganó recientemente la Vuelta del estado de Tachira en Venezuela, y actual poseedor del record de la Hora para aficionados, marca impuesta el año pasado en México es considerado el mejor pedalero de Colombia de todos los tiempos.

Por su parte el atleta declaró en Venezuela que tenía proposiciones de dos equipos europeos profesionales y muchos deseos de aceptarlas. Agregó que la firma con una marca extranjera" sería la culminación de mi carrera, pero no tomaré ninguna decisión definitiva hasta no regresar a mi país.

PRIMERA ETAPA DE LA JUVENTUD COLOMBIANA

CUCUTA (Colombia). Wilfredo Insuasty, del departamento de Narino, ganó hoy la primera etapa de la cuarta vuelta ciclista de la juventud colombiana.

Insuasty cubrió los 130 kilómetros del recorrido en 3 horas 14 minutos y 4 segundos, logrando aventajar en un minuto y fracción a un lote de más de 30 ciclistas que entró a la meta encabezado por José Eduardo Ruiz, del departamento de Cundinamarca.

VUELTA DE ESPAÑA

MADRID. La Federación Española de Ciclismo anunció que la vuelta ciclística a España, se iniciará en Almería el próximo 29 de abril, y finalizará en esta capital el 16 de mayo.

Será la primera vez que la clásica vuelta española, no termine en la ciudad de Bilbao.

ATROPELLADO MUERE PEDALERO URUGUAYO

MONTEVIDEO (PL). El pedalista uruguayo Rubén Uhalde murió al ser arrollado ayer por un vehículo de pasajeros en la carretera interbalnearia, a cuarenta y tres kilómetros de esta capital.

Uhalde perdió la estabilidad de su máquina y cayó a la vía donde fue decapitado por un ómnibus que iba detrás.

El corredor, que contaba veinticinco años, había integrado en varias ocasiones el Seleccionado Nacional de su país en competencias internacionales.

En la cancha Juan Pinto Durán:

Con entusiasmo y fe inició prácticas plantel joven

- Gustavo Laube reemplazará a Quintano como refuerzo en el cuadro de la Zona Sur.
- Todos los provincianos quedaron concentrados en el Hotel Foresta
- Con goles de Hoffman y Henry empataron los equipos blancos y azules

GUSTAVO LAUBE. ...ará al cuadro de la zona ...frente a Alemania.

-Partió la selección joven.-

-Ayer en la cancha Juan Pinto Durán reanudó los entrenamientos el plantel chileno que dirige Fernando Riera y que está formado por jugadores con menos de 23 años de la Zona Central.-

A la cita, las 10 de la mañana, concurrieron todos los nominados, incluso los jugadores porteños, rancagüinos y de San Felipe. En esta oportunidad el entrenador nacional trabajó solo, ya que Pancho Hormazábal que había sido su ayudante en los anteriores equipos no llegó hasta Macul.-

Luego de la tradicional charla en el centro de la cancha, Riera dividió a los 25 seleccionados en dos equipos. La novedad la constituyó la presencia del zaguero de Católica, Gustavo Laube, quién será el único refuerzo de la Zona Central para el equipo del Sur que jugará frente al conjunto nacional Alemania Oriental en Concepción este fin de semana, al excusarse Alberto Quintano que está un poco resentido.

Trabajo de gimnasia suave, de precalentamiento realizó el plantel antes de iniciar un cotejo de media hora por lado. En el equipo blanco que se presume será el titular actuaron: Enoch, Avendaño, Herrera, González y Valenzuela; Fernando Torres y Las Heras; Gallegos, Salah, Fernando Carvallo y Henry.

Por el equipo azul formaron: Urzúa, Vasquez, Laube, Concha y Cicamois; L. H. Carvallo y Gaete; Novo, Espinoza, Acevedo y Hoffmann. El match resultó empatado a un tanto con goles de Hoffmann y Henry. No entrenaron pero asistieron el arquero Araya de Colo Colo que está un tanto resfriado y Escobar de Everton lesionado.

Los jugadores de provincias quedaron anoche concentrados en el Hotel Foresta de esta capital. El plantel entrena nuevamente hoy en la mañana en el mismo escenario.

Los jugadores de Colo Colo, Araya, Herrera y González, luego del encuentro de practica, fueron pasados a buscar por el bus del plantel que se dirigía a Millahue, a la concentración del cuadro albo.

En el segundo tiempo, Livingstone reemplazó a Herrera y Duarte a Las Heras que está un tanto resfriado.



DAVID HENRY. Titular en la punta izquierda del equipo joven de Riera.

La verdad sobre las contrataciones rojas

El encuentro de definición de Colo Colo y Unión Española tendrá que postergar por algunos días las contrataciones de uno y otro equipo. Pero los hispanos miran más allá. La Copa Libertadores es su preocupación.

El presidente del club, Francisco Fluxá, es el hombre de las decisiones finales. Por eso lo buscamos para hacer luz sobre una serie de rumores que circulan en el ambiente futbolístico. Fluxá es de gran experiencia en la conducción de diferentes empresas, entre las cuales está la que tiene que ver con el cuero.

La última gran novedad que se "corrió" fue que Unión contrataba a Ignacio Prieto. Después el jugador, en conversación telefónica con LA NACION, negó tener contacto con algún club chileno, sobre esto Fluxá nos dice:

—"Lo cierto es que no hemos conversado nada con Prieto. Lo único que preguntamos fue al Banco Central si se nos otorgarían dólares oficiales para la compra del jugador. Nosotros creemos tener derecho si se dan dólares para la internación de caballos de carrera. Nos han respondido que hagamos la presentación y que se nos responderá. Claro que estos dólares serían para comprar a Prieto. Pero esto es lo único que se ha hecho.

Ante la imposibilidad de nacionalizar a Zárate a Unión se le presenta el problema de tener tres extranjeros. ¿Cómo lo solucionará?

—"Tiene razón, pero a Zárate le falta un año. Se pueden iniciar los trámites y, como son largos, cuando cumpla el período estará lista la nacionalización".

¿Pero esto impedirá su inscripción en el torneo oficial?

—"Estimo que no, ya que hay interés del jugador y de nosotros por su nacionalización".

—¿Sería posible una transferencia de Zárate por Valdés?

—"Se ha conversado mejor dicho se ha rumoreado mucho de eso, pero le señalo en forma responsable que eso es imposible".

—¿Se quedan definitivamente con "Chamaco", pese a que la falta un año, y para quedar dueño del pase tendría que pagar 250 millones a Colo Colo por el pase del jugador?

—Los 250 millones están estipulados en el compromiso de préstamos del jugador. Ahora sobre, el problema de período, eso lo estipularíamos en un nuevo contrato que haría Unión con Vádés. Le puedo decir que Valdés continuará en Unión Española.

—¿Entre los planes de Unión hay jugadores chilenos solamente al tener la copada la cuota de extrnajeros?.

—"Sí, no queda otra, pero de todas formas los jugadores extranjeros que nos interesaban fueron muy caros. Buscaremos refuerzos con los de casa"

—¿Yávar puede ser uno de esos refuerzos?.

—La verdad es que algo se ha conversado con el jugador pero hay que hacer notar que Universidad de Chile según su política nos ha dicho que si el jugador quiere irse tiene que ser el mismo el que promueva una reunión para su venta. Así que ahora es cuestión que decida la "U".

—También se dice que Leopoldo Vallejos interesa a Unión.

—"Conversamos con Vallejos y él nos dijo que hablaría con Universidad Católica. Pero en principio existe acuerdo con el jugador. Nosotros nos hemos fijado un monto para compra de jugadores y no pagaremos más de 80 mil escudos por cualquier pase".

—¿Y el caso Quintano?

—"No hay ninguna posibilidad. La "U" lo declaró intransferible. Nosotros agradecemos el interés de Universidad de Chile de hacer algo por el fútbol chileno, pero si Quintano viene a Unión es para quedarse y no para algunos partidos".

—También se ha rumoreado que de acuerdo a sus buenos antecedentes como dirigentes de diversas organizaciones podría ser el próximo presidente de la Asociación Central.

—"Bajo ningun punto de vista. Algunas personas se han acercado para proponérmelo, pero lo he rechazado, porque estimo que estamos en un trabajo para hacer grande a Unión como institución. No sólo por el logro de un título y dejar pasar otros 19 años para tener posibilidades de una nueva estrella. Queremos hacer de Unión, una institución modelo".



Leopoldo Vallejos, tiene ganas de jugar por U. E. Ya existe entendimiento con los hispanos.

KALEKA

...quipo peruano ...mateur ganó a ...agallanes 2 x 0

...(ANSA).- El conjunto ... del Deportivo ...llanes cayó derrotado por ...oles a cero ante el elenco ...peruano de Mariano Mel... en un partido de carácter ...oso disputado en la ciu... de Arequipa, 1.100 kilóme... al sur de esta capital.

...once local dominó a volun... y según los rotativos lo... del scorer no refleja lo ...cido en la cancha.

...sel abrió el marcador a los ...nutos de la primera fase ...tido y en la competen... Risco logró el segundo gol ...su equipo, a los 17 minu...

Faltando siete minutos para la culminación del encuentro el arbitro, expulsó del campo de juego al jugador chileno Arias y al peruano Juan Padraza, por haberse liado a golpes.

A las órdenes del referí Julic Arancibia, los equipos formaron así:

Melgar: Farfán, Paredes Delgado, Maldonado, y Salinas. (Fernández) Rosel y Bajra. (Ruiz).

Magallanes: Lara, Soto, Hernández, Arias y Rosales, Leiva y Valero (Arancibia), Martinovich, Córdova, Pantoja y Orteaga.

...n Cali:

...uevas marcas ...ínimas para ...l tiro al blanco

...a Federación de Tiro AL ...co y la comisión técnica del ...ité Olímpico, fijaron las ...rcas mínimas para la segun... etapa de este deporte ...va al Plan Cali y que deben ...rse antes del próximo ...de julio.

Los deportistas que ...plieron la Primera Etapa, ...consultó 570 puntos, para ...rabina Match Olímpico, ...on los siguientes: Roberto ... 587; Arturo Gallegos, ... Jorge Vergara 581; Raúl ...dillo, 580; Pilar Valen... 579 Ramiro Lastra 575 ...os, Francisco Xargayó 570 y ...avo Rojas 570. Ahora, pa... la Segunda Etapa, deberán ...ar o superar los 590 puntos. ...n Carabina tres posiciones, ...consulto como minimo 1040 ...tos y lo consiguieron: Juan ...ibildi; 1082; Raúl Astudillo, ...77 Gavino Villouta, 1062; ...avo Rojas, 1062; Ramiro ...stra, 1058. Juan Echenleitner, 1050; Nelson Herrera, 1042 y Juan Bizama, 1040. Para la Segunda Etapa, el mínimo será de 1.120 puntos.

En Velocidad sobre, silueta, los que sobrepasan el mínimo de 550 puntos en la primera etapa son: Sydney Ojeda, 573 puntos; Juan Hugo Ojeda, 567, Patricia Ochoa, 566 y Atilio Garibaldi, 560. Deberán, para la etapa siguiente lograr 578 puntos.

El único que consiguió sobrepasar la marca en Revolver Fuego Central fué Juan Ojeda que hizo 568 puntos, sobrepasando en 18 puntos el mínimo exigido En la otra etapa deberá superar los 575.

Por último, Bernardo Cisternas hizo 522 puntos en Pistola con Precisión de 520 exigidos. Deberá sobrepasar en la segunda etapa los 543.

...LESTINO PREMIO A "ENRIQUE ZUÑIGA".
...on un encuentro con el primer equipo del insti... ...profesional Palestino recientemente integrante ...la división de ascenso festejó su 24° aniversario ...Club Deportivo Enrique Zúñiga de Quinta Normal. ...El partido jugado en el Estadio Zambrano dio ...como ganador a los "baisanos" tres a uno. ..."Enrique Zúñiga" vicecampeón de la competencia ...ascenso de la Liga Independiente de Quinta ...Normal formó con sus mejore valores. Su único gol ...anotó Alvarez.

Palestino presentó el mismo elenco que jugo en las últimas confrontaciones profesionales. Strauch, Castañeda, Bilbao, Gustavo Cortes, Ahumada, Moris Fuentes, Torres, J. Gallardo, O. Ramirez y Barrera.

Nelson Torres con dos y Fuentes, fueron los goleadores.

En la nota gráfica el primer elenco de "Enrique Zúñiga". El D.T. Segundo Iturrieta orgulloso observa a sus muchachos

Béisbol:

Camagüey: perdió el doble campeón cubano

LA HABANA, 25(PL). El equipo de béisbol industriales continuó su racha de victorias en el Campeonato Nacional al vencer por partida doble al equipo campeón, Camaguey, con anotaciones de 8 por 3 y 2 a 1.

La Selección capitalina conquistó las victorias once y doce en el doble juego efectuado ayer. La primera por la tarde en el municipio de Bauta, y la segunda, en el Estadio Latinoamericano de La Habana por la noche.

En otro doble juego celebrado, en la ciudad de Matanzas, los campeones nacionales "Henequeneros", dividieron honores con los Azucareros. En el primer juego el derecho José Antonio Huelga guió su equipo al triunfo 7 carreras o permitiendo un sol, 85 mientras que en el partido final Manuel Rojas se apuntó la victoria 5 carreras a 2.

En la provincia de Camaguey la selección local granjeros se apoyó en los envíos de su estelar lanzador Lázaro lantana que permitió solo 3 incogibles y llevó su equipo a la victoria sobre la selección de Pinar del Río, Vegueros, 6 por 7.

En la provincia central Las Villas, el equipo local se impuso abiertamente a Matanzas 5 anotaciones a 0, con victoria para Rodoberto Pan, y por último en el juego efectuado en el Estadio San Luis en Pinar del Río, el Habana superó a los locales 1 carrera a cero, con Victoria para el Pitcher derecho Walfrido Ruiz, Pablo Concha cargó con el revés.

Hoy continuará el campeonato nacional en horas de la tarde con juegos en todas las provincias.

Finalizada la jornada de ayer los líderes del torneo, industriales, mantienen una ventaja de dos juegos sobre Azucareros y Habana, que están empatados en segundo lugar.

Ra dy Matson, mejor deportista del mundo

CHICAGO, (DPA) — El norteamericano Randy Matson plusmarquista mundial de lanzamiento de peso, ha sido elegido el "mejor atleta del mundo de 1970" por la revista de deportes "Track and Field News" de acuerdo con el veredicto de un jurado internacional de periodistas del ramo.

Chi Cheng, de la china nacionalista y ostentadora de varios records mundiales, ha sido elegida la "mejor atleta del mundo de 1970".

La mencionada revista publica en su número de hoy la lista de los diez mejores atletas del mundo:

1. Randy Matson (USA), 66 puntos.
2. Wolfgang Nordwing (Pértiga, Alemania Oriente.) 56 puntos.
3. Kerry Obrien (Fondista, Australia) 44 puntos.
4. Ni Chi Chin (Salto Altura, China Comunista) 43 puntos.
5. Jean Claude Nallet (Vallas Francia) 18 puntos.
6. Nicola Papanicolan (Pértiga, Grecia) 17 puntos.
7. Paul Nevala (Martillo, Filandia) 15 puntos.
8. Yevgeny Arzhanov (800 metros, URSS) 11 puntos.
9. Victor Saneyev (Triple salto, URSS). 9 puntos.
10. Ralph Mann (Vallas, USA), 1 punto

La clasificación de las cuatro mejores atletas del mundo es por este orden como sigue: Chi Cheng (China Nacionalista), Heide Rosendahl (Alemania Occidental), Mavis ang y Willye White (Ambas norteamericanas).

Chris Amon ganó el Gran Premio Argentino

BUENOS AIRES, (UPI).— El volante neocelandés Chris Amon obtuvo una fácil victoria con su Matra, fórmula Uno, en el Gran Premio de Automovilismo de Argentina.

Segundo se clasificó el francés Henri Pescarolo en un March, y tercero el argentino Carlos Reutemann, en un Mac Laren.

CLASIFICACION GENERAL

1° Chris Amon, Nueva Zelandia Matra MS—1202: 08.19.29 100s (100 vueltas).
2° Henri Pescarolo, Francia, March 2: 08.41 15/ths (100).
3° Carlos Reutemann, Argentina, Mac Laren 2:09.12 60/100 (100).
4° David Propeht, Inglaterrra, Mac Laren 2:09.37 62/100 (96).
5° Derek Bell, Inglaterra, March 1: 54.11 84/100 (88).
6° Jo Siffert, Suiza, March 1: 52.08 36/100 (86).
7° Reinel Wissel, Suecia, Lotus 2:02.47 89/100 (84).
8° Gordon Qpice, Inglaterra, Mac Laren, 2 09.11 48/100 (71).
9° Wilson Fittipaldi, Brasil, Lotus 49, 1: 32.35 34/100 (71).
10° Joakim Bonnier, Suecia, Lola, 1:37.16 11/100 (68).
11° Silvio Moser, Suiza, Bellasi 2: 10.48 96/100 (66).
12° Rolf Stommelen, Alemania, Surtees 1:17.12 37/100 (60).
13° Greg Young, EE. UU. Mac Laren Chevey 1:24.03 16/100 (59).
14° Emerson Fittipaldi, Brasil. Lotus, 72 1:04 .02 08/100 (47).
15° Nester García Veiga, —4 3.58.— Surtees 15.50 07/100 (11).

Jugadores de Santiago, impagos desde Octubre

Pese a que Santiago con esa goleada de 6 a 1 propinada a Municipal en el Estadio Nacional, en la primera fecha del triangular del Ascenso, estaría prácticamente salvado, los problemas se siguen sucediendo. Fuentes responsables, informaron que los jugadores no han recibido sus sueldos desde el mes de octubre del año pasado y que sólo recibieron un abono, en vísperas de fiestas navideñas no superior a quinientos escudos.

El problema puede traer consecuencias graves para Santiago en el futuro. Si bien, no puede por la reglamentación de la Central, volver a su asociación de origen, es decir el campo amateur, se torna más grave aún, el hecho mismo que no puede financiar el plantel, como está ocurriendo en la actualida en la próxima competencia.

Golf:

Tercer lugar para juveniles en Sao Paulo

Hasta la noche del domingo los golfistas juveniles de nuestro país habían logrado ocupar el tercer lugar entre los 8 equipos que participaban en el Campeonato Sudamericano Juvenil "Copa Chile", jugado en Sao Paulo, Brasil

Por primera vez, desde que se disputa este torneo, llegaron a él tanto número de participantes. Se presentaron a competir equipo representativo de Argentina, Brasil, Bolivia Colombia, Uruguay, Perú, Venezuela y Chile.

El equipo chileno, totalizó 157 golpes, correspondiendo 77 a Rodrigo Soto, 80 a Jaime Court y 81 Astaburuaga.

La clasificación general es la siguiente: 1° Perú con 151 golpes; 2° Brasil 3° Chile con 157.

Expectación por Pelé

POINTE A PITRE 25 (UPI). El Rey Pele llegó hoy encabezando a la delegación futbolística del Club Santos y recibió una delirante bienvenida de los aficionados, los que estaban ansiosos de presenciar el milésimo partido del delantero.

Pelé corrió el riesgo de quedar aislado en el aeropuerto de Pointe a Pitre cuyo edificio central fue rodeado por una multitud que gritaba su nombre, bailaba y cantaba "calipsos".

Una mujer que sabía "pegar"

¿El boxeo es solamente un deporte para hombres? Nadie se atrevería a afirmar lo contrario. A lo sumo se puede cuestionar la valentía de algunos púgiles que, por su temor a los golpes, se ganaron fama de "flojos". Sin embargo, la historia consigna una campaña extraña. La de una mujer, Elizabeth Wilkinson, que, a poco de reglamentarse el pugilismo en Inglaterra, las emprendió a puñetazos con los más pintados de la época. De fornido físico, cumplió actuaciones destacadas, sobre todo en 1772, su año cumbre. Boxeaba con una especie de "malla", similar a la que las chicas de hoy utilizan para hacer gimnasia. Dueña de un estilo defensivo, parecido al estilo de Nicolino Locche, ridiculizaba a sus rivales con la velocidad de sus reflejos. Su "punch" no era precisamente débil. Los 70 kilos de peso que llevaba su cuerpo se concentraban en cada golpe que lanzaba. Caso único, se cree, el de esta irascible inglesita que en siglo tan lejano hizo punta para que la mujer también estuviese presente en el boxeo oficial, fuera del ring hogareño. Una señora, a quien nadie hubiera querido tener por suegra. . .



LOTERIA



LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.123 EFECTUADO EL 24 DE ENERO DE 1971

LEYES: 4885 Y 5443 – EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

[illegible]

EL BOLETO Nº 03916

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

2.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN LOTA

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

6

Les corresponde Eº 220 al Entero y Eº 11 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.

ENRIQUE ACUÑA LECERF
Contador

GERMAN HINOJOSA GONZALEZ
Contralor

FRANCISCO MOLINA VALDES
Notario

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO
Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. – NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

Club Hípico
Miércoles 27 de Enero

PRIMERA CARRERA. A las 15.50 horas. 1.500 metros. Condicional. Premio FALKLAND. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1

1	Berro	57	2	E. Guajardo	A. Valdés
2	Chispeador	57	7	J. Duarte	A. Carreño
3	Spinelo	57	1	P. Ulloa	C. Muñoz
4	Aluvión	51	4	C. Sepúlveda	J. Medina
5	Boquete	51	5	C. Fernández	S. González
6	Compadre	51	8	D. Sagardía	S. Miceli
7	Solsticio	51	1	S. Vásquez	R. Cruz
3	Quisa	48	6	L. Toro	C. Covarrubias.

SEGUNDA CARRERA. A las 16.20 horas. 1.000 metros. Condicional. Premio FURGON SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1.

1	Adela Ester	53	2	P. Herrera	A. Donati
2	Creezy	53	9	C. Ocampo	J. Cavieres
3	Desalmada	53	7	L. Toro	J. Melero
4	Domadora	53	1	A. Pereira	O. Silva
5	Fruta Amarga	53	4	J. Toro	R. Cruz
6	Granadeira	53	2	L. Yañez	R. Bernal
7	L. de Fuego	53	8	E. Suárez	P. Inda
8	Siderona	53	3	C. Pezoa	E. Inda
9	Superticiosa	53	6	E. Guajardo	A. Abarca

TERCERA CARRERA. A las 16.50 horas. 2.200 metros. Handicap. Indice: 24 al 25 PREMIO FOREST ROW. TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 1. Y PRIMERA DE LA Nº2

1	Catedrático	58	2	J. Toro	J. Zúñiga
2	Camincha	54	1	N. N.	A. Abarca
3	Relumbrante	53	4	S. Vasquez	A. Carreño
4	Richmond	52	5	C. Pezoa	D. Sandoval
5	Caferata	50	3	S. Azócar	E. Vidal
6	Pau Rosa.	47	4	L. Toro	G. Melej.

CUARTA CARRERA. A las 17.20 horas. 1.500 metros. Condicional. Premio FOUCHE SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2.

1	Aguadito	55	2	A. Pereira	O. Silva
2	General	55	9	J. Toro	O. Silva
3	Artigas	55	8	N. N.	S. Alamos
4	Candidato	55	12	C. Pezoa	A. Petit
5	Carcolen	55	13	E. Guajardo	P. Bagú
6	Deudo	55	7	N. N.	A. Castro
7	Dolchevito	55	16	S. Azócar	A. Bullezú
8	Genial	55	1	G. Jorquera	E. Inda
9	Latigo	55	4	L. Yáñez	J. M. Baeza
10	Tiamo	55	17	C. Leighton	J. M. Baeza
11	Leonardo	55	14	L. Toro	A. Breque
12	Mefisto	55	5	J. Gutiérrez	S. Fuentes
13	New Master	55	11	J. Carrasco	S. Fuentes
14	Mongales	55	8	J. Mendoza	V. Ramírez
15	Níquel	55	3	S. Vásquez	A. Carreño
16	Ñireco	55	6	C. Sepulveda	O. Orellana
17	Solway.	55	15	F. Venegas.	L. Gajardo

...ALES: 1 con 2, 9 con 10, y 12

QUINTA CARRERA. A las 17.50 horas. 1.200 metros. 4a. serie. Indice 25 al 33 Handicap. Premio Flexton. TERCERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 2 Y PRIMERA DE LA Nº. 3

1	Mary Pink	55	2	C. Sepúlveda	C. Muñoz
2	Mont Thabor	54	7	G. Jorquera	J. B. Artagnon
3	Zamacuco	52	1	C. Leighton	J. Castro
4	Mi Cazula	51	4	N. N.	T. Jacial
5	Extravagancias	50	5	S. Vásquez	G. Sarmiento
6	Logroño	49	8	E. Suárez	A. Abarca
7	Uroz	49	3	J. Duarte	P. Bagú
8	Rareza	47	6	N. N	C. Covarrubias

SEXTA CARRERA A LAS 18.20 1.200 Mts. HANDICAP. In. 0 al 9. 9. Serie. PR. FIL ROUGE 92a. Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

1	Deiona	56	2	J. Sepúlveda	J. Maldonado
2	Maniático	56	9	L. Yáñez	O. Jara
3	Mantecón	56	10	G. Jorquera	A. Abarca
4	Playa Negra	56	12	M. Ramírez	E. Pinochet
5	Repulsa	56	13	V. Ubilla	C. Covarrubias
6	Serpolette	56	7	M. Ruiz	A. Carreño
7	Modernita	55	1	S. Pradenas	L. Santos
8	Eslava	54	4	C. Pezoa	E. Inda S.
9	Estada	54	14	C. Leighton	O. González
10	Cisne Rojo	52	5	S. Vásquez	O. Silva
11	Hermoso Chico	51	1	L. Toro	J. Salas
12	Chalina	50	8	R. Sagardía	P. Molina
13	Relevante	49	3	A. Pereira	M. Rodríguez
14	Frisola	47	6	D. Sagardía	A. Amaro
15	Muy Buena	47	15	N. N.	D. Torres

SEPTIMA CARRERA A LAS 18.50 1.700 Mt.s CLASICO HANDICAP. PR. PALAIS ROYAL (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 3)

1	Moissac	59	2	V. Ubilla	J. B. Castro
2	Dominio	57	9	P. Ulloa	A. Castro
3	Golden Finger	54	10	G. Jorquera	G. Sarmiento
4	Meritorio	53	7	C. Leighton	S. Fuentes
5	Multiplicado	53	1	S. Vásquez	C. Tapia
6	Discolo	48	4	S. Azócar	O. Silva
7	Maihue	47	5	E. Suárez	R. Cruz
8	Migajón	47	8	A. Pereira	A. Valdés
9	Mount Royal	47	3	L. Toro	O. Orellana
10	Tucán	47	6	C. Hernández.	S. González

OCTAVA CARRERA A LAS 19.25 1.200 Mts. HANDICAP. 8a. Serie Ind. 9 al 15. PR. FELICITATION 91a. Válida para la Apuesta Triple Nº 4).

1	Devuelta	54	2	C. Pezoa	J. Inda
2	Misántropo	54	9	J. Toro	J. Chamorro
3	Hualtata	53	10	G. Jorquera	E. Inda
4	Miss Elastic	53	12	E. Guajardo	A. Bullezu
5	Acampado	52	13	O. Escobar	O. González
6	Cory	52	7	S. Vásquez	A. Carreño
7	Epitelio	52	1	J. Duarte	P. Bagu
8	Peyrac	52	4	L. Yáñez	A. Quiroz
9	Spider	52	14	C. Ocampo	A. Abarca
10	Agradecido	51	5	M. Ramírez	S. Alamos
11	Parranda	51	11	D. Sagardía	J. Zúñiga
12	Ras Club	51	%	N. N.	J. Maldonado
13	Bigama	49	3	L. Toro	C. Covarrubias
14	Zapirón	49	6	C. Leighton.	J. Castro R.

NOVENA CARRERA (A las 19.55 horas en 1.200 Metros. Handicap (6a. Serie Ind. 15 al 24. Pr. Fairy Tale (2a. válida para la Apuesta Triple Nº 4).

1	Ejemplo	56	2	C. Pezoa	J. Cavieres A.
2	Zernita	56	9	E. Guajardo	P. Bagú
3	Touche	55	10	C. Leighton	O. González
4	Bartolera	54	12	O. Escobar	A. Gutierrez
5	Don Carlos	52	13	G. Jorquera	E. Inda
6	Lyda	52	7	L. Toro	M. Baeza G.
7	Estribor	51	1	C. Sepúlveda	A. Castro
8	Partenón	50	4	S. Azócar	O. Silva
9	Puchacay	50	14	S. Vásquez	R. Cruz
10	Alitalia	48	5	A. Pereira	J. Inda
11	Chiquillada	48	11	D. Sandoval	C. Tapia
12	Adaptado	47	8	H. Olguín	A. Quiroz
13	Black Spring	47	3	J. Duarte	J. Chamorro
14	Envidiable	47	6	N. N.	L. Espinoza



REY COLOMBO, con Gabriel Meneses, cumplió uno de los buenos trabajos para "El Derby" 1971. Nuestro Enviado Especial René Barra lo captó en pleno movimiento

En El Derby:

INCIERTO NASPUR

Puede concretarse hoy o mañana su viaje al exterior

Pese a su inscripción para El Derby, Naspur aún sigue con un pie —una pata mejor— en la escalerilla del avión que debe conducirlo a Estados Unidos.

LA NACION conversó en la mañana de ayer con su entrenador, que manifestó que era muy posible que entre hoy y mañana se lograra un acuerdo para su exportación definitiva a Estados Unidos. Si eso ocurriera, Naspur no sería presentado al Derby, ya que podría viajar antes de la fecha, o en el peor de los casos, no se le arriesgaría en este compromiso, debido a su alto valor.

Así, la presencia de Naspur está condicionada a lo que digan en las próximas 48 horas, las autoridades del Banco Central.

NO APURE AL MIO

Para muchos el trabajo de El Tirol, no respondió a las expectativas cifradas, su tiempo fue notablemente inferior a otros rivales. LA NACION conversó con Pedro Ulloa, su jinete luego del trabajo:

—¿Cómo notó al caballo?

—El animal está muy bien.

—El reloj parece decir lo contrario.

—Tenía instrucciones de no apurar. . .

—¿Puede estimarse entonces su cotejo como "sin exigir"?

—Por supuesto, el día de la carrera, lo van a ver, va a ser otra cosa.

Son las 8.30 de la mañana y en la cancha del Sporting Club, siguen llegando rivales. El domingo, la misma pista estará de gala.

Repite Solsticio

500 metros

Calamyty;. A. Trujillo, 31,1/5
Mon Tahbor; G Jorquera, 30

600 metros

Manupara; L. Toro, 36, 2,5
Escondido; C García, 37,1/5
Leonardo; L. Toro, 36,1/5
Respingo; R Claveria, 36,2/5
Iluminado; D Sagardia, 36,3/5

700 metros

Biologia; C Leighton, 42,3/5
Soltisio; J Toro, 42,2/5
Catedratico; J Toro, 43,3/5
Lyda; Aprendiz, 42,3/5
Frankin; O Osorio, 43,3/5
Tiamo; J Sepúlveda, 43,1/5

800 metros

Enbelesada; J Miño50,2/5
Burrito; R. Gatica, 48,2/5
Ritorno; R Claveria, 49,2/5
Sangrass; A Trujillo, 51
Maihue Suárez, 47,3/5

Las Pategua; J Miño, y Las Quilas, E. Guajardo, 50,2/5
Iguales Aventino; E Guajardo, 50,1/5

1000 metros

Dominio; R. Sagardia, 1,04
Burlador; C. Garcia, 1.4 2/5
Stamfis; J Toro, 1, 2

1.200 metros

Frontera Antigua; J Toro, 1.18
Lasalle; J. Duarte, 1.18,4/5

En Viña:

DESTACO SAINT TROP

Ayer estiraron sus remos algunos de los competidores de El Derby que debe disputarse el próximo Domingo en el Sporting Club. En realidad, no hubo nada del otro mundo, siendo lo mejor lo que mostró Saint Trop para la distancia de los 2.400 metros. La mayoría trabajó esta distancia. Solo Diligente lo hizo sobre 2.600 metros. Los cotejos:

2.400 METROS.

Saint Trop, (S. Azócar) 2.32 3/5. Vuelta en 2.13, ults. 200 en 12.2/5.
Tilomonte, (V. Ubilla) 2.33 1/5, vuelta en 2.13, ults. 200 en 12. 3/5
El Tirol, (P. Ulloa) 2.42 1/5, vuelta en 2.22. 1/5, ults. 200 en 13 1/5
Lo Curro (O. Saavedra) 2.35 1/5
Marcus, (G. Saavedra) 2.37, vuelta en 2.16 3/5, Ults 200 en 13.

Vuelta y 200 metros.

Diligente, (J. Barraza) en 2.29 ults. 200 en 12. 1/5

Los ejemplares Titular y Golden Ray, se limitaron a galopar largo. La vuelta en la cancha de Viña del Mar tiene 2.090 metros. vuelta en 2.15 4/5, ults. 200 en 13 2/5

Rey Colombo (G. Meneses) 2.36, 2/5 vuelta en 2.17, ults. 200 en 12. 3/5.
Mediatore (C. Gonzalez) 2.34 vuelta en 2.14, ults. 200 13. 1/5
Gran Minero (J. Pacheco) y Gibraltar (C. Pezoa), 2.342/5 vuelta en 2.13 2º, Ults 200 en 13.2/5

Sergio Vera en Santiago

Ayer llegó a Santiago el látigo Sergio Vera de destacada actuación en el exterior.

Vera viene con el propósito de descansar un poco, es probable que esta semana corra a más de un ejemplar en el Hipódromo Chile.

Es posible incluso, que participe en el próximo Derby a correrse el domingo en el Sportin Club, lo que será confirmado en el curso del día de hoy.

MEDIATORE será conducido en El Derby por Carlos González. Los vemos a ambos posando en la pista del Valparaíso Sporting Club (Foto de nuestro Enviado Especial René Barra).

Mejora Acacio

Sigue mostrando progresos el ejemplar Acacio. Ayer pasó 1.200 metros en 1.14,1/5 y un ganador muy posible a corto plazo.

Todos los aprontes fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

1.200 METROS

ACACIO (J. Eguren) con 1.14,1/5 últimos 500 en 33.
LLANO (A. Parra) en 1.16, últimos en 500 32.4/5

1.000 METROS

RIO COLORADO (J. Castillo) en 1.4
PUERTO RICO (H. Olguín en 1..4.1/5

700 METROS

YELCHON (L. Hevia) en 42.2/5
AVERIA (C. Ojeda) en 42.3/5

950 METROS

RUSMARINO (J. Castillo) en 59.1/5
ESMALTADA M. Quintero) en 1.1

800 METROS

ACTIVO L. Hevia) y LAS LOVE (V. Bravo) en 50 igual
CHEZ BON BON (R. López) y TEXAS GIRL en 51 igual
BESSIE (A. Parra) en 49.
ENROQUE (R. González) en 48.2/5

500 METROS

HORQUILLA (A. Parra) en 31
SOLERITA (R.González) en 31.1/5
CANDANCHU P. Busto) en 30.
CANDIDATO (R. González) en 31. a la mano del club.
TURRON (J. M. Aravena). en 30
INVARIABLE (R. González) en 31 mano del club.
MARIA SOLEDAD (O. López) en 31.

DECIMA CARRERA A las 20.30 horas. 1.200 Metros. Handicap. 7a. Serie. Ind. 10 al 20. Pr. Florete (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 4).

1 -	1	Picotazo	57	2	P. Ulloa	O. Silva
10-	2	Mariachi	54	9	L. Yanez	O. González
3 - 9	3	Red Seal	54	10	N. N.	C. Mñoz
reaparece	4	Atramo	53	12	E. Suárez	A. Castro
3 - 5	5	Póker de Ases	53	13	C. Pezoa	E. Inda
6 - 11	6	Silver Ring	53	7	C. Leighton	J. Castro R.
8 - 15	7	Blocker	52	16	J. Sepúlveda	J. Maldonado
1-	8	Impar	52	1	M. Ramírez	A. Quiroz
10 - 9	9	Sagitario	52	4	E. Vásquez	E. Pinochet
12-	10	Mora	51	14	E. Guajardo	A. Bullezú
8-	11	Nirbosa	51	5	J. Duarte	P. Bagú
1 - 11	12	Primerose	51	11	N. N.	V. Ramírez
4-	13	Tinita	51	8	S. Azócar	A. Abarca
9 - 9	14	Marupara	50	3	L. Toro	José Melero
2 - 5	15	Naggy	49	6	D. Sagardía	J. Zúñiga
2 - 1	16	Tres Joyas	47	15	R. Sagardía	L. Gajardo

Playtex: ganó y lo suspendieron

PISTA Nº 1. NORMANL. Palizada exterior a 15 metros en la curva y tierra derecha.

Presidió la H. Junta el señor Domingo Silva D., actuaron de comisarios los señores Carlos Soublette B. y Raúl Alamos P., Actuó de secretario Guillermo Cruzat C.

1a. Carrera.- Se multó en Eº 50. al preparador Luis Herrera, por no entregar oportunamente el compromiso de monta de AZALEE, la que fué conducida por José Carrasco y CHICACHICA, C. Leighton.

Dió cuenta: J. Carrasco (AZALEE)., que se topó en el partidor y que partió mal.

2a. Carrera.- M. Ramírez (LLAMEKAN) contra J. Sepúlveda (ZAREVICH) por abrir en los 800 mts. L. Toro (VIRBANTE) contra L. Yañez (KATUMBI). por abrir en la partida. Se multó en Eº 100 al jinete José Sepúlveda.

Dieron cuenta : L. Yáñez que KATUMBI, se abría durante todo el recorrido. C. Leighton (MANO FUERTE).- que tuvo que correr abierto por las molestias recibidas por otro competidor. V. Ubilla (SEDICIOSO), que fué molestado por otro competidor en la curva.

Se notifica a los preparadores de KATUMBI y SEDICIOSO, para que adiestren a sus pupilos a partir y correr.

3a. CARRERA. Reclamaron: L. **Toro TIN TAN** contra A. Poblete (EXIMBANK), y éste contra V. Ubilla (BUEN HOMBRE) por cargar en los 600 mts. M. Ramírez (REAJUSTADO) contra **E**. Guajardo (PREFERIDO). por abrir en la recta y P. Herrera (ULTIMO LANCE) contra E. Guajardo)PREFERIDO) por molestar con la huasca a su conducido en los últimos metros.

Se rechaza el reclamo de P. HERRERA (ULTIMO LANCE), y se multa en Eº 100 a dicho jinete, por ser **inexacto** dicho reclamo, además por levantar a su conducido antes de la meta.

4a. CARRERA. Se suspendió por 15 días al jinete Rubén González por no presentarse a correr ARNOYA.

RECLAMARON: C. Pezoa (BANDURRIA) contra J. Miño (SOCIETE) y contra J. Mendoza (BORLA ROJA) por cargar a los 250 mts. corridos y abrir en la recta respectivamente, A. Trujillo (LLALLAGUA) contra J. Miño (SOCIETE) por abrir en la curva y L. Toro (SALMANTINA) contra E. Guajardo (PELUCONA) por cortale la línea de carrera en la curva. Casuales.

Dieron cuenta: C. Pezoa que BAMDURRIA, después del contratiempo de la recta no le respondió . R. Clavería (VARBULLA), que perdió la huasca en el curso de la carrera.

QUINTA CARRERA.

Reclamó: C. Pezoa (CHINGAY) contra E. Guajardo (DE BOQUETE) por cortarle la línea de carrera a poco de partir Casual.

Dieron cuenta : J. Carrasco que GITANADA, se abría en tierra derecha, M. Ramírez que VIPERIA, no le respondió en las últimas distancias, R. Sagardía (SUCCO) y G. Fernández (LENTEJITA)., partieron ligeramente desmejorados.

SEXTA CARRERA. Se ordenó el retiro de BIMINI, por haber recibido heridas, en el camión de transporte.

Dieron cuenta. R. Sagardía que MISION INSOLITA se abrió los primeros 100 mts. Edo. Vásquez (ANDERSON), que su conducido, no le respondió en ninguna parte del recorrido.

Se suspende por 10 días a ANDERSON; por sus malas carreras y por 16 días a GATUVELA, por indocilidades reiteradas.

SEPTIMA CARRERA.

Reclamaron: J. Toro (NEURON) y V. Ubilla (PELIRROJO). contra G. Jorquera (PLAYTEX) , por cargar y cortarle la línea de carrera a ambos competidores a 150 mts. de la meta.

Se suspende por 60 días, al ejemplar PLAYTEX, en consideración a la forma permanente de causar molestias a otros competidores, y no se castiga al jinete G. Jorquera, por haberse comprobado que trató por todos los medios a su alcance de no producir molestias.

Dierón cuenta: J. Toro (NEURON), que se le corrió el mandil de peso de los 800 mts. a la meta. E. Guajardo (JOYFUL) , que su conducida partiobien bien, pero al final no le reespondió.

Se autorizó al ejemplar NATAI para correr en otros hipódromos.

OCTAVA CARRERA.

Reclamaron: C. Pezoa (DIRECTOR) contra C. Leighton (TIRANUELA) y éste contra el primero, por abrir en tierra derecha y cargar en la partida respectivamente, G. Jorquera (QUICK LUCK) contra L. Toro (OH SI) por cargar a poco de partir a C. García (ARCHIBALDO) contra C. Leighton (TIRANUELA), por abrir en la partida. Casuales.

Dio cuenta: C. García que ARCHIBALDO, después del contratiempo de la partida corrió asustado y no le respondió.

Se cierra la investigación, de la rodada del Jinete C. Leighton conduciendo al ejemplar BANTU, el 13 de Enero; en vista de los antecedentes en poder de la Junta, se considera casual.

NOVENA CARRERA.

Reclamaron: R. Clavería (DON TILO) y C. Leighton (LADY SCOTCH) contra G. Fernández (COLCUMA) y éste último contra A. Poblete (LA ESPAÑA) por cargar a los 100 mts. corridos, G. Jorquera (Banquero) contra C. Leighton por cargar en la misma parte. Casuales.

Se dejo sin efecto la multa impuesta a los preparadores Miguel Baeza G., y Miguel Baeza el 10 de Enero.

DECIMA CARRERA. Reclamó J. Duarte (SATISFACCIÓN). Contra M. Ramírez (CANCION SUREÑA) POR cargar en la curva.

Dieron cuenta: E. Guajardo que PIHUELO saltó hacia arriba al partir, L. Toro (SELLO) que debido al lugar que le correspondió en la partida no oudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros. M. Ramírez, que CA CION SUREÑA, se abría en el curso de la carrera.

Se presentó el preparador Mario Muscat, a manifestar su disconformidad por la mala carrera de Sello, atribuyéndola al lugar que sorteó en la partida.

El Juez de Partida, multó en Eº 30. al jinete C. Ocampo por dificultar la partida.

11a. CARRERA. Reclamaron: C. Pezoa (CHEZ HENRY). contra E. Guajardo (BOLD LADY) y contra L. Yañez (TENQUEHUEN) por molestar con la huasca y cargar en los últimos metros. C. Ocampo (FRANCESITO) contra C. Leighton (VIDRIOSO) por abrir en tierra derecha. M. Ramírez (MANDIL) contra J. Sepúlveda (CHISPEADOR) por cargar en la curva. Se multó en Eº50. al jinete E. Guajardo, por huasquear en forma desordenada y en Eº100 a L. Yañez por los contratiempos en tierra derecha.

La partida de esta carrera se dio con bandera, por mal funcionamiento de un sector del partidor.

Dieron cuenta: D. Sagardia (ALARMISTA) y L. Toro (FASCINERO), que partieron mal, J. Sepúlveda que CHISPEADOR se cargaba. E. Suárez que ESCUADRON, no le respondió en el curso de la carrera.

Se presentó el representante del preparador Silvio Miceli, a manifestar que la mala carrera de ESCUADRON, se la atribuye a que dicho ejemplar no está acostumbrado a partir con bandera.

12a. CARRERA. Reclamaron: M. Ramírez (VACILANTE) contra R. Clavería (BELLE DE JOUR)

Dieron cuenta: P. Bustos que PONSARD, no le respondió al final, J. Carrasco (LA DONCELLA), que corrió encajonado los 400 mts. finales E. Guajardo (EMILIO) que no pudo correr abierto debido a que en la curva se cerró, R. Sagardía (LUCERO), que debido al lugar de la partida no pudo correr entre los punteros.



GIBRALTAR es tenido por muy bueno. Por eso le buscaron la monta de Carlos Pezoa.

Baikal, el Lago de los Tesoros

Por Vladimir Reznichenko

El Baikal, lago siberiano, es una de esas creaciones de la naturaleza, cuyo origen constituye un enigma aún no descifrado totalmente. El Baikal ha sido tema de leyendas, canciones y voluminosas monografías científicas. Suele decirse que el que no haya visto Siberia no puede conocer Rusia, y también que quien no haya visitado el Baikal no puede conocer Siberia.

Poblado de Listvianka, a orillas del lago Baikal, Foto, de V. Belokolódov.

Al Baikal a través de la taigá

Para llegar al Baikal hay que pasar por Irtutsk, una vieja ciudad, conocida de antiguo como cabeza de puente dè Siberia Oriental. El escudo de Irkutsk representa un tigre con una marta entre los dientes, símbolo de la riqueza de la comarca y del coraje de sus pobladores.

Cuando visité la comarca, a fines de octubre, brillaba el Sol en la taigá (los moscovitas tenían que subirse el cuello del abrigo para protegerse contra el húmedo viento que pugnaba por despejar el plomizo cielo). El cielo de Siberia aparecía despejado, imprimiendo al ambiente una sensación de fragancia y pluricolor. El Baikal se encuentra a 70 kilómetros de Irkutsk, por una carretera solitaria trazada a través de las ondulaciones de la taigá y bordeada de pinos y abedules, finos y enhiestos como velas, cuyas siluetas parecían resplandecer bajo los brillantes rayos solares. A pocos metros de la autopista, en las espesuras del bosque, tiene su elemento el oso y el esbelto alce. Hasta que por fin, el viajero divisa el Baikal, que las lánguidas melodías siberianas califican de mar sagrado y glorioso.

¿Qué dice la ciencia de los tesoros de este "mar"?

El agua vale oro

El Baikal es el depósito de agua dulce más grande de la tierra: 23 mil kilómetros cúbicos de líquido. El agua del Baikal se distingue por la pureza y trasparencia; su contenido de sal es tan bajo que los choferes suelen llenar los radiadores sin filtrarla.

La industria avanza a pasos agigantados y la escasez de agua potable se hace sentir cada día más. Se trata de un problema complejo, porque la escasez de alimentos, por ejemplo, puede vencerse aprovechando los recursos inagotables del mar y elevando los rendimientos de la agricultura, mientras que la cantidad de agua potable de la Tierra que es una magnitud permanente, tropieza con una demanda que aumenta sin cesar.

Toda la materia viva se compone fundamentalmente de agua. El organismo humano, por ejemplo, tiene un 76% de agua. Los procesos vitales transcurren en un medio acuático, por lo cual no resulta indiferente la calidad de ese medio. La vida surgió en agua natural, no alterada por la actividad del hombre. Al desarrollar la industria, el hombre altera irreversiblemente la calidad del agua.

Es sabido que el agua puede ser potabilizada mediante plantas desalinizadoras atómicas. Sin embargo, no podemos fiarlo todo este procedimiento ya que el agua potabilizada, así tiene una estructura distinta a la del agua natural. Sometida a procesos industriales, el agua cambia de estructura y no resulta muy adecuada para el organismo humano. El agua desalinizada sólo sirve para la irrigación, pues para ser consumida por el hombre debe pasar antes por un organismo vegetal.

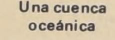
La contaminación de los ríos ha hecho surgir el peligro de la extinción completa del agua natural. El Baikal conserva una gran cantidad de agua natural, lo cual constituye su mayor tesoro.

La limnología, ciencia de los lagos

Las cuestiones expuestas aquí me fueron explicadas por un hombre enamorado del Baikal, Grigori Galazi, director del Instituto Limnológico de la Academia de Ciencias de la URSS (Sección siberiana) o más 'escuetamente, director del Baikal. El mencionado Instituto tiene su sede en la orilla del lago.

La limnología es una ciencia que trata de las cuestiones relacionadas con los lagos —y, en general, con el agua dulce. Grigori Galazi y los limnólogos de su equipo, trabajan desde hace años por descifrar los enigmas del Baikal. Los procesos que tienen lugar en el lago se estudian por el Instituto en su concatenación real. Las cuestiones del Baikal se analizan de una manera integral, abarcando desde la química inorgánica hasta la ictiología y los animales superiores. Hay que señalar que los trabajos de los limnólogos soviéticos gozan del gran prestigio en el exterior.

Uno de los grandes problemas que tienen planteados los limnólogos es el estudio del fondo del Baikal.



Una cuenca oceánica

Aunque parezca paradójico, resulta que la ciencia conoce mejor la superficie de la Luna que la de la cuenca del Baikal. En varios laboratorios del mundo se analizan ya muestras del suelo lunar y fotografías de su superfiecie. El fondo del Baikal es una "mancha blanca" de la ciencia, de no menor interés, que está siendo investigada por los limnólogos soviéticos.

El Baikal es el lago más profundo del universo. Para determinar su profundidad se han necesitado dos siglos. La última cifra, resultado de prolijas mediciones, indica una profundidad de 1.620 m., a la que debemos sumar los 6.000 metros de la capa de sedimentos depositados en el fondo, con lo cual la hondura sería de 7.600 metros. Si consideramos que los montes que rodean el Baikal alcanzan cotas de tres mi metros, nos resultará la enorme cifra de 10.600 metros, equiparable a las más grandes fosas oceánicas de la Marianas, Kurilies o Tuskarora. En el Baikal se puede estudiar la corteza terrestre al descubierto, visualmente o mediante sondeos. El fondo del lago resulta más accesible que el de océano.

El panorama

Los visitantes siempre se sienten intrigados por saber hasta qué profundidad resulta visible una placa metálica lanzada al lago.

El otoño siberiano hacía cernerse sobre las aguas del Baikal jirones de blanquecina niebla, como proyectados por un reflector nubloso. El Sol no lograba disolverlos y sus rayos se escurrían como las cerdas de una brocha, bordando con matices celestes y rosados, el cristal del lago, del rio y el ancho cielo. Desde la colina donde estábamos situados se divisaban las azucaradas cumbres de los montes Saiany y, más cerca, los ondulados valles, la parduzca taigá con claros prematuramente nevados, entre los finos troncos de los abedules. En lo bajo, se veían aldeas siberianas, impolutas como en un cuadro, con isbas de jambajes y contraventanas de madera labrada.

En la parte donde el Baikal alimenta el Angará superior, jamás se hielan las aguas por baja que sea la temperatura. Grandes manadas de patos salvajes acuden allí a invernar.

Lago Baikal.- Foto de G. Ujlópkov.

Brigada vanguardista de la fábrica de conservas de Sliudianka durante la pesca de una variedad de salmónido (Baikal). Foto de Y. Abrámochkin.

Un pez vivíparo: pallas baicalense

El Baikal es un paraíso para los biólogos porque encierra más de 1.800 tipos de animales y plantas, las tres cuartas partes de los cuales no se encuentran en ningún otro lugar del mundo. La flora y la fauna del Baikal es más rica que la de todos los demás lagos, incluido el Caspio, que es el más grande de la Tierra. El Baikal está poblado por el 75% de los tipos de crustáceos conocidos (los crustáceos contribuyen a la pureza y trasparencia de las aguas al comerse los despojos de los animales muertos). En las riberas y bosques de las inmediaciones se crían animales de piel fina como el turón, el armiño, la marta cebelina y la ondatra.

El origen y desarrollo del mundo animal y vegetal en el Baikal es uno de los enigmas de la naturaleza, aún no descifrado. Así por ejemplo, no se sabe cómo pudieron llegar allí la foca fétida y la foca que son habitantes marinos. ¿Cómo ha podido adaptarse al agua helada (en el Baikal uno no puede bañarse ni en pleno verano) un vivíparo como el pallas, cuyos congéneres habitan en la región tropical?

El pez pallas es uno de los atractivos del Baikal. Este pez transparentes que habita en las profundidades del lago, pare sus crías de una manera original, mediante la eclosión de la cavidad abdominal en una especie de autocesárea. La mayor parte de los peces-puérperas parecen al parir, la especie pervive, sin embargo, porque cada animal da vida a unos dos mil avelinos.

336 más 1

336 ríos y riachuelos desembocan en el Baikal, que solamente da vida al Angará inferior. Suponiendo que se cortaran todos los afluentes, como si fuesen grifos, el Angará inferior tardaría 400 años en agotar el lago.

En el lugar de la desembocadura del Baikal, en el Angará, se alza un oscuro peñazco que en tiempos remotos se consideraba encantado, según una bella y antigua leyenda.

La leyenda dice que el Baikal, anciano fuerte y jubiloso, no tenía más que un hija de ojos azules llamada Angará. La muchacha se enamoró de un gigante llamado Yeniséi, y una noche, mientras su padre dormía, quebró las grandes rocas y fue en busca de su amado. Cuando se enteró el viejo Baikal desató una terrible tormenta de vientos huracanados, que barrieron los seculares, cedros de los bosques limítrofes. En medio de su ira, Baikal ca roca y la arrojó tras las huellas de la fugitiva. Angará se abrió con el gigantesco peñazco y pidió perdón a su padre. El padre le perdonó la afrenta, pero su pena resultó incurable y ya no le quedaron más que lágrimas. Desde entonces, Angará lleva las lágrimas paternas a su amado Yeniséi

El peñazco solitario se alza en medio de las tristes aguas para curiosidad de los visitantes. El Angará vierte como siempre sus aguas en el Yeniséi.

Las leyendas lo explican todo fácilmente, pero la ciencia sigue devanándose por descifrar los misterios de la naturaleza. Según los científicos, el descubrimiento del origen del Baikal nos daría la clave para descubrir la génesis de toda la plataforma siberiana, e incluso del continente asiático.

Viejo y eternamente joven

No es casual que las leyendas nos presenten al Baikal como un anciano de alba cabellera, puesto que se trata del lago más viejo del mundo: 25 millones de años

Desde el punto de vista de la geología, la edad corriente de los lagos (10-15 mil años) no es muy grande. Los lagos "mueren", cegados por el limo que arrastran los ríos. El Baikal es, de vez y media, a dos veces más viejo que los demás lagos. Este gigantesco lago de Siberia meridional, constituye una gigantesca fractura de la corteza terrestre y algunas de sus secciones vienen hundiéndose a lo largo de millones de años. El Baikal se "rejuvenece" constantemente, haciéndose cada vez más hondo.

En el Baikal se registran anualmente unos dos mil movimientos sísmicos que, en ocasiones, han alcanzado consecuencias catastróficas. En 1862, por ejemplo, se sumergió un área de 200 kilómetros cuadrados de superficie, formando una bahía, denominada "Hondonada". Un terremoto análogo tuvo lugar en 1959 y en su epicentro, el fondo del lago se hundió 15 metros.

RSFSR. Región de Irkutsk. Baikal, bahía Peschanaya.- Foto APN.

Eso quiere decir que el viejo Baikal está todavía en formación, y no se sabe cuánto tiempo proseguirá ese proceso.

"El dorado" ECONOMICO

La región del Baikal ofrece brillantes perspectivas económicas, debido a las condiciones naturales. Esto se refiere principalmente a la energética, para la cual el lago dispone de grandes recursos hidráulicos. El flujo uniforme de agua por el Angará asegura el funcionamiento estable de las plantas generadoras de electricidad durante todo el año. Las plantas hidroeléctricas de la región de Irtutsk producen anualmente 30 millones de kilovatios-hora, cifra que se multiplicará en el próximo decenio.

En la región del Baikal hay grandes recursos minerales: carbón, minerales diversos, bauxistas, petróleo y gas. El lago cuenta con una fabulosa cantidad de agua dulce, requerida para la producción de fibras artificiales, aparatos y reactivos puros. En los alrededores hay bosques intransitables. Todo se permitirá allí una gana de producciones sin parangón en la URSS, y, posiblemente en él mundo.

El Baikal, en cuyas aguas habitan el tímalo, el esturión y el famoso omul, ofrece excelentes perspectivas para el desarrollo de la industria pesquera. Actualmente se construyen allí desovaderos artificiales y fábricas de pescado. La abundancia de animales de piel permite asimismo desarrollar esta industria.

Es posible que el lago Baikal llegue a ser un lugar de turismo, dados sus atractivos naturales y las posibilidades de caza del oso en la taigá virgen, que atraerán a un número creciente de aficionados a los viajes y a la aventura.

El aprovechamiento de los recursos de la región, exige considerables esfuerzos, conocimientos y entusiasmo. Al orden del día está planteada la tarea de poner el Baikal al servicio del hombre.

Agencia Nóvosti



Taiga siberiana. Foto de V. Alianov

En el lago Baikal. Foto de V. Belokolodov

TOR.- Estado 237 (392100). Desde las 10.30 hrs.- Sin un adios (Musical may de 14).

DITORIUM.- Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 hrs.- Los ...es del desierto (Acción menores).

NDERA.- Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Sabata viene a ... (Acción may de 18).

PRI.- Monjitas 285 (392414). Desde las 10 hrs. El oro de Sta. ... Espartaco y los 10 gladiadores.

NTRAL.- Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Ese loco ...eo de amar (Comedia menores).

RVANTES.- Matias Cousiño 134 (381824). Desde las 11 hrs.- ...grandes vacaciones (Comedia menores).

NELANDIA.- Puente 540 (65732). Desde las 13 hrs. Rosas Blan- ...para mi hermana negra.Samba.

TY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.40 hrs.- El Gitanc (Musical may de 14).

NTIENTAL.- Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 10 hrs. Con Dios, el Diablo y un Winchester (Acción may de 21).

CAL.- Agustinas 777 (35375) Desde las 10.30 hrs Al borde de su ...do (Drama may de 18).

CINES DEL CENTRO

ESPAÑA.- Estado Huérfanos (398488). 14; 16.30; 19 y 21.30 hrs. Sor Ye Ye. (músical menores).

FLORIDA.- Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. Con Dios, con el Diablo y un Winchester (Acción may de 21).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.45 y 22 hrs. Mayerling (Drama may. de 18).

HUELEN Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. La dama y el vagabundo (W. Disney menores).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Baile de ilusiones. (Drama may. de 18).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. El hombre que amo (Drama may. de 21).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Corre sombra corre. (May de 21).

LIDO Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 hrs. Cierto casi probable (Drama may. de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Hagamos el amor. (Comedia may. de 21).

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. Los girasoles de Rusia (Drama may. de 14).

NILO. Monjitas 872 (302078). Desde las las 10 hrs. El refugio del placer (Drama may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Misión increible. (Drama may. de 18).

PLAZA. Compañia 1068 (84714). Desde las 10 hrs. El refugio del placer. (Drama may. de 21).

REAL. Compañia 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Con Dios, con el Diablo y un Winchester. (Acción may. de 21).

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. De Sade (Drama may. de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El amargo fin Pussica Pussicat te amo

RITZ. San Antonio 50 (38613). Desde las 11 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. (Drama may. de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs, La amante que volvió. Satiricón.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Espartaco y los 10 gladiadores. Oro de Sta. Cruz.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. La mujer infiel

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718). 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java. (Acción may. de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Nido de avispas (May. de 21).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Amor sin barreras. La pantera rosa.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. El secreto de Sta. Vittoria. (Acción may. de 14).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Funny girl. El Extra.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. Furro de juventud (Drama may. de 18).

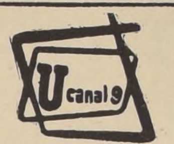
WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10.30 hrs. El dulce cuerpo de Deborah. (Drama may. de 21).

YORK. Ahumada 166 (6687). Desde las 10.30 hrs. Perdidos en el desierto. (Aventuras menores).

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO
Distribuidores autorizados a través de todo el país.
En Santiago. TELEMUNDI
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.



14.30 FEMENINO 70
Noticiario Prolene
Artesania
Teleserie
La Amortajada
Pucallan
Clases de Guitarra
16.00 BUEN PASTOR.
17.00 DIBUJOS ANIMADOS: Gulliver
17.30 CANTICUENTOS.
17.35 FABULOSOS CIEN.
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS.
18.00 CANTICUENTOS.
18.35 TOMACHO.
18.30 CANTICUENTOS.
18.35 GIDGET.
19.00 LARGOMETRAJE: "La Doncella de oro". con Joan Crawford y Rosano Brassi
21.00 TAMBIEN SUCEDE.
21.05 ABOGADO DEL DIABLO "Fútbol profesional"
21.55 TV TIEMPO WELLA.
22.00 MARTINI AL INSTANTE.
22.30 HISTORIAS PARA NO DORMIR: "El cuervo".
23.30 NOTICIARIO PROLENE.



18.30 NOTICIARIO.
18.35 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES. Con la animación de Elly Menz y Oscar Figueroa.
19.00 VER CINE.
19.30 CIENCIA Y DESARROLLO.
20.00 NOTICIARIO.
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO.
20.30 UN PERSONAJE.
21.30 NUEVE DIARIO.
22.00 CRISIS.
23.00 SIGLO XX.
23.50 NOTICIARIO.
23.55 CIERRE.



14.00 PASADO MERIDIANO.
TELETARDE con Mirella Latorre y Julio Pérez.
Teleserie "La Tormenta".
Show Musical.
Noticia en la Onda.
Show italiano
CINE PARA UD. La Enemiga con Frank Latimoro
17.35 Abott y Costello
18.10 FURIA.
18.40 Los hermanos 3olt.
19.35 El Sapo y La Culebra.
19.45 TELENOCHE.
20.13 EL TIEMPO.
20.23 HAWAI 5-0
21.28 EL LIBRO.
21.40 JOTA EME.
22.00 TELETRECE.
22.40 LA GRAN JORNADA.
23.00 INTRIGA DE PASIONES.
23.40 TELECEIRRE.

TEATROS

...LOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). PRODES. 19 hrs. "El ...n volador".

...UPOLICAN. San Diego 840 (82437). Descanso

...MU. Huérfanos 786 (397907). En Gira

...NEDA. Moneda 920 (7115451) Cía de Américo Vargas y Pury ...ante 19.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor" de ...et y Gredy.

...COMEDIA. Merced 349 (391523). 19.30 hrs. "Tu sabes que no te ...do oir cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson.

...ERA.— Huerfános 837 (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum ...21,40 y 23.15 hrs. "Cumplimos 18 años..esparza la noticia

...CARESQUE.— Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cia de revis... Strip Tease.

...TRO MUNICIPAL. DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 ...0531). TMC Descanso.

...N ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cía de Marcelo Romo y ...nyson Ferrada. 19.30 hrs. "Navidad en la aldea" de Roberto ...arrete.







Cartelera Cinematográfica

SECTOR PLAZA ITALIA V.MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. El extra, Funny girl.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 horas Once a la medianoche, El arreglo, Rebelde sin causa.

CALIFORNIA —Irarrázaval 1564 (498061) 16; 19 y 22,15 hrs. Furor de juventud. (Drama may. de 18).

DANTE Washington 26 (494359) 16; 19 y 22 hrs. Misión imposible. (Acción may. de 18).

EGAÑA Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Vuelven los 7 hombres, Complot internacional.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) 16.30; 19 y 22 hrs. Corre sombra corre (Drama may. de 21).

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Dios perdona pero su vida es mía, Operación opio. Ataque y retirada.

LAS CONDES Apoquindo Noruega (484067) 16; 19 y 22 hrs. El hombre que amo, (Drama may. de 21).

LAS LILAS E. Yañez J. de Dios V. (43116) 16; 19 y 22 hrs. Scrooge, (Musical menores).

LO CASTILLO Vitacura (481981) 16; 19.15 y 22.30 hrs. El dulce cuerpo de Deborah, (Drama may. de 21).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867) 16; 19 y 22 hrs. Indesición de una mujer (Drama may. de 18).

MACUL. P. P. Alessandri 3547 (213418). Descanso.

ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.30; 19 y 22 hrs. Ese loco deseo de amar. (Comedia menores.

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao (43948) 15.30; 18.30 y 21.30 hrs. Nido de avispa (Drama may. de 21).

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Crimen perfecto, Pinocho y la ballena del espacio, Monja o madre.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA AVDA. MATTA

ALHUE. Población Dávila (581427). Desde las 14 horas. Hermanos de sangre. Luna 02. Psicosis para el crimen.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 13 horas. Programa triple.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 horas. Dios perdona pero su vida es mía. Ataque y retirada. Operación Opio.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 13 horas. Nido de avispa. (Drama may. de 21).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 horas. Al infierno Gringo. El Padrecito. Estrella del Sur.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 horas. Pinocho y la ballena del espacio. Monja o madre. Crimen perfecto.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 horas. Alissel Rata. Minifaldas agresivas. Dos valientes.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 horas. El ángel. Alvarez Kelly. El rebelde justiciero.

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845). Desde las 13 horas. Cupido motorizado. El Gnomo móvil. Charlie el puma solitario.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 horas. Tres miradas a la calle. Bill the Kid vs. Drácula. Los 2 hijos de Ringo. Cara de angel.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 horas. Escalation. La amante. Milagro de amor.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 horas. Cara de angel. Tres miradas a la calle. Bill the Kid vs. Drácula. Los 2 hijos de Ringo.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 horas. El hueso del amor. Regreso del silencio. Como cuando y con quien.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 horas. Regreso del silencio. El zángano. Rosas blancas para mi hermana negra. Fuiste mía un verano.

SUR. San Diego 935 (61524). desde las 13 horas. La indomable Angélica. La dolce Vita.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. El botin de los valientes, Pistolero de Texas, El último dia de la guerra.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. El milagro de amor, La amante, Escalation.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA • BRASIL • ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. El milagro de amor. Escalatión. La Amante

ALCALZAR Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. El arreglo, Once a la medianoche, Rebelde sin causa.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. El milagro de la vida, (Drama may. de 21).

BLANCO ENCALADA Avda. B. Encalada (91787) Desde las 14 hrs. Al infierno Gringo, Estrella del Sur, El padrecito.

CARRERA Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. El profesor Hippie, Caliche sangriento, El agente Q. Q. 7

COLON San Pablo Maipu (733146) Desde las 13 hrs. Dos hombres violentos, La vendetta del Santo, Sueños de riquezas.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. El padrecito, Los primeros en la luna. El niño y el potro blanco.

MONUMENTAL Alameda 3943 (91555) Desde las 14 hrs. El último dia de la guerra. Pistoleros, de Texas, El botin de los valientes.

O'HIGGINS San Pablo Cumming (86929) Desde las 13 hrs. Bobby rey de su raza, El árbol, de la vida, Los 7 filibusteros.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021. Descanso

SECTOR INDEPENDENCIA

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 horas. El botin de los valientes, El último de la guerra, Pistolero de Texas

VALENCIA (370288). Plaza Chacabuco. Desde las 14 hrs. Cara de angel, Los 2 hijos de Ringo, Bil the Kid vs Drácula, Tres miradas a la calle

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipu). Desde las 17 hrs. Asi nacen los heroes. Baile de ilusiones.

CENTRAL (Cartagena). Desde las 15 horas, Doble, sensacional sorpresa

MUNICIPAL. (san Bernando). 591949). Desde las 14 hrs. Paula, Almohada para tres.

NACIONAL ()Puente Alto). (124 Desde las 14 hrs. Barbarella., Camino del Odio.

PLAZA. (Talagante). Desde las 17 hrs. Operación Tiburón. Secuestrados en el espacio. Emilio y los detectives.

PLAZA. (Puente Alto). Descanso.

SANTIAGO. San Bernardo). (591982). Desde las 14 hrs. Programa doble.

DIANE (Cartegena). Desde las 15 hrs. Programa doble

VICTORIA. (San Antonio). Desde las 15 hrs. Espionaje ultrasecreto. Clint el solitario.

Turnos Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 23 al 30 de ENERO de 1971.

1er. SECTOR.- MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA.

AHUMADA. Ahumada N° 301. PETRIZZIO. Estado N° 93. SAN ANTONIO. San Antonio N° 501. PUENTE. Puente N° 615. CARRERA. Agustinas N° 1225.

2° SECTOR.- TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.

YUNGAY. Matucana N° 769. MODELO. San Pablo N° 1596. CRUZ BLANCA. San Pablo N° 2699. LAS AGUSTINAS. Riquelme N° 373. SIMON BOLIVAR. San Pablo N° 4745. ROOSEVELT. Estados Unidos N° 1201. DIAGONAL. Gonzálo Bulnes N° 2491. LA ESTRELLA. San Pablo N° 8735.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

ENO. Alameda N° 2802. LEMUS. Alameda N° 2471. OTERO. Brasil N° 99. ROSSI. Ejército N° 303. XIMENA. Bascuñan N° 1971. CHACABUCO. Chacabuco N° 64. CARRERA. Los Pinguinos N° 4294. MODERNA. Ramón Freire N° 1924 Maipú. CAUPOLICAN. Bascuñan N° 1002.

4° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.

BARRIOS. Avda. Matta N° 503. ARRIARAN. San Francisco N° 1204. JOFRE. 10 de Julio N° 199. DIAZ. Franklin N° 1386 - A. 10 JULIO. San Francisco N° 694. SIERRA BELLA. Sierra Bella N° 2352. Ñuble. San Diego N° 1796. BOGOTA. Sierra Bella N° 1698. ESMERALDA. San Diego N° 967.

5° SECTOR. PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

MANUEL MONTT. Manuel Montt N° 30. HOLANDESA. Los Leones N° 16. LO CASTILLO. Francisco de Aguirre N° 4735. EL GOLF. Renato Sánchez N° 3725. IRIS. Apoquindo N° 5221. LA CORDILLERA. Los Militares N° 6900.

6° SECTOR IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

CENTRO ÑUÑOA. Irarrazaval N° 2521. MUNDIAL. Irarrazaval N° 710. BABEL. Simón Bolivar N° 3751. RADIUM. Manuel Montt N° 2562. PEÑALOLEN. Egaña N° 523. ZUÑIGA. Fco. Bilbao N° 581. SAN CARLOS Fco. Bilbao N° 3885, esq. Tobalaba., LOS OLMOS. J. P. Alessandri N° 2576 SANTA MARTA. Vicente Garcia Huidobro N° 4065. VILLA SANTA CAROLINA. Castillo Urizar N° 2259. VILLA LA REINA. Nueva Larrain N° 9000.

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

DEPARTAMENTAL. 3ra. Transversal N° 5410. SUBERCASEAUX Gran Avenida N° 3804. MONACO. Gran Avenida N° 7475 MARTINEZ ACUÑA. Gran Avenida N° 9303. CARMEN MENA Carmen Mena N° 684. SAN RAMON. Blas Vial N° 8494. DIGU. Santa Rosa N° 4207. PIZARRO. Santa Rosa N° 2510-C, LA LINEA. Fernández Albano N° 02880 JOSE MARIA CARO. Avda. Central N° 5797-A. KENIA. Avda. Central N° 6553.

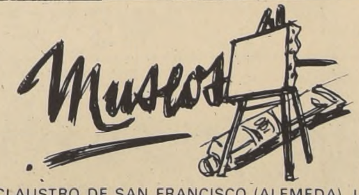
SUST. Quiapo N° 3055. RAIYEL. La Feria N° 5435. DEPARTAMENTAL N° 5410. SUBERCASEAUX. Gran Avenida N° 3804. MONACO. Gran Avenida N° 7475. MARTINEZ ACUÑA. Gran Avenida N° 9303. CARMEN MENA. Carmen Mena N° 684. SAN RAMON. Blas Vial N° 8494. DIGU. Santa Rosa N° 4207. PIZARRO. Santa Rosa N° 2510-C. LA LINEA. Fernández Albano N° 02880 JOSE MARIA CARO. Avda. Central N° 5797u-A. KENIA. Avda. Central N° 6553

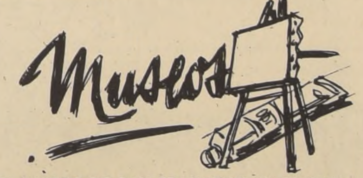
8° SECTOR AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVDA. INDEPENDENCIA — AVDA. EL SALTO — AVDA. RECOLETA.

SIMON. Independencia N° 895. GONZALEZ. Pinto N° 1700. O'HIGGINS. Garnero N° 2296. IMPERIAL. Vivaceta N° 2242. PALMILLA. Pedro Fontova N° 5102. IBACETA. J. M. Balmaceda N° 334. RECOLETA. Recoleta N° 351. CENTENARIO. Recoleta N° 2298. VALDIVIESO. Avda. Valdivieso N° 0123.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho, de recetas, medicamentos de urgencia, útiles de curacion y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20.30 horas en verano, por la ventanilla correspondiente.





CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALEMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO; TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA; VICUÑA MACKENNA 94 abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los dias lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes, a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas cerrado los lunes

EN SUS EXCURSIONES LLEVE
TeeFix
ETIQUETA AZUL
CEYLAN
DA LA VUELTA AL MUNDO
SUPERMERCADOS
AUTOSERVICIOS
ALMACENES
ROTISERIAS
FUENTES DE SODA

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398.00
Semestral .... E° 213.00
Trimestral .... E° 112.00

LA NACION
SANTIAGO, MARTES 26 DE ENERO DE 1971

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario Empresa: "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

En Viña del Mar, José viajará junto a Osvaldo Díaz

● Apareció el joven intérprete, detenido en el sur por sus exámenes universitarios

Llegó lleno de entusiasmo. Muy alegre y dispuesto a recuperar el terreno perdido. Se le esperaba hace muchos días, pero él estaba anclado en el sur.

"...No se viene..."

"...Se embarca en los trabajos de verano..."

"...Ya no hay tiempo de que grabe el tema..."

Decían sus amigos —entre ellos— cuando se juntaban, pero Osvaldo Díaz no aparecía. Sorpresivamente llegó a mediados de semana y de inmediato puso manos a la obra... "...Mi viaje a Japón, para participar en el Festival, me hizo perder algunas clases. Yo tenía que ponerme a tono con mis compañeros..."

— Se te extrañó el día en que los artistas se reunieron con la FECH, y cuando realizaron la jornada que los reunió a todos en el Estadio Chile..."

"...Muchas ganas tenía de participar, porque yo pertenezco a esta juventud que está haciendo cosas y que mira hacia el futuro con un panorama muy claro, desgraciadamente los exámenes me retuvieron, pero estoy dispuesto a trabajar donde me pidan o me llamen..."

Osvaldo Díaz será una de las estrellas del Festival de la Canción. Defenderá un tema de su amigo "Poncho" Venegas, intentando llevarse el certamen. ¿Fe en el tema...?

"...Creo que "Poncho" es uno de las buenos creadores que hemos descubierto en este último tiempo. Poncho le tiene fe a su tema y yo también se la tengo. Vamos a dar una dura batalla..."

—¿...La Universidad siempre está primero...?

"...Esto me lo propuse cuando partí al sur... Puedo repetirlo: la Universidad, mi carrera, estará por sobre toda las cosas..."

—¿...Luego de Viña del Mar, cuál será la actividad de Osvaldo Díaz...?

"...Quiero descansar. Tengo deseos de irme a la playa o al campo y descansar. Por un tiempo, no saber nada de libros ni de música ni de contratos...".

—¿...Y cómo en Perú se anuncia que Osvaldo Díaz podría estar en el Festival de Ancón...?

"...Me tienen invitado, pero por ahora yo quiero descansar..."

Osvaldo Díaz, la mejor voz de nuestro medio, apareció por la capital. Ya está en los preparativos finales de Viña del Mar... y se tiene mucha fe... La Canción: "Ahí va José..." irá junto a Osvaldo Díaz.



Osvaldo Díaz: de Temuco a Santiago... De la capital a Viña del Mar.



Carlos Contreras y su "Chaminant", a Viña del Mar.

"ESPERO HACER UN BUEN PAPEL"

● Carlos Contreras tiene enorme fe en su actuación en Viña del Mar. Defiende el tema "Chaminant" de Fernando Pavez

¿La maleta lista?

"Totalmente... Todo listo, todo dispuesto".

¿Cierto que cantarás en un futuro cercano canciones con mensajes?

"Es lo que estoy buscando. Todo sucederá luego de mis presentaciones en Viña del Mar".

¿Y el viaje a Colombia?

"Se mantiene. He sido invitado para ir hasta un certamen donde estará presente lo más representativo de la canción que canta a la verdad. Tengo deseos de ir. Se disputa en el mes de Abril, y espero estar en condiciones para representar a Chile".

¿Viña del Mar, te puede dar el triunfo?

"Mi canción es de mucha calidad. Tengo confianza en ella. Espero hacer un buen papel"...

¿Y qué pasó con Carlos Contreras el periodista?

"Por el momento espera. Tengo que salir adelante primero en este aspecto. Luego de Viña del Mar nos preocuparemos de lo otro, que también es muy importante para mi".

Carlos Contreras, otro que tiene todo listo para viajar a la "Ciudad Balneario" y disputar el primer lugar. El Festival es la preocupación de todas las estrellas nacionales.

Jorge Rebel va a México

Jorge Rebel se va este viernes, por un período de cuatro meses, a México. Jorge Rebel, con cuatro de sus obras musicales, entre las que se encuentra "El Degenere. sis", ha interesado a empresarios del país azteca que desean llevar a los escenarios esto que podría ser, según ellos, una gran atracción entre el público.

Rebel tiene como máxima aspiración radicarse en México. En este primer viaje, hará contactos necesarios para llevar y hacer realidad esta idea.

Rebel, en este viaje que inicia el próximo viernes, también aprovechará para visitar otros puntos, entre los que se mencionan Miami, Panamá y Puerto Rico.

BUDDY RICHARD VIAJO AL PERU

Un artista chileno que ya viajó es Buddy Richard. Por comentarios (...él no se lo contó a nadie...) que se han escuchado en rueda de artistas, se sabe que está el conocido cantante en Perú, lugar hasta donde lo habrían llevado **múltiples** razones, una de ellas, no es la más importante, sería la de hacer contactos para poder cumplir algunas actuaciones.

En Perú, visitando a sus padres, se encuentra Rita Góngora, que según se ha comentado es la prometida del cantante Buddy Richard.



Jorge Rebel: se va a México.

Festival Huaso de Olmué, todo un gran suceso

● Comenzó este fin de semana para terminar el próximo sábado. Un acontecimiento para el folklore

VALPARAISO.— (Por Sara Vial, Corresponsal) se inaugura en Olmué el II Festival del Huaso, organizado por la Municipalidad de esta comuna y que se desarrollará en dos etapas, durante los días viernes 22, sábado 23 y domingo 24, viernes 29, sábado 30 y domingo 31 del presente mes. El evento se efectua en el campestre escenario al aire libre del Parque El Patagual, con la participación de artistas que han sido contratados para la ocasión. La Dirección de Turismo de Olmué, creadora del festival el año pasado, ha esmerado éste la preparación del espectáculo que cuenta con la colaboración de Radio Porteña, Cervecerías Unidas, Industria Hotelera de Olmué y empresas de Valparaíso, Viña del Mar y La Calera.

La dirección general del torneo está a cargo del periodista Carlos Guzmán, director de Turismo de Olmué y la dirección artística bajo la responsabilidad del disjockey porteño, Fernando Valenzuela.

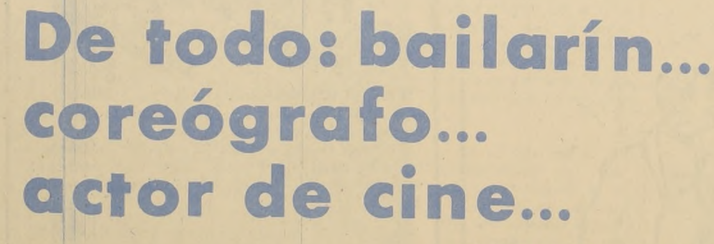
La empresa "Sol del Pacífico" ha dispuesto un servicio especial de movilización para el público de Valparaíso, Viña y ciudades intermedias. El valor de las entradas es de E° 10 platea general; E° 6 tribuna adultos y E° 3 los niños.

VARIEDADES

Participarán Los Perlas, Firulete, Los Quincheros, Los Hermanos Campos, Carlos Helo, Romilio Romo, el conjunto Pucoyán y el ballet folklórico Hualañé.

LAS CANCIONES

Diez conjuntos presentarán los veinte temas seleccionados para los dos géneros en que se concursa, uno de ellos dedicado a Olmué y el otro de género libre. Además toman parte varios dúos y solistas con acompañamiento musical. Hay figuras conocidas y otras completamente nuevas que se presentan por primera vez en el Festival, por lo que hay gran interés en asistir a esta competencia que se presentará bastante reñida



FESTIVAL DEL HUASO EN OLMUE: en medio de este paraje se está realizando este importante evento musical que finaliza esta semana.

Payo Grondona: hace reir cuando canta

Payo Grondona: todo un suceso...

Impuso y hace reir con su humor negro

Payo Grondona ha "metido" su gran gol. Su Long Play, que incluye Tugar Tugar, Il Bosco, El Golpe de Estadó y otros sucesos ha gustado en todos los sectores. Muchos son los que ya cantan sus temas. Payo paulatinamente, apoyado por Dicap, ha logrado un nombre en nuestro medio consiguiendo imponer su "humor negro"...

Payo Grondona es estudiante de 4° año de Periodismo en la U. de Chile de Valparaíso. Ayudante de Cátedra.

1965: Se funda la Peña Porteña con la participación de Gitano Rodríguez, Payo Grondona y otros, entre los que se encontraban los actuales "Tiempo Nuevo". Allí Payo comienza cantando canciones a Valparaíso, entre ellas "El Pescador", "El hombrecito" "La Plaza Echaurren" y muchas más.

Este mismo año Los Mac's graban un tema suyo: "La muerte de mi hermano.

Comienza nuevas creaciones de todo tipo, desde infantiles hasta protestas y amor.

1966: Las actividades de la Peña continúan, pero en Viña del Mar. Graba un single para el sello Pleno, de circulación confidencial, ahí surge "La conversada"

1967: Entra en la Universidad y deja de lago el canto público por ese año. Mientras tanto, compone: lo que más le gustan son las canciones infantiles y de amor, las canciones de protesta las adapta con ritmos modernos a fin de buscar un nexo concreto entre el público y el contenido. Nacen canciones como "Andate Preparando" y otros arreglos en ritmo de blue.

1968: Pocas actuaciones y mucho estudio; más canciones ya cerca de 100.

1969: Integra un grupo con Sergio Sánchez, Raúl Sánchez y Rivera, nace el "Conjunto de música Popular".

Durante el "Primer Festival de la Canción Comprometida" se separa de sus compañeros y no canta en público hasta el 2° Festival de la Canción Comprometida" (Valparaíso).

1970: Su canción "Il Bosco" es seleccionada en el 2° Festival de la Nueva Canción Chilena" organizado por la Vicerrectoría de la U.C. -Noviembre 1970. Graba su primer long play en DICAP. Se edita su long play.

"Los Atacama" vienen a mostrarse a su tierra

"Los Atacamas" es un grupo musical chileno que no se formó en el país, pero que ha logrado sobrevivir por espacio de mucho tiempo. "Los Atacamas" nacieron en el exterior. Para ser más precisos, en Suecia.

Sus integrantes, en su totalidad, son estudiantes. Lejos de la tierra sintieron el deseo de cantarle a la montaña, a los ríos, al hombre del campo, y se unieron. Nació el grupo musical que ya conoceremos y que adquirió nombre y categoría. "Los Atacamas" debutan en nuestro país el próximo sábado, en la "Peña Chile Ríe y Canta".

De todo: bailarín... coreógrafo... actor de cine...

Nota Especial para LA NACION de APN

Yulo Vilimaa tiene veintinueve años y es una de las personas que gozan de más prestigio no sólo en Tartu, pequeña ciudad estoniana donde vive y trabaja, sino que en toda la república. Esta fama se la ganó como coreógrafo principal y primer bailarín de la compañía de ballet en el "Veanemuine". Al graduarse en las escuelas de ballet de Tallin y Leningrado, Yulo enseguida se marchó a Tartu, importante centro cultural de la república, donde hay una Universidad cuya fundación se remonta al siglo XVII, escuela musical, institutos de investigación científica y Academia de Agricultura. En Tartu laboran 60% de los sabios estonianos. Allí funciona el teatro sintético "Vanemuine", único en su género, en qus los artistas actúan con igual maestría en óperas, dramas y ballets.

Yulo Vilimaa montó en este teatro 12 ballets que protagonizó y para los que preparó sus dobles.

Hace poco que Yulo apareciera en un papel nuevo: como autor del guión y protagonista en el filme musical "Fantasía de Tallin".

—Puedo vivir y crear sólo en Tartu —dice Yulo—; aquí reina tranquilidad y nadie impide a uno concentrarse.

Los ballets de Yulo Vilimaa celebran la vida —hay sólo dos excepciones. "La danza macabra", de Saint-Saens, y el ballet japonés "Buscadores de perlas"— el amor y las alegrías que acompañan a la gente joven, sana física y espiritualmente. Así son sus "Jazz" y "Chicago", obras jocosas, alegres y optimistas. Así son sus realizaciones serias, los clásicos "Ballet en blanco" y "Ballet en negro", -donde los bailarines actúan descalzos— sobre la música de Bach.

—A estos espectáculos entregué mi alma. Mi afición por ellos la puedo equiparar únicamente con mi nuevo trabajo, recién terminado. Me refiero a "Romeo y Julieta y las tinieblas", ballet basado en la homónima novela antifascista del escritor checo Otcenasek, música de la compositora estoniana Lidia Auster.

—¿Qué proyectos tiene usted?

Por ahora, no lo sé. Lo único que puedo decir es que no voy a realizar nada de lo ya realizado por otros coreógrafos. Primero, porque tengo tantas ideas y ambiciones que necesito no una, sino dos vidas para encarnarlas en la escena. Segundo, porque nuestro teatro "Vanemuine" siempre venía procurando, durante cien años de su existencia, crear un repertorio original. Y en cuanto al ballet, con mayor razón debe ser tal, que sólo pueda verse aquí.

Yulo Vilimaa tiene razón. Sus ballets únicamente pueden verse en Tartu.



El coreógrafo Yulo Vilimaa, durante un ensayo.